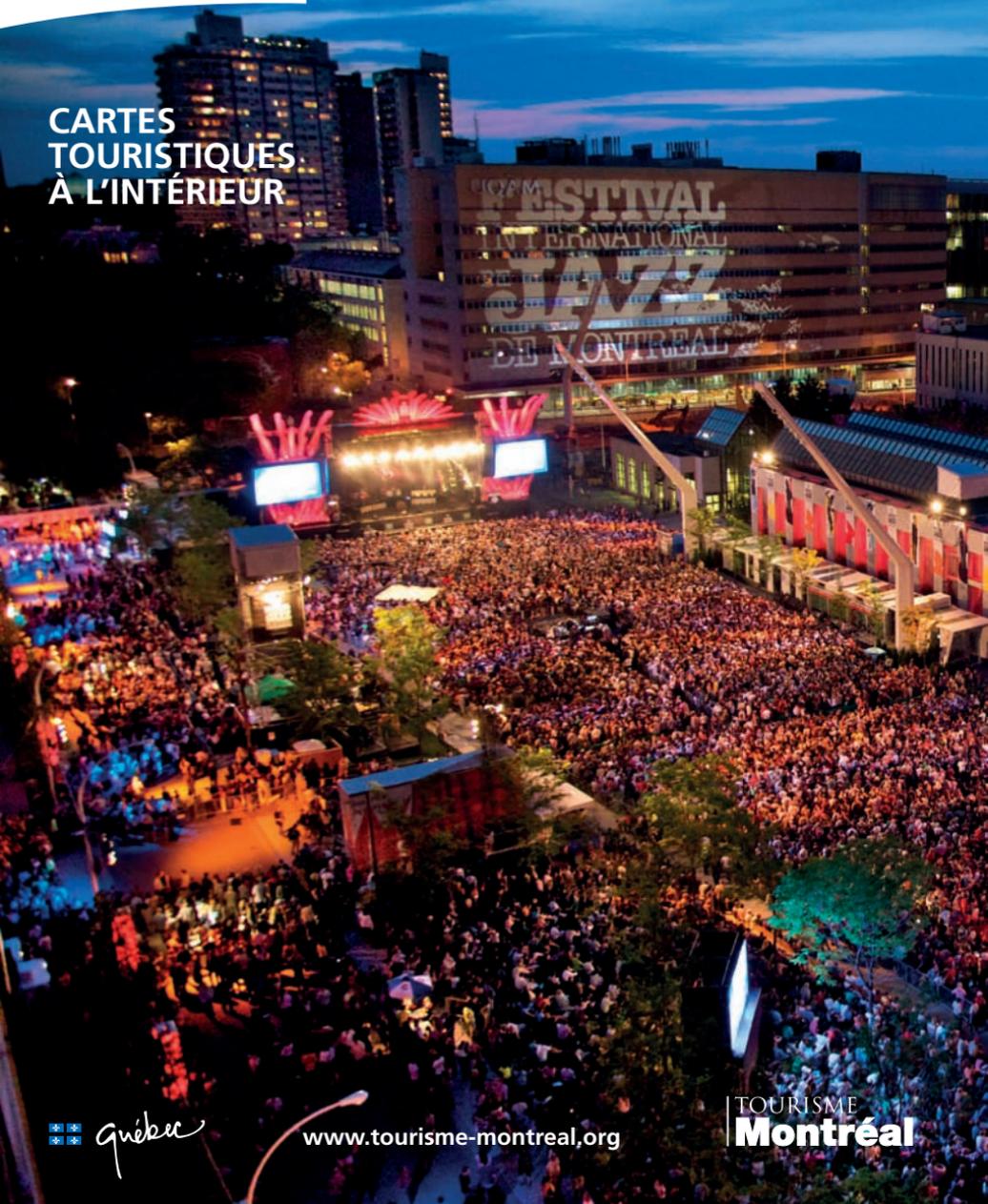


GUIDE TOURISTIQUE  
OFFICIEL

à la  
Montréal

2011-2012

CARTES  
TOURISTIQUES  
À L'INTÉRIEUR





## PAR PUR PLAISIR

Le Casino de Montréal a tout pour éblouir avec son site exceptionnel et ses cinq étages de jeu et de divertissement situés dans un des édifices les plus spectaculaires de la ville.

Vivez une expérience de jeu électrisante dans une ambiance festive. Avec près de 100 tables de jeu et environ 3 000 machines à sous, le Casino de Montréal vous offre l'une des plus grandes variétés de jeux d'Amérique du Nord.

Et grâce à son choix de restaurants, votre appétit sera comblé à toute heure.

1 800 665.2274

[casino-de-montreal.com](http://casino-de-montreal.com)



[facebook.com/CasinoMontreal](https://facebook.com/CasinoMontreal)





Les ailes des papillons sont recouvertes de milliers d'écaillés qui produisent couleurs et parfums.



**Rapprochons-nous  
de la nature**  
en vivant des expériences  
uniques au monde.

Certains dahlias sont plus  
grands qu'un homme.

La lumière du Soleil met environ  
8 minutes et 20 secondes  
à atteindre la Terre.



espace  
pour la  
vie montréal

biodôme  
insectarium  
jardin botanique  
planétarium

Les perroquets peuvent  
vivre plus de 80 ans.

15% de rabais à l'achat des forfaits.

 [espacepourlavie.ca](http://espacepourlavie.ca)



# Les incontournables de l'été



## ⚓ Excursion maritime

Montez à bord du Cavalier Maxim et revivez une page d'histoire en compagnie de notre célèbre guide Paul Chomedey de Maisonneuve. Découvrez la ville et le fleuve comme vous ne les avez jamais vus!

Tous les jours

Durée: 1 h\* ou 1 h 30

Départs: 11 h 30, 14 h, 16 h\*

À partir de

**24\$**

par adulte  
taxes en sus



## ⚓ Brunch-croisière

Ensoleillez votre fin de semaine à l'occasion d'un délicieux brunch au fil de l'eau. En famille ou entre amis, dégustez des plats succulents et colorés, tout en admirant Montréal sous un angle nouveau.

Samedis et dimanches

Départ: 11 h 30

**48\$**

par adulte  
taxes en sus



Photos: Mirella Girard

## ⚓ Souper-croisière

Laissez-vous tenter par une expérience culinaire sans pareille à bord du Cavalier Maxim. Savorez les délices de notre chef et complétez votre soirée en dansant sous les étoiles.

Tous les soirs

Départ: 19 h 00

À partir de

**87\$**

par adulte  
service et  
taxes en sus



Prix sujets à changement sans préavis.

ÉGALEMENT DISPONIBLES À MONTRÉAL :

Croisière feux d'artifice • Croisière de soir • Croisière Montréal-Québec-Charlevoix

1 800 563.4643

Réservation

[croisieresaml.com](http://croisieresaml.com)

# bienvenue!



Ville internationale, reconnue pour ses grands festivals et sa gastronomie, Montréal vous propose, en toutes saisons, une multitude d'activités de qualité, qu'elles soient culturelles, sportives ou de plein air. Pendant votre séjour, vous constaterez que Montréal est également une ville qui bouge et qui évolue. Nous travaillons à la fois à mettre en valeur son riche patrimoine et à l'ancrer solidement dans le XXI<sup>e</sup> siècle. La Place d'Armes tout comme le Quartier des spectacles en sont d'éloquents témoignages. Voilà de bonnes raisons de visiter Montréal ou d'y revenir!

Gérald Tremblay  
Maire de Montréal



S'exprimant aussi bien dans la langue de Molière que celle de Shakespeare, Montréal conjugue les plaisirs à tous les temps et sa longue liste de festivals la font rayonner sur la scène internationale. La diversité et la richesse de sa fine cuisine, ses grands espaces verts et son respect de l'environnement lui confèrent une qualité de vie exceptionnelle, que tous et toutes lui reconnaissent unanimement.

Chaleureuse, accueillante, gastronome et cultivée, elle a tout pour séduire le monde et vous ne pourrez que succomber à ses multiples attraits.

Bienvenue à Montréal!

L'honorable Charles Lapointe, c.p.  
Président-directeur général  
Tourisme Montréal

# sommaire

■ INFORMATION GÉNÉRALE	
Renseignements touristiques .....	9
Les régions touristiques du Québec .....	10
■ VISITES GUIDÉES .....	11
■ TRANSPORT .....	13
■ RENSEIGNEMENTS PRATIQUES .....	15
■ PLEIN AIR .....	76
■ MAGASINAGE .....	81
■ RESTAURANTS .....	93
■ COURS ET ATELIERS .....	109
■ SPAS .....	90
■ HÉBERGEMENT .....	110
■ INDEX .....	129
<h2>quartiers</h2>	
■ CENTRE-VILLE .....	18
Carte du Réseau piétonnier intérieur ..	24
Carte du Centre-ville .....	30
■ VIEUX-MONTRÉAL ET VIEUX-PORT .....	36
Carte du Vieux-Montréal et du Vieux-Port .....	40
■ PARC JEAN-DRAPEAU .....	51
■ MONTRÉAL DES QUARTIERS .....	55
Le mont Royal et ses alentours .....	55
Plateau Mont-Royal .....	59
Hochelaga-Maisonneuve .....	61
Le Village .....	64
Petite Italie .....	65
Pôle des Rapides .....	66
■ DANS LES ALENTOURS .....	70
Environs de Montréal .....	72



Où  
convergent  
efficacité  
et confort

À Montréal-Trudeau, la différence est évidente dès le premier coup d'œil, grâce à de nombreuses améliorations telles que des routes simplifiées pour les passagers, un système de localisation des bagages en temps réel, un éventail d'options d'enregistrement, 90 restaurants et boutiques sur place, et même un salon VIP. En effet, notre aéroport a été complètement modernisé et repensé pour aider les passagers à se rendre à destination plus rapidement et plus efficacement que jamais. Si l'expérience des passagers vous importe, Montréal-Trudeau saura plaire à vos passagers.

Pour en savoir davantage, consultez [www.admtl.com](http://www.admtl.com).

AÉROPORTS DE  
**MONTRÉAL**  
OÙ CONVERGENT VOTRE VILLE ET LE MONDE

## renseignements touristiques

### Renseignements touristiques par téléphone pour Montréal et les 22 régions du Québec

514 873-2015 / 1 877 BONJOUR (266-5687)

De la France: 0 800 90 77 77

De la Belgique: 0 800 78 532

Du Royaume-Uni : 0 800 051 7055

#### Centre Infotouriste

1255, rue Peel, bureau 100

Peel

514 873-2015 / 1 877 BONJOUR (266-5687)

[www.bonjourquebec.com](http://www.bonjourquebec.com)

1<sup>er</sup> avril au 20 juin : 9h à 18h. 21 juin au 31 août : 9h à 19h. 1<sup>er</sup> septembre au 31 octobre : 9h à 18h.

Carte p. 30

1<sup>er</sup> novembre au 31 mars : 9h à 17h. Fermé les 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier.

#### Bureau d'accueil touristique Vieux-Montréal

174, rue Notre-Dame Est

Champ-de-Mars

Carte p. 40

[www.tourisme-montreal.org](http://www.tourisme-montreal.org)

[info@tourisme-montreal.org](mailto:info@tourisme-montreal.org)

Avril et mai : 10h à 18h; juin à septembre : 9h à 19h; octobre et novembre : 9h à 17h. Fermé de novembre à mars. L'horaire est sujet à changements et peut varier les jours fériés et lors des festivals

## liste des principaux pictogrammes

- |   |  |                          |   |
|---|--|--------------------------|---|
| Lieu d'accueil permanent                | Accessibilité totale aux personnes handicapées (établissements évalués par Kéroul - voir p. 15)    | Entrée libre             | Circuit animé                                     |
| Lieu d'accueil saisonnier               | Accessibilité partielle aux personnes handicapées (établissements évalués par Kéroul - voir p. 15) | Piste cyclable           | Clé verte ou RéserVert                            |
| Accompagnement touristique (voir p. 15) | Accessibilité partielle aux personnes handicapées (établissements évalués par Kéroul - voir p. 15) | Visite guidée en autobus | Le Circuit lumière du Vieux-Montréal (voir p. 36) |
| Activité familiale                      | Carte musées Montréal acceptée (voir p. 15)  | Visite guidée à pied     | Navette aéroportuaire                             |
| Bar                                     |  | Visite guidée à vélo     | Transport fluvial                                 |
| Droits d'entrée                         |  | Excursion nautique       | Belvédère   |

# Le Québec au bout des doigts

**ATR ASSOCIÉES DU QUÉBEC**

**Québec**

Pour recevoir l'un des 20 guides touristiques officiels, pour vous informer ou réserver, appelez le **1 877 BONJOUR (1 877 266-5687)** ou visitez le **[www.bonjourquebec.com](http://www.bonjourquebec.com)**

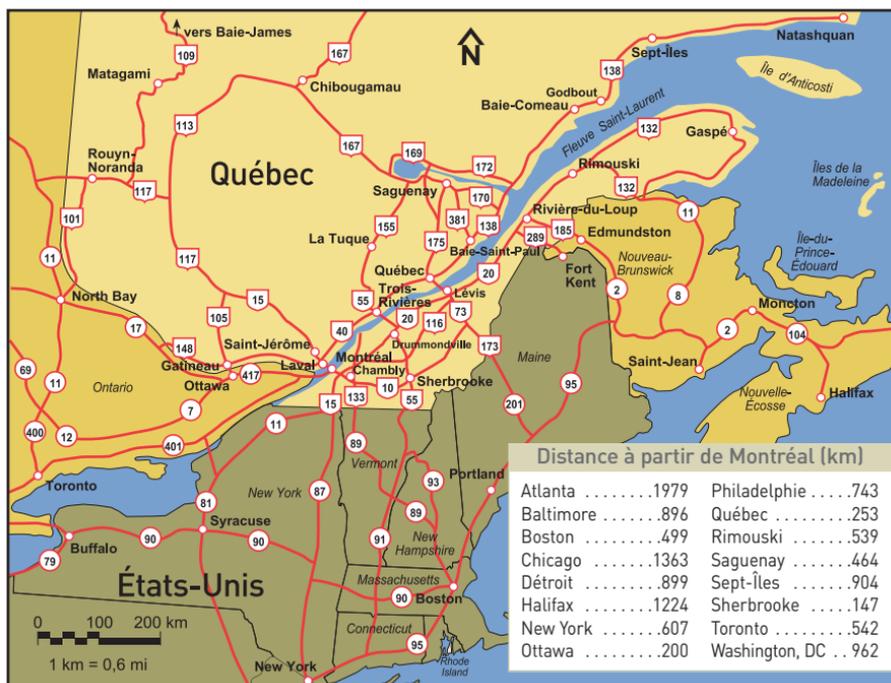
Les guides touristiques officiels des régions du Québec sont produits par chacune des associations touristiques régionales (ATR) du Québec.

## Les régions touristiques du Québec



1	Îles de la Madeleine	1 877 624-4437	<a href="http://tourismeilesdelamadeleine.com">tourismeilesdelamadeleine.com</a>
2	Gaspésie	1 800 463-0323	<a href="http://tourisme-gaspesie.com">tourisme-gaspesie.com</a>
3	Bas-Saint-Laurent	1 800 563-5268	<a href="http://bassaintlaurent.ca">bassaintlaurent.ca</a>
4	Québec	1 877 783-1608	<a href="http://regiondequebec.com">regiondequebec.com</a>
5	Charlevoix	1 800 667-2276	<a href="http://tourisme-charlevoix.com">tourisme-charlevoix.com</a>
6	Chaudière-Appalaches	1 888 831-4411	<a href="http://chaudiereappalaches.com">chaudiereappalaches.com</a>
7	Mauricie	1 800 567-7603	<a href="http://tourismemauricie.org">tourismemauricie.org</a>
8	Cantons-de-l'Est	1 800 355-5755	<a href="http://cantonsdelest.com">cantonsdelest.com</a>
9	Montréal	1 866 469-0069	<a href="http://tourisme-montreal.qc.ca">tourisme-montreal.qc.ca</a>
10	Lanaudière	1 800 363-2788	<a href="http://lanaudiere.ca">lanaudiere.ca</a>
11	Laurentides	1 800 561-6673	<a href="http://laurentides.com">laurentides.com</a>
12	Montréal	1 800 363-7777	<a href="http://tourisme-montreal.org">tourisme-montreal.org</a>
13	Outaouais	1 800 265-7822	<a href="http://tourismeoutaouais.com">tourismeoutaouais.com</a>
14	Abitibi-Témiscamingue	1 800 808-0706	<a href="http://tourisme-abitibi-temiscamingue.org">tourisme-abitibi-temiscamingue.org</a>
15	Saguenay-Lac-Saint-Jean	1 877 253-8387	<a href="http://saguenaylacsaintjean.ca">saguenaylacsaintjean.ca</a>
16	Manicouagan (Côte-Nord)	1 888 463-5319	<a href="http://tourismemanicouagan.com">tourismemanicouagan.com</a>
17	Duplessis (Côte-Nord)	1 888 463-0808	<a href="http://tourismeduplessis.com">tourismeduplessis.com</a>
18	Baie-James	1 888 748-8140	<a href="http://tourismebaiejames.com">tourismebaiejames.com</a>
19	Laval	1 877 465-2825	<a href="http://tourismelaval.com">tourismelaval.com</a>
20	Centre-du-Québec	1 888 816-4007	<a href="http://tourismecentreduquebec.com">tourismecentreduquebec.com</a>
21	Nunavik	1 888 594-3424	<a href="http://nunavik-tourism.com">nunavik-tourism.com</a>
22	Eeyou Istchee	1 888 268-2682	<a href="http://tourisme-cri.ca">tourisme-cri.ca</a>

## Accès à la région



# visites guidées, transport et renseignements pratiques

## VISITES GUIDÉES, EXCURSIONS ET CROISIÈRES

### excursions à pied

#### Guidatour

514 844-4021 / 1 800 363-4021

[www.guidatour.qc.ca](http://www.guidatour.qc.ca)

Visites à pied du Vieux-Montréal en compagnie d'un guide professionnel. Pour découvrir Montréal et ses environs, des visites avec guides privés sont offertes en plusieurs langues. **Horaire:** tous les jours du 25 juin au 9 octobre. Samedi et dimanche, du 14 mai au 19 juin. En français et en espagnol à 11h, en anglais à 11h et 13h30. Billets en vente 15 minutes avant le départ devant la boutique de la Basilique Notre-Dame.



Carte p. 40

#### VDM Global DMC

514 933-6674 / 1 800 455-6674

[www.vdmglobal.com](http://www.vdmglobal.com)

Voir texte page 12.

### excursions en vélo

#### Ça Roule Montréal

27, rue de la Commune Est

Place-d'Armes

514 866-0633 / 1 877 866-0633 • [www.caroulemontreal.com](http://www.caroulemontreal.com)

Voir texte page 76.



Carte p. 40

#### Cycle Tours Montréal

514 754-3691 • [www.cycletoursmontreal.com](http://www.cycletoursmontreal.com)

Visites guidées à vélo, circuits autoguidés et location de vélos urbains, hybrides ou vintages sont disponibles pour location. **Horaire:** tous les jours du 1<sup>er</sup> avril au 15 décembre.



#### Ma bicyclette

2985 C, rue Saint-Patrick

Lionel-Groulx

514 998-6252 • [www.mybicyclette.com](http://www.mybicyclette.com)

Voir texte page 76.



Carte p. 67

### excursions en autobus

#### Amphi Tours

2, rue de la Commune Est

Place-d'Armes

514 849-5181 • [www.montreal-amphibus-tour.com](http://www.montreal-amphibus-tour.com)

Voir texte sur cette page.



Carte p. 40

#### Coach Canada / Gray Line de Montréal

1255, rue Peel, bureau 100

Carte p. 30

Peel

514 934-1222 / 1 800 461-1223 • [www.coachcanada.com](http://www.coachcanada.com)

Des visites guidées en tout confort à bord de l'un de ses nombreux autocars en compagnie de guides accrédités.

#### Voyages Fleur de Lys / Dupuis

514 939-9999 / 1 888 713-3311 • [www.voyagesfleurdelys.com](http://www.voyagesfleurdelys.com)

Voyages de courts séjours et excursions d'un jour.

### excursions en bateau

#### Amphi Tours

2, rue de la Commune Est



Carte p. 40

Place-d'Armes

514 849-5181 • [www.montreal-amphibus-tour.com](http://www.montreal-amphibus-tour.com)

L'Amphibus entraîne les visiteurs dans le dédale des rues du Vieux-Montréal. Une fois son parcours terrestre complété, l'autobus amphibie descend à l'eau pour une balade sur le fleuve Saint-Laurent.

#### Bateau-Mouche au Vieux-Port de Montréal (Le)

Quai Jacques-Cartier,

Quais du Vieux-Port de Montréal

Champ-de-Mars

514 849-9952 / 1 800 361-9952 • [www.bateaumouche.ca](http://www.bateaumouche.ca)

Le Bateau-Mouche propose des croisières avec vue sur Montréal et ses îles grâce à sa spacieuse verrière et sa terrasse extérieure. Croisières-excursions de jour guidées en français et en anglais et repas légers. En soirée, le souper-croisière offre des menus élaborés et une ambiance musicale. **Horaire:** mi-mai à mi-octobre: tous les jours. Croisières de 90 minutes: départ à 12h30. Croisières de 60 minutes: départs à 11h, 14h30 et 16h. Souper-croisière: départ à 19h (embarquement: 18h). (Voir pub p. 44)



Carte p. 40

#### Croisière patrimoniale du canal de Lachine

Charlevoix



Carte p. 67

514 283-6054 / 1 888 773-8888 • [www.pc.gc.ca/canallachine](http://www.pc.gc.ca/canallachine)

La croisière offre des points de vue sur le centre-ville et permet aux visiteurs de vivre un éclusage. Les grands moments de l'histoire du canal, berceau de l'industrie canadienne et précurseur de la voie maritime du Saint-Laurent, sont racontés. **Horaire:** 21 mai au 20 juin et 11 septembre

au 11 octobre : samedi, dimanche et jours fériés, départs à 13h et 15h30. 24 juin au 6 septembre : tous les jours, départs à 13h et 15h30.

### Croisières AML

    4  
Carte p. 40

Quai King-Edward,  
Quais du Vieux-Port de Montréal  
 Place-d'Armes

514 842-3871 / 1 800 563-4643 • www.croisieresaml.com  
Découvrez les points de vue de la métropole à bord du Cavalier Maxim et profitez des terrasses et pistes de danse. Croisières guidées, souper-croisières, brunchs et événements spéciaux. **Horaire** : début mai à la mi-octobre : départs de jour et de soir. (Voir pub p. 6)

### Excursions de pêche Montréal

  1  
Carte p. 67

Quai public de Lachine

 Lionel-Groulx, autobus 191

514 629-6385 • www.excursionsdepechemontreal.com  
Service de guide de pêche sur le Lac Saint-Louis (Fluveu Saint-Laurent). **Horaire** : de juin à novembre tous les jours, de 8h à 17h. Service de navette sur demande. Réservation requise.

### Les Excursions Rapides de Lachine

  5  
Carte p. 67

8912, boul. LaSalle

 Angrignon, autobus 110

514 767-2230 / 1 800 324-7238 • www.raftingmontreal.com  
Voir texte page 77. (Voir pub p. 50)

### Saute-Moutons Jet Boating / Jet St. Laurent

  6  
Carte p. 40

Quai de l'Horloge

Quais du Vieux-Port de Montréal

 Champ-de-Mars

514 284-9607 • www.jetboatingmontreal.com

Voir texte page 77. (Voir pub p. 42)

## excursions en calèche

### Promenade en calèche

Vieux-Montréal

 Place-d'Armes

Les cochers-guides proposent différents circuits pour découvrir le Vieux-Montréal. De la place Jacques-Cartier, de la rue de la Commune, de la place d'Armes et quelques fois à partir du sommet du mont Royal, les calèches vous attendent pour une promenade de 30 à 60 minutes en anglais ou en français.

## circuits thématiques

### Escapades en train

Gare centrale

 Bonaventure

514 287-8726 / 1 888 702-8726 • www.amt.qc.ca

Découvrez les alentours de Montréal grâce aux escapades en train réparties en quatre thèmes :

Art, culture et tradition, Découvertes gourmandes, Découvertes historiques et Découvertes champêtres.

### Guidatour

  1

514 844-4021 / 1 800 363-4021

Carte p. 40

www.guidatour.qc.ca

Le *Circuit des Fantômes du Vieux-Montréal* fait découvrir les côtés plus mystérieux du Vieux-Montréal dans le cadre de deux types de visites : le circuit traditionnel *Légendes et histoires* et la *Chasse aux fantômes*.

### VDM Global DMC

514 933-6674 / 1 800 455-6674

www.vdmglobal.com

Deux circuits (*Savourez la Petite Italie* et *Saveur et arôme du Vieux-Montréal*) vous entraînent à la découverte de créations culinaires authentiques dans deux des plus typiques quartiers de Montréal ; la Petite Italie et le Vieux-Montréal.

### Snow Tours Montréal

514 754-3691

www.snowtoursmontreal.com

Snow Tours Montréal propose l'exploration des quartiers typiques et la pratique d'activités vivifiantes, comme le patin, la glissade sur tube, le ski de fond et la raquette. **Horaire** : décembre à mars, tous les jours sauf les jours fériés.

## tours de ville et excursions sur mesure

### Excel-Tours

514 990-7012 / 1 866 990-7012

www.excel-tours.com

Excel-Tours offre le nolisément de véhicules d'une capacité d'accueil de 1 à 56 passagers avec chauffeur bilingue. Services de navettes aéroportuaires ou de visites guidées de ville.

### Guidatour

514 844-4021 / 1 800 363-4021

www.guidatour.qc.ca

Voir texte page 11.

### Les excursions Montréal nitelife

514 257-7737 / 1 866 221-5885

www.montrealnitelifetours.com

Service professionnel de planification d'itinéraires et de forfaits VIP.

### LIMOTOUR - Phénix Limousine

514 875-8715 / 1 888 504-4447

www.limotour.net

Voir texte page 13.

## Montréal Guide Service div/CDM Associés

514 342-8994 • www.montrealguideservice.com

Tours guidés multilingues pour individus ou groupes.

## Tours ShowFlex

514 931-2742 / 1 866 931-2742 • www.showflex.com

ShowFlex Tours est une entreprise de visites guidées, spécialiste du marché japonais.

## VDM Global DMC

514 933-6674 / 1 800 455-6674

www.vdmglobal.com

Voir texte page 12.

## Voyages Wonder International

205, rue Viger Ouest, bureau 110

☎ Place-d'Armes

514 866-8818 / 1 866 782-6868 • www.wondertravel.net

Nolisement d'autobus pouvant transporter de 15 à 56 passagers.

## agents de voyages locaux

### Authentik Canada

352, rue Emery 3<sup>e</sup> étage

514 769-0101 / 1 888 769-0101 • www.authentikcanada.com

### Les excursions Montréal nitelife

514 257-7737 / 1 866 221-5885

www.montrealnitelifetours.com

### Vélo Québec Événements

514 521-8356 / 1 800 567-8356 • www.velo.qc.ca

### Voyages Fleur de Lys / Dupuis

514 939-9999 / 1 888 713-3311 • www.voyagesfleurdeleys.com

### Voyages TransAsie

☎ Guy-Concordia

514 932-8388 / 1 888 932-8388 • www.transasie.com

### Voyages Wonder International

514 866-8818 / 1 866 782-6868 • www.wondertravel.net

## TRANSPORT

### aéroport et sociétés aériennes

#### Aéroport international Pierre-Elliott-Trudeau de Montréal

Carte p. 72

514 394-7377 / 1 800 465-1213 • www.admtl.com

[Voir pub p. 8]

#### Air Canada

1 888 247-2262 • www.aircanada.com

#### Air Transat

514 987-1666 • www.airtransat.com

[ www.tourisme-montreal.org ]

## limousines

### LIMOTOUR - Phénix Limousine

514 875-8715 / 1 888 504-4447 • www.limotour.net

Des véhicules de luxe pouvant transporter de 1 à 57 passagers.

### Limousine MontRoyal

514 363-6360 / 1 888 361-3355 • www.montroyal.com

Minibus et autobus pouvant transporter de 10 à 15 passagers.

## location de véhicules

### Location VIP Montréal

514 266-6666 • www.locationvip.com

Location de véhicules de luxe. **Horaire**: tous les jours, 24 heures par jour.

## navette aéroportuaire

### 747 Express Bus

514 786-4636 • www.stm.info

☎ 1

Carte p. 30

Du centre-ville à l'aéroport en tout temps. Le trajet comprend neuf arrêts au centre-ville au coût de 8 \$. [Voir pub p. 17]

## taxis

### Taxi Coop Montréal

514 725-9885 • www.taxi-coop.com

### Taxi Diamond

514 273-6331 / 1 800 716-6727 • www.taxidiamond.com

## trains et autobus

### Autocars Orléans Express

Station centrale d'autobus de Montréal

☎ 2

Carte p. 30

505, boul. De Maisonneuve Est

☎ Berri-UQAM

514 842-2281 / 1 888 999-3977 • www.ortleauxexpress.com

Principale entreprise de transport interurbain par autocar au Québec.

### Gare centrale

895, rue De La Gauchetière Ouest

☎ Bonaventure

La Gare centrale offre un accès à plus de 450 villes canadiennes et relie Montréal à plusieurs destinations américaines.

### Station centrale d'autobus de Montréal

505, boul. De Maisonneuve Est

☎ Berri-UQAM

514 842-2281 • www.stationcentrale.com

La Station centrale accueille des transporteurs régionaux, nationaux et transfrontaliers.

## VIA Rail Canada

Gare centrale

895, rue De La Gauchetière Ouest

 Bonaventure

514 989-2626 / 1 888 842-7245 • [www.viarail.ca](http://www.viarail.ca)

Transporteur ferroviaire canadien d'un océan à l'autre.

## transport en commun

### Société de transport de Montréal (STM)

514 786-4636 • [www.stm.info](http://www.stm.info)

La STM offre aux touristes des titres de transport valides pour un ou trois jours, leur permettant d'utiliser son réseau (autobus et métro) autant de fois que désiré. (Voir pub p. 17)

### Tarifs (autobus et métro) :

Adulte : 3\$

Opus 6 passages : 14,25\$ · Opus 10 passages : 22,50\$

La carte hebdomadaire : 22\$ · La carte 1 jour : 8\$

La carte 3 jours : 16\$.

## plan du métro



## transport fluvial

### Gare maritime Iberville - Port de Montréal

Quai Alexandra, Port de Montréal

 Place-d'Armes

514 283-7011 • [www.port-montreal.com](http://www.port-montreal.com)

Des milliers de croisiéristes transitent chaque année par la gare maritime Iberville du port de Montréal.

### Groupe CTMA

Quais du Vieux-Port de Montréal

 Place-d'Armes

418 986-3278 / 1 888 986-3278 • [www.ctma.ca](http://www.ctma.ca)

Le CTMA Vacancier offre des croisières d'une semaine vers les Îles de la Madeleine et la Gaspésie.

### Navettes maritimes du Saint-Laurent

Quai Jacques-Cartier, Quais du Vieux-Port de Montréal

 Champ-de-Mars

514 281-8000 / 1 800 563-6443

[www.navettesmaritimes.com](http://www.navettesmaritimes.com)

Service de navette fluviale qui relie le Vieux-Port de Montréal au parc Jean-Drapeau et à Longueuil. Pour piétons et cyclistes de la mi-mai à la mi-octobre.

 1

Carte p. 40

 2

Carte p. 40

## vélo

### Bixi

514 789-2494 / 1 877 820-2453 • [www.bixi.com](http://www.bixi.com)

Accessible 24 heures par jour, 7 jours par semaine (sauf hiver), Bixi est un système de vélo en libre-service qui permet d'emprunter un vélo et de le remettre dans l'une des 400 stations.

## RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

### accès gratuit à internet sans fil

[www.ilesansfil.org](http://www.ilesansfil.org)

### accessibilité aux personnes handicapées

#### Accessibilité aux personnes à capacité physique restreinte Kéroul

514 252-3104 • [www.keroul.qc.ca](http://www.keroul.qc.ca)

L'accessibilité des établissements est évaluée par Kéroul selon des critères essentiels reconnus par le Ministère du Tourisme du Québec. Kéroul offre toute une gamme de renseignements culturels et touristiques pour les personnes à mobilité réduite.

 La personne handicapée peut se déplacer sans aide dans l'établissement concerné.

 La personne handicapée doit être aidée pour ses déplacements dans l'établissement concerné.

#### Accompagnement touristique et de loisir pour les personnes handicapées

450 771-0707 • [www.vat1-tlcs.org](http://www.vat1-tlcs.org)

 Les attraits identifiés par ce pictogramme participent à un programme qui permet la gratuité de l'entrée à l'accompagnateur d'une personne ayant une déficience physique ou un problème de santé mentale à des sites touristiques, culturels ou de loisirs.

### carte musées Montréal

514 845-6873 • [www.museesmontreal.org](http://www.museesmontreal.org)

La Carte musées Montréal ouvre les portes de 38 musées. Elle est proposée sous deux formes :

1. La première, valide pour 3 jours – à l'intérieur de 3 semaines – coûte 60\$ et n'inclut que les musées.
2. La seconde, valide pour 3 jours consécutifs inclut les musées et le transport en commun. Elle coûte 65\$.

La Carte est en vente dans la majorité des musées participants, certains hôtels et au 1255, rue Peel, bureau 100, au 174, rue Notre-Dame Est et au 185, rue Sainte-Catherine Ouest. (Voir pub p. 29)

## conduire au Québec

### Signalisation routière et limitation de vitesse

Le système métrique étant en vigueur au Québec, les limitations de vitesse sont indiquées en kilomètres et l'essence est vendue au litre.

### Virage à droite

Bien que le virage à droite au feu rouge soit souvent autorisé au Québec, il est interdit sur l'île de Montréal.

### Cellulaire

L'utilisation d'un téléphone cellulaire tenu en main, c'est-à-dire sans la fonction « mains libres », est interdite au volant.

### Stationnement

Au centre-ville, on trouve de nombreux stationnements payants ainsi que des parcomètres, ces derniers étant toutefois gratuits après les heures d'affaires (attention, le contrôle des parcomètres est effectué fréquemment). Certains parcomètres ont été remplacés par des bornes informatisées. Des panoneaux bleu et blanc numérotés bordent alors les places de stationnement. L'automobiliste stationne son véhicule et prend en note son numéro de place de stationnement. Ensuite, il se rend à la borne la plus près afin de payer pour la durée de stationnement désirée et repart avec son billet, sans avoir à l'afficher dans son véhicule.

### dépôt d'une plainte

Pour déposer une plainte sur une prestation de service touristique au Québec, communiquez par téléphone ou par courriel :

#### Ministère du Tourisme du Québec

#### Direction de la qualité des produits et des services touristiques

1 800 463-5009 • [plaintes@tourisme.gouv.qc.ca](mailto:plaintes@tourisme.gouv.qc.ca)

### devise canadienne

La devise légale est le dollar canadien, divisé en 100 cents. Les billets sont en dénomination de 5, 10, 20, 50 et 100 dollars. Les pièces de monnaie ont une valeur de 1, 5, 10 et 25 cents ainsi que de 1 et 2 dollars.

### la Vitrine

145, rue Sainte-Catherine Ouest

(à partir d'octobre 2011 : 2.22, rue Sainte-Catherine Ouest)

 Place-des-Arts

514 285-4545 / 1 866 924-5538 • [www.lavitrine.com](http://www.lavitrine.com)

La Vitrine présente la diversité de l'offre culturelle montréalaise et est un guichet central d'information et de vente de billets de dernière minute. (Voir pub p. 27)

## poste

### Postes Canada

800, boul. René-Lévesque Ouest

 Bonaventure

1 866 607-6301 • www.postescanada.ca

Vous pouvez envoyer des colis et acheter des timbres dans n'importe quel bureau de Postes Canada. De nombreux comptoirs postaux sont également situés dans certains commerces, tels que les pharmacies.

Tarifs postaux pour lettres et cartes postales :

Canada: 0,59 \$

États-Unis: 1,03 \$

Autres pays (poste aérienne): 1,75 \$

## pourboires

Il est généralement de mise d'accorder aux serveurs de restaurants ainsi qu'aux chauffeurs



de taxis et aux coiffeurs un pourboire représentant 15 % de la facture, avant taxes. Les porteurs dans les hôtels reçoivent habituellement 2 \$ par valise.

## taxes

Au Québec, il existe deux types de taxes : la taxe fédérale sur les produits et services (TPS) de 5 % et la taxe provinciale du Québec (TVQ) de 8,5 % (9,5 % en 2012). Une taxe sur l'hébergement de 3,5 % par nuitée est aussi en vigueur à Montréal.

## urgence

Info-Santé : 811

Urgence : 911

Centre anti-poison du Québec : 1 800 463-5060

# festivals majeurs

### **Igloofest – Fête hivernale (soirées DJ)**

*Annuellement en janvier (12 au 28 janvier 2012)*

[www.igloofest.ca](http://www.igloofest.ca)

### **Festival MONTRÉAL EN LUMIÈRE**

**Fête hivernale (arts, lumière et art de la table)**

*Annuellement en février (16 au 26 février 2012)*

[www.montrealenlumiere.com](http://www.montrealenlumiere.com) (Voir pub p. 35)

### **Les FrancoFolies de Montréal**

**Rendez-vous de la musique francophone**

*Annuellement en juin (10 au 18 juin 2011)*

[www.francofolies.com](http://www.francofolies.com) (Voir pub p. 35)

### **Grand Prix du Canada – F1**

*Annuellement en juin (10 au 12 juin 2011)*

[www.circuitgillesvilleneuve.ca](http://www.circuitgillesvilleneuve.ca)

### **Totem - Spectacle du Cirque du Soleil**

*16 juin au 17 juillet 2011*

[www.cirquedusoleil.com](http://www.cirquedusoleil.com)

### **Festival International de Jazz de Montréal**

*Annuellement en juin (25 juin au 4 juillet 2011)*

[www.montrealjazzfest.com](http://www.montrealjazzfest.com) (Voir pub p. 35)

### **Festival Juste pour Rire**

*Annuellement en juillet (10 au 31 juillet 2011)*

[www.hahaha.com](http://www.hahaha.com) (Voir pub p. 34)

### **MONTRÉAL COMPLÈTEMENT CIRQUE**

**Festival international des arts du cirque**

*Annuellement en juillet (11 au 24 juillet 2011)*

[www.montrealcompletementcirque.com](http://www.montrealcompletementcirque.com)

### **Osheaga, Festival Musique et Arts**

*Annuellement en juillet (27 au 31 juillet 2011)*

[www.osheaga.com](http://www.osheaga.com)

### **Festival mode et design de Montréal**

*Annuellement en août (3 au 6 août 2011)*

[www.festivalmodedesign.com](http://www.festivalmodedesign.com)

### **Michael Jackson: The Immortal World Tour Par le Cirque du Soleil**

*2, 3 octobre 2011; 20, 21 et 22 mars 2012;*

*6 et 7 juillet 2012*

[www.cirquedusoleil.com](http://www.cirquedusoleil.com)

# LA STM VOUS DONNE DES AILES



## 747 EXPRESS BUS

Du centre-ville à l'aéroport en tout temps.  
Service 24 h par jour, 7 jours sur 7.  
Laissez-passer valide 24 h sur le réseau  
de métro et bus de la STM.

### AUSSI, PROCUREZ-VOUS L'OCCASIONNELLE



**1 JOUR**  
**3 JOURS**

Déplacements illimités en métro et en bus, partout à Montréal.  
En vente dans toutes les stations de métro, aux bureaux de  
change de l'aéroport Montréal-Trudeau et du centre infotouriste  
et à la gare d'autocars de Montréal.



Pour connaître les tarifs,  
consultez le [www.stm.info](http://www.stm.info)

MOUVEMENT COLLECTIF 



© Tourisme Montréal, Alain Lemire • © Tourisme Montréal • © Tourisme Montréal, Stéphan Poulin • © Les FrancoFolies de Montréal

# Vibrer ... à la Montréal!

**Gratte-ciel et manoirs victoriens, design ultra-moderne et églises néogothiques : le centre-ville est tout en contraste et en constante effervescence. Gens d'affaires, étudiants, résidents et touristes se pressent dans la myriade de magasins, la multitude de musées, de galeries d'art, d'espaces verts et de restaurants dans un tourbillon incessant d'animation. Le soir venu, l'agitation des rues fait place à une ambiance à la fois chic et décontractée, reflet des 5 à 7 entre amis qui envahissent les terrasses des cafés ou des festivals qui font résonner le cœur battant de la ville de leurs notes endiablées.**

## Réseau piétonnier intérieur

Carte p. 24

McGill

Bien que les Montréalais le surnomment « la ville souterraine », il s'agit plutôt d'un vaste réseau piétonnier qui déploie 33 kilomètres sous le centre-ville. Les lignes de métro, de trains de banlieue et d'autobus y convergent. Le réseau est aussi relié à environ 40 salles de divertissement sans compter les attraits touristiques. C'est en 1962 que le souterrain commence à prendre forme et la galerie marchande du premier édifice,

la Place Ville Marie, en constitue le premier élément. Ensuite, la venue de l'Expo 67 a fait aboutir le projet de métro dont les Montréalais rêvaient depuis longtemps. Le souterrain a connu plusieurs phases de développement dont la plus spectaculaire fut certes la mise sur pilotis de la cathédrale Christ Church pour permettre de creuser ses fondations et y installer un centre commercial.

## Circuit A - ouest du centre-ville

### Le Mille Carré Doré

#### 1 Carte p. 30

Entre le boulevard René-Lévesque, le chemin de la Côte-des-Neiges, le Parc du Mont-Royal et la rue University

 Peel

Jadis le berceau de riches familles canadiennes anglophones, principalement d'origine écossaise. Bordé de somptueuses maisons victoriennes, de parcs et de grands arbres, on y recense des chefs-d'œuvre architecturaux, de style médiéval, Renaissance, grec, romain, gothique et allemand. L'église presbytérienne Saint-Andrew et Saint-Paul (3415 Redpath • [www.standrewstpaul.com](http://www.standrewstpaul.com)) est l'une des plus importantes institutions de la communauté écossaise de Montréal.

### Quartier du Musée

#### 2 Carte p. 30

 Guy-Concordia • 514 285-1600

[www.quartierdumusee.com](http://www.quartierdumusee.com)

Les richesses historiques et architecturales donnent un cachet particulier à ce quartier qui gravite autour du Musée des beaux-arts de Montréal. Le design de mode et de décoration haut de gamme, les boutiques internationales, les galeries d'art, les joailliers et les expériences gastronomiques séduisent les visiteurs. La vie commerciale s'active autour des rues Crescent, de la Montagne et Sherbrooke où l'on retrouve une panoplie de commerces spécialisés. Avec leurs façades de type victorien, les bâtiments confèrent au quartier ainsi qu'aux restaurants, pubs et boutiques, une ambiance très britannique.

### Musée des beaux-arts de Montréal

#### 3 Carte p. 30 / pub p. 21

1379-1380, rue Sherbrooke Ouest  15\$

 Guy-Concordia • 514 285-2000 / 1 800 899-6873

[www.mbam.qc.ca](http://www.mbam.qc.ca)

Les visiteurs peuvent admirer sa collection encyclopédique unique au Canada et ses expositions temporaires originales, croisant les disciplines artistiques (beaux-arts, musique, cinéma, mode, design), mises en valeur par des scénographes atypiques. Un nouveau pavillon consacré à l'art québécois et canadien sera inauguré en 2011 et une salle de concert sera aménagée dans l'église Erskine and American. **Horaire** : mardi, 11h à 17h;

mercredi au vendredi, 11h à 21h (de 17h à 21h, seules les salles des expositions temporaires avec droits d'entrée sont ouvertes); samedi et dimanche, 10h à 17h.

### Avenue Greene

#### 4 Carte p. 30

 Atwater

L'avenue est parsemée de chics boutiques, de superbes galeries d'art, de marchands d'antiquités et de librairies. Au coin de la rue Wood, sises parmi de vieux bâtiments d'époque fort bien conservés, trois tours modernes de métal noir et de verre teinté, conçues par l'éminent architecte Mies van der Rohe, dominent la place Westmount Square, un centre commercial très prisé.

### Centre Canadien d'Architecture

#### 5 Carte p. 30

1920, rue Baile  10\$

 Guy-Concordia • 514 939-7026

[www.cca.qc.ca](http://www.cca.qc.ca)

Le CCA s'est vu décerner de nombreux prix pour l'architecture de son bâtiment qui intègre la maison Shaughnessy, l'une des rares résidences du XIX<sup>e</sup> siècle accessibles aux visiteurs. Outre les expositions, le CCA propose de nombreuses activités : visites commentées du bâtiment, du jardin de sculptures et des expositions en cours, films, conférences et ateliers. **Horaire** : mercredi au dimanche, 11h à 18h; jeudi, 11h à 21h.

### Laser Quest

#### 6 Carte p. 30

1226, rue Sainte-Catherine Ouest  8\$

 Peel • 514 393-3000

[www.laserquest.com](http://www.laserquest.com)

Ce jeu d'aventure au laser pour tous se déroule dans un labyrinthe de cinq niveaux où brouillard et musique sont au rendez-vous.

### Rue Crescent

#### 7 Carte p. 30

 Peel • 514 730-0045

[www.crescentmontreal.com](http://www.crescentmontreal.com)

Célèbre pour les terrasses de ses restaurants, ses pubs et ses discothèques, la rue Crescent est le rendez-vous de prédilection. Au nord du boulevard De Maisonneuve, la somptueuse architecture victorienne des bâtiments, qui

abritent les boutiques de luxe, les salons de haute couture et les galeries d'art confère à cette artère une touche d'élégance.

### Université Concordia

8 Carte p. 30

1455, boul. De Maisonneuve Ouest

☎ Guy-Concordia • 514 848-2424

www.concordia.ca

L'Université Concordia accueille chaque année plus de 30 000 étudiants. Le campus compte de nombreux pavillons, dont la Maison-mère des Sœurs-Grises ainsi que le nouveau pavillon qui accueille la réputée École de gestion John Molson. Le pavillon McConnell (1400, boul. De Maisonneuve Ouest) abrite la Galerie Leonard et Bina Ellen qui se consacre à la présentation et à l'étude de l'art contemporain d'ici et d'ailleurs.

## Circuit B - cœur du centre-ville

### Square Dorchester - Place du Canada

9 Carte p. 30

Angle de la rue Peel et du boul. René-Lévesque Ouest

☎ Peel

Ces parcs sont bordés de somptueux bâtiments, d'édifices modernes et d'églises. Le square Dorchester a abrité le cimetière catholique de Montréal de 1799 à 1854.

### Édifice Sun Life

10 Carte p. 30

1155, rue Metcalfe

☎ Peel

www.edificesunlife.ca

Inauguré en 1918, cet édifice de style Beaux-Arts fut longtemps l'immeuble le plus vaste de l'Empire britannique. L'édifice a servi de coffre-fort pour les réserves d'or de plusieurs pays européens et pour les bijoux de la couronne britannique pendant la Seconde Guerre mondiale.

### Cours Mont-Royal

11 Carte p. 30

1455, rue Peel 

☎ Peel

www.lcmr.ca

Le Mont-Royal a longtemps été un hôtel élégant qui, avec ses 1000 chambres, était le plus vaste de tout l'Empire britannique. Construit en 1922, ce bâtiment forme désormais un complexe

multifonctionnel abritant boutiques, restaurants, appartements et bureaux.

### Rue Sainte-Catherine

12 Carte p. 30

☎ McGill

Longeant le centre-ville d'est en ouest sur quelque 15 kilomètres, on y retrouve les grands magasins à rayons, les boutiques et les restaurants qui ont fait l'orgueil de Montréal depuis plus de 100 ans. Pas moins de neuf stations de métro la desservent et permettent d'en découvrir les quartiers qu'elle traverse.

### Avenue McGill College

13 Carte p. 30

☎ McGill

De la terrasse de la Place Ville Marie, l'avenue offre une perspective saisissante sur l'entrée principale de l'université McGill et une vue imprenable sur le mont Royal. Bordés d'édifices modernes, ses larges trottoirs sont agrémentés de cafés-terrasses, d'aires de repos et de sculptures étonnantes. Sur l'esplanade des deux tours jumelles de verre bleuté (Tour BNP - Tour Banque Laurentienne au 1981, avenue McGill College), s'élève une sculpture intitulée *La foule illuminée* de l'artiste Raymond Mason.

### Université McGill

14 Carte p. 30

805, rue Sherbrooke Ouest

☎ McGill • 514 398-6555

www.mcgill.ca

Fondée grâce à un legs de James McGill, marchand de fourrure montréalais originaire de Glasgow, l'Université McGill a reçu sa charte du roi George IV en 1821. Son campus de 80 acres comprend plus de 80 bâtiments.

### Musée Redpath, Université McGill

15 Carte p. 30

859, rue Sherbrooke Ouest    

☎ McGill • 514 398-4094

www.mcgill.ca/redpath

Ce musée présente une exposition permanente sur l'histoire de la vie et la diversité biologique et minéralogique du Québec. On y retrouve des fossiles, des minéraux et des spécimens illustrant la diversité zoologique. Les collections des cultures du monde mettent l'accent sur l'Égypte ancienne, l'Afrique et l'Océanie. **Horaire** : lundi au vendredi, 9h à 17h; dimanche, midi à 17h.

**Musée McCord****16 Carte p. 30 / pub p. 23**

690, rue Sherbrooke Ouest



13 \$

McGill

514 398-7100 • www.musee-mccord.qc.ca

Le Musée McCord fait découvrir la vie montréalaise d'hier et d'aujourd'hui : ses gens, ses artisans, son peuple, ses communautés, sa métropole. Le Musée présente des expositions stimulantes, qui interpellent les gens d'ici et d'ailleurs en posant un regard actuel sur la société. Il offre également des activités éducatives et culturelles ainsi que des projets internet innovateurs. **Horaires** : 24 juin au 6 septembre : lundi au vendredi, 10h à 18h; samedi et dimanche, 10h à 17h. Hors-saison : ouvert les lundis fériés. Mardi au vendredi : 10h à 18h; samedi et dimanche : 10h à 17h.

**Cathédrale Christ Church****17 Carte p. 30**

635, rue Sainte-Catherine Ouest

McGill • 514 843-6577

www.montrealcathedral.ca

Très bel exemple d'architecture néo-gothique, la cathédrale Christ Church a été érigée entre 1857

et 1859. Le square situé entre la cathédrale et la tour est dédié à Raoul Wallenberg, héros de l'humanité qui a sauvé des milliers de Juifs des camps de concentration durant la Seconde Guerre mondiale. **Horaires** : dimanche au vendredi, 8h à 17h30; samedi, 11h à 18h30.

**Square Phillips****18 Carte p. 30**

Angle de la rue Sainte-Catherine Ouest et de l'avenue Union

McGill

Orné d'un monument consacré à Edward VII, le square Phillips, du nom de son donateur Thomas Phillips (en 1840), est situé à proximité de plusieurs grands magasins de la rue Sainte-Catherine. On y trouve la célèbre bijouterie Birks installée dans un magnifique édifice (1864) et le grand magasin La Baie, à l'origine la Compagnie de la Baie d'Hudson, fondée par des coureurs des bois et servant à l'époque de point de vente des fourrures.

## NE MANQUEZ PAS NOS GRANDES EXPOSITIONS INTERNATIONALES 2011-2012 !

À l'automne 2011, le Musée des beaux-arts de Montréal inaugurera un quatrième pavillon, le pavillon Claire et Marc Bourgie, consacré exclusivement à l'art québécois et canadien, de même qu'une salle de concert intégrant une rare collection de vitraux Tiffany. Venez visiter gratuitement ces nouvelles salles de la collection du Musée !



—  
L'EMPEREUR GUERRIER  
DE CHINE ET SON ARMÉE  
DE TERRE CUITE  
**Jusqu'au 26 juin 2011**

—  
LA PLANÈTE MODE  
DE JEAN PAUL GAULTIER :  
DE LA RUE AUX ÉTOILES  
**17 juin – 2 octobre 2011**

—  
LYONEL FEININGER :  
DE MANHATTAN AU BAUHAUS  
**20 janvier – 13 mai 2012**

1379-1380, RUE SHERBROOKE OUEST  
514-285-2000 | MBAM.QC.CA



MUSÉE DES  
BEAUX-ARTS  
MONTRÉAL

## Place Ville Marie

19 Carte p. 30 / pub p. 89

Angle de l'avenue McGill College et de la rue Cathcart  
☎ McGill • 514 861-9393  
www.placevillemarie.com

Inaugurée en 1962, la Place Ville Marie, conçue par l'architecte sino-américain Ieoh Ming Pei, forme un vaste complexe multifonctionnel comprenant cinq tours de bureaux et une galerie marchande. Sa construction lança la première phase de la ville souterraine qui couvre maintenant 33 km. Sur l'esplanade, on peut admirer la sculpture-fontaine intitulée *Female Landscape* qui est l'œuvre de Gerald Gladstone.

## Gare centrale

20 Carte p. 30

895, rue De La Gauchetière Ouest

☎ Bonaventure

La Gare centrale fut mise en chantier en 1938 et a été inaugurée le 14 juillet 1943. La Salle des pas perdus est décorée d'une fresque historique illustrant la vie des Canadiens, leurs industries, leurs loisirs et leurs espoirs pour le futur. Les Halles de la Gare offrent de nombreux services : restaurants variés, boulangeries, fleuriste, etc.

## Cathédrale Marie-Reine du Monde

21 Carte p. 30

Angle du boul. René-Lévesque Ouest  
et de la rue Mansfield ☎

☎ Bonaventure • 514 866-1661

www.cathedralecatholiquedemontreal.org

Inspirée de la basilique Saint-Pierre de Rome, cette cathédrale catholique qui date de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle a été construite en plein cœur de ce qui était alors le quartier anglo-protestant de la ville. À l'intérieur, un superbe baldaquin néo-baroque recouvert de feuilles d'or domine la nef. Dans le transept, des tableaux de Georges Delfosse illustrent les débuts de Montréal.

**Horaires :** lundi au vendredi, 7h à 18h; samedi, 7h30 à 18h; dimanche, 8h30 à 18h.

## Le 1000 De La Gauchetière et Atrium Le 1000

22 Carte p. 30 / pub p. 22

1000, rue De La Gauchetière Ouest ☎ 6\$

☎ Bonaventure • 514 395-1000

www.le1000.com

Dominant le ciel de Montréal du haut de ses 51 étages, ce superbe édifice dénote une nouvelle philosophie architecturale, notamment grâce à l'utilisation de ses matériaux. La patinoire intérieure, couronnée d'une coupole, accueille à l'année les patineurs chevronnés ou débutants. Location d'équipement.

## Planétarium de Montréal

23 Carte p. 30 / pub p. 4-5

1000, rue Saint-Jacques ☎ 8\$

☎ Bonaventure • 514 872-4530

www.espacepourlavie.ca

Le Planétarium de Montréal demeure l'un des seuls au monde dont les spectacles soient commentés en direct par un animateur qui raconte le ciel dans toute sa splendeur.

**{ Hiver comme été, découvrez LA patinoire la plus animée! }**

↓

**2 pour 1**

- ◆ Location d'équipement
- ◆ Aire de restauration
- ◆ Stationnement intérieur
- ☎ Metro Bonaventure

**514 395-0555**  
**le1000.com**



Sur présentation de cette annonce, obtenez deux (2) entrées pour le prix d'une (1), sur une entrée régulière. Valable jusqu'au 30 septembre 2012.

**Atrium Le 1000**  
DE LA GAUCHETIERE

**le fun!**  
Viens Patiner! Viens Patiner!

**NOUVELLE  
EXPOSITION  
PERMANENTE**

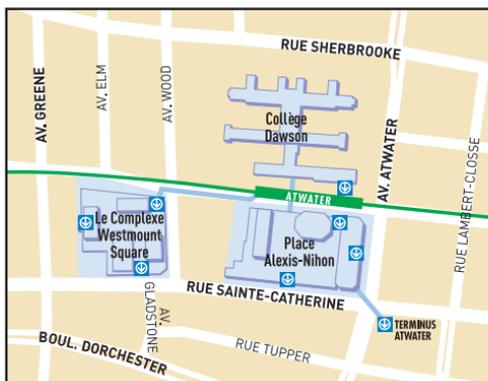
**MONTREAL  
POINTS DE VUE**

**DÈS LE  
9 SEPTEMBRE  
2011**

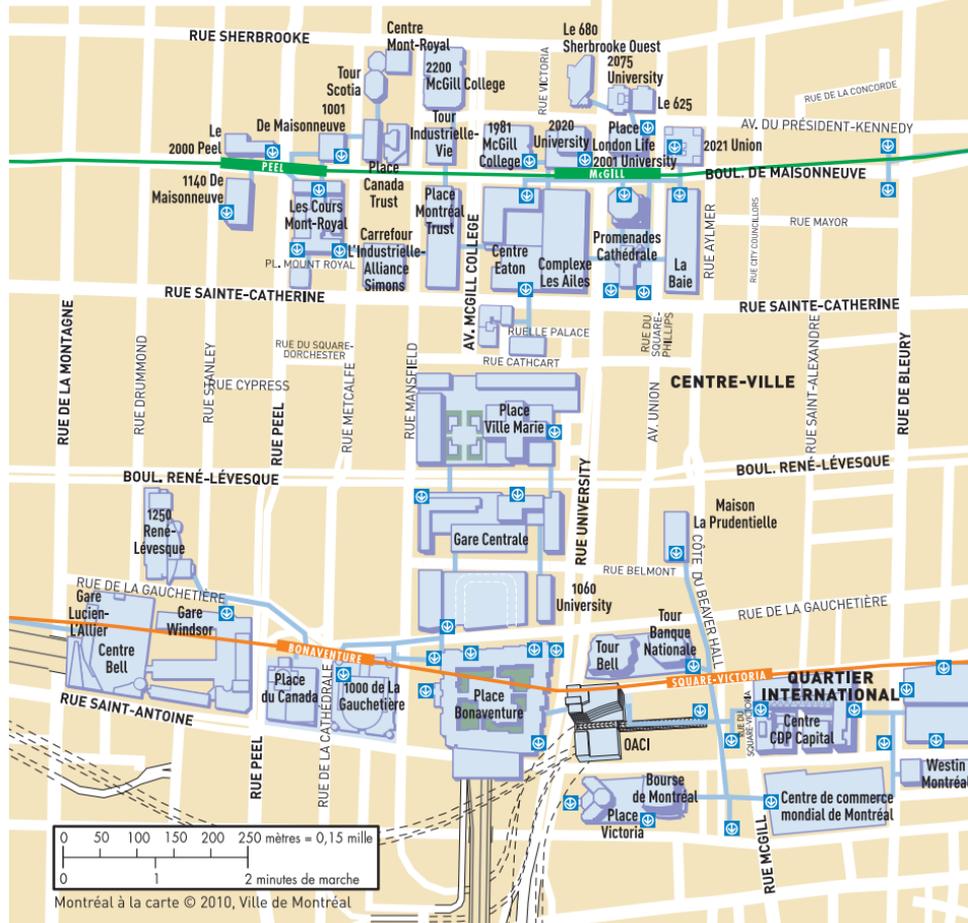
NOTRE MONDE NOS HISTOIRES

**MUSÉE  
McCORD**  

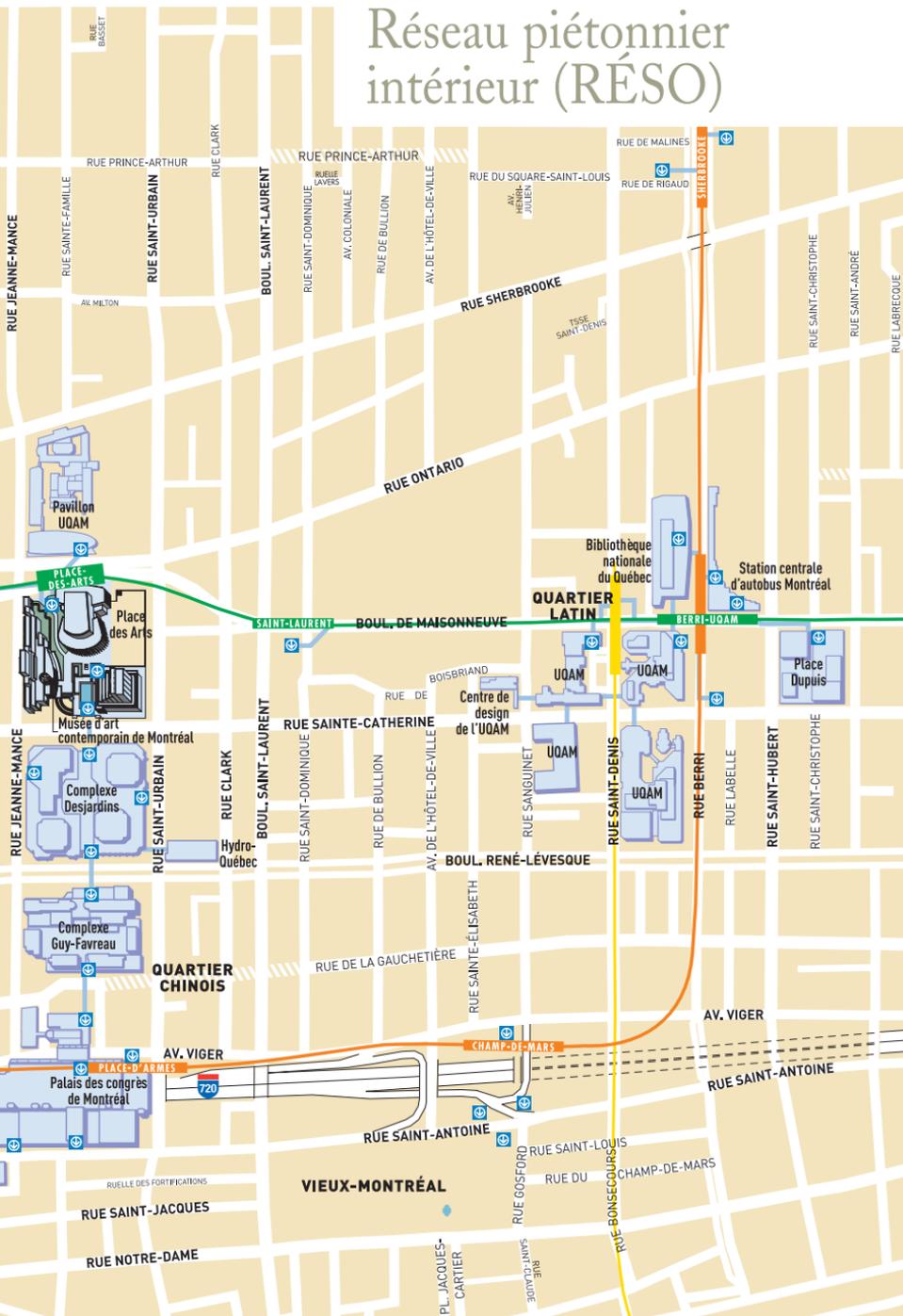

690, rue Sherbrooke Ouest,  
Montréal  
[www.musee-mccord.qc.ca](http://www.musee-mccord.qc.ca)  
 McGill



← SECTEUR OUEST DU RÉSEAU PIÉTONNIER INTÉRIUR



# Réseau piétonnier intérieur (RÉSO)



## Église anglicane Saint-Georges

24 Carte p. 30

Angle des rues Peel et De La Gauchetière Ouest

☎ Bonaventure • 514 866-7113

www.st-georges.org

Ce temple anglican, construit en 1870, est un joyau de l'architecture néo-gothique. Son intérieur comprend notamment de très belles boiseries ainsi qu'une œuvre de soie damassée offerte par l'abbaye de Westminster, en l'honneur du couronnement de la reine Élisabeth II.

**Horaires :** mardi au dimanche, 9h à 16h. Service le dimanche à 9h et 10h30 et le mercredi à 12h15.

## Temple de la renommée des Canadiens de Montréal et Centre Bell

25 Carte p. 30

Centre Bell, 1909, ave. des-Canadiens-de-Montréal

🚶 10,50 \$

☎ Lucien-L'Allier • 514 925-7777

www.temple.canadiens.com

Le Temple présente, au moyen d'objets, d'images et d'écrans interactifs, les moments historiques du Club de hockey Canadien, une équipe qui a soulevé les foudres depuis sa fondation en 1909. Il dévoile l'histoire des coupes Stanley, des rivalités enlevantes et des performances légendaires. Le Canadien de Montréal, ayant remporté plus de 20 fois la coupe Stanley, évolue dans la Ligue nationale de hockey. Les matchs ont lieu au Centre Bell, une salle de 21 000 sièges, qui accueille aussi des spectacles rock, des concerts classiques ou des divertissements familiaux. **Horaires du Temple :** mardi au samedi, 10h à 18h; dimanche, midi à 17h.

## Circuit C - Quartier international

### Quartier international de Montréal

26 Carte p. 30

Quadrilatère formé des rues University, Saint-Jacques, Viger et Saint-Urbain 🚶

☎ Square-Victoria • 514 841-7772

www.qimtl.qc.ca

Jalonné de créations artistiques d'ici et d'ailleurs, le quartier est un point de transition entre le moderne et trépidant centre-ville et la paisible cité historique. Il abrite de prestigieux hôtels ainsi que le Palais des congrès et le Centre CDP Capital où loge une importante entreprise financière québécoise. Au beau milieu de la place publique, nommée en l'honneur du peintre Jean-Paul Riopelle, on découvre *La Joute*, œuvre de l'artiste.

Selon son désir, un cercle de feu complète la sculpture-fontaine. Au sol, des caniveaux projettent lumière et brume lors des animations de fin de soirée.

### Palais des congrès de Montréal

27 Carte p. 30

1001, place Jean-Paul-Riopelle 🚶

☎ Place-d'Armes • 514 871-8122 / 1 800 268-8122

www.congresmtl.com

Le Palais des congrès accueille des centaines de milliers de congressistes et de conférenciers du monde entier dans un édifice alliant le beau et le fonctionnel et dont l'architecture mise sur la transparence et la lumière. Parmi les points marquants on retrouve le *Jardin Nature Légère*, une forêt d'arbres roses imaginée par l'artiste Claude Cormier ainsi que la façade en panneaux de verre coloré. Tel un vitrail, le jeu de lumière qui s'en reflète colore tant l'intérieur que l'extérieur du Palais.

### OACI

28 Carte p. 30

999, rue University

☎ Square-Victoria • 514 954-8219

www.icao.int

Le siège de l'Organisation de l'aviation civile internationale, une agence spécialisée des Nations-Unies, occupe cet édifice. Une sculpture, nommée *Le Miroir aux alouettes* de l'artiste Marcelle Ferron, est installée à l'extérieur de l'entrée de l'Atrium. Le vaste hall éclairé accolé au gratte-ciel de l'OACI présente fréquemment des expositions d'artistes montréalais.

### Basilique St. Patrick

29 Carte p. 30

460, boul. René-Lévesque Ouest 🚶 ☎

☎ Square-Victoria • 514 866-7379

www.stpatricksmtl.ca

Construite entre 1843 et 1847, la basilique St. Patrick, surnommée « l'église des Irlandais », est un bel exemple du style gothique des XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles. Elle se caractérise par ses grandes colonnes en pin, le revêtement en chêne de la nef ainsi que la chaire et le jubé en bois ouvré.

**Horaires :** tous les jours, 9h à 18h. Messes à tous les jours.

Téléchargez l'application  
iPhone | iPod touch!

Dès octobre 2011, visitez-nous  
au 2-22 rue Sainte-Catherine!



INFORMATION CULTURELLE ET BILLETTERIE DE DERNIÈRE MINUTE



145, rue Sainte-Catherine Ouest

514 285.4545

Place-des-Arts

vitrineculturelle

la\_vitrine

**QUARTIER  
DES SPECTACLES  
MONTREAL M'ALLUME**

[www.quartierdesspectacles.com](http://www.quartierdesspectacles.com)

## Square Victoria

30 Carte p. 30

Angle de l'avenue Viger et de la côte du Beaver Hall

📍 Square-Victoria

[www.vieux.montreal.qc.ca](http://www.vieux.montreal.qc.ca)

Aménagé au XIX<sup>e</sup> siècle, le square fut nommé en l'honneur de la reine Victoria d'Angleterre (1819-1901). Le monument qui lui est dédié date de 1872 et est l'œuvre du sculpteur anglais Marshall Wood. L'entrée du métro est ornée d'une authentique grille du métro parisien. Cet ouvrage de style art nouveau, réalisé par Hector Guimard en 1900, a été remis à la Ville de Montréal par la Ville de Paris lors de l'Exposition universelle de 1967.

## Centre de commerce mondial de Montréal

31 Carte p. 30

747, rue du Square-Victoria 🚶 📞

📍 Square-Victoria • 514 982-9888

[www.centredecommercemondial.com](http://www.centredecommercemondial.com)

Le Centre, entièrement intégré au réseau souterrain, est relié aux prestigieux hôtels InterContinental et Le St-James. La Ruelle des Fortifications abrite une fontaine où trône Amphitrite, épouse de Poséidon, ainsi qu'une portion du mur de Berlin offert à Montréal lors de son 350<sup>e</sup> anniversaire. Le bloc est situé à l'endroit même où traversaient jadis les fortifications de la ville.

## Quartier chinois

32 Carte p. 30

Angle du boul. Saint-Laurent et de la rue De La Gauchetière

📍 Place-d'Armes

Venus dans les années 1860 pour travailler dans les mines ou à la construction du chemin de fer, les immigrants chinois s'établirent principalement le long de la rue De La Gauchetière tout près du boulevard Saint-Laurent. Les rues étroites sont bordées de boutiques. Le square Sun Yat-Sen (angle des rues Clark et De La Gauchetière) honore le célèbre philosophe et homme politique chinois reconnu comme le père de la Chine moderne. Quant au bâtiment religieux du 205, De La Gauchetière Ouest, la mission catholique chinoise du Saint-Esprit, une artiste chinoise et son fils y ont peint un remarquable chemin de croix oriental. L'édifice fut classé monument historique en 1977.

## Circuit D - Quartier des spectacles

### Quartier des spectacles

33 Carte p. 30 / pub p. 27

Entre les rues Sherbrooke, René-Lévesque, Berri et City Councilors

📍 Place-des-Arts

[www.quartierdesspectacles.com](http://www.quartierdesspectacles.com)

C'est le cœur culturel de Montréal. Plus de 80 lieux de diffusion culturelle proposent des activités d'une diversité incomparable : festivals, cinéma, théâtre, danse, art contemporain et technologique, musique, humour, opéra, improvisation. Au cœur du quartier, on trouve la place des Festivals, un espace public entièrement dédié aux festivals, à l'animation urbaine et à la détente. Elle accueille, été comme hiver, des activités artistiques gratuites de toutes sortes et de toutes tailles. Sa fontaine, dotée de 235 jets, est la plus grande fontaine animée au Canada. De plus, La Vitrine (145, rue Sainte-Catherine Ouest) et dès octobre 2011, au 2.22, rue Sainte-Catherine Ouest) facilite l'accès aux spectacles en offrant un service de billetterie centralisée ([www.lavitrine.com](http://www.lavitrine.com)).

### Parcours lumière | Quartier des spectacles

34 Carte p. 30

📍 Place-des-Arts

[www.quartierdesspectacles.com/parcours-lumiere](http://www.quartierdesspectacles.com/parcours-lumiere)

Le Parcours lumière éclaire toute la richesse du Quartier des spectacles de Montréal. La lumière sort des théâtres et bat au rythme des activités culturelles pour donner une identité à tout un quartier et en révéler l'essence. Cherchez les points rouges !

### Maison du Festival Rio Tinto Alcan

35 Carte p. 30

305, rue Sainte-Catherine Ouest

📍 Place-des-Arts • 514 288-8882

[www.maisondufestival.com](http://www.maisondufestival.com)

La Maison est un lieu permanent de diffusion et de promotion de la musique jazz et de la pratique musicale. Elle abrite l'Astral, une salle de spectacle polyvalente; le bistro-terrasse Le Balmoral; la Galerie Lounge TD, vouée à la diffusion des arts visuels; une boutique de cadeaux et de souvenirs ainsi qu'un centre de documentation. **Horaires de la Galerie Lounge TD :** mardi et mercredi, 11h30 à 18h; jeudi et vendredi, 11h30 à 21h; samedi et dimanche, 11h30 à 17h.

## Église Unie Saint-James

36 Carte p. 30

463, rue Sainte-Catherine Ouest ☎

☎ Place-des-Arts • 514 288-9245

www.stjamesunitedchurchmontreal.com

Cette église originalement méthodiste, érigée en 1889, possède un extérieur de style gothique et un intérieur victorien. C'est la plus grande église protestante à Montréal. **Horaire** : lundi au samedi, 10h à 16h; dimanche, 13h à 16h. Service de culte le dimanche à 11h.

## Église du Gesù

37 Carte p. 30

1202, rue de Bleury ☎

☎ Place-des-Arts • 514 861-4378

www.gesu.net

L'Église du Gesù fut nommée en l'honneur d'une église de Rome où est enterré Saint-Ignace de Loyola, fondateur de l'ordre des Jésuites. Construite en 1865 par l'architecte irlandais Patrick C. Keeley, elle est l'une des plus anciennes églises

de style baroque de Montréal. **Horaire** : lundi au vendredi, 10h à 16h; samedi, 15h à 17h; dimanche, 10h30 à 12h30. Célébrations eucharistiques : lundi, mercredi et vendredi, 12h15. Messes dominicales : samedi, 16h; dimanche, 11h.

## Musée d'art contemporain de Montréal

38 Carte p. 30 / pub p. 33

185, rue Sainte-Catherine Ouest ♿♿♿♿ 10\$

☎ Place-des-Arts • 514 847-6226

www.macm.org

Premier musée au Canada entièrement consacré à l'art actuel, le Musée d'art contemporain de Montréal est le lieu rêvé pour découvrir la richesse de la créativité québécoise et les grands courants artistiques internationaux. Découvrez l'art créé par des artistes contemporains qui utilisent la peinture, le dessin, les estampes, la sculpture, la photographie, l'installation, le film et la vidéo. **Horaire** : mardi au dimanche, 11h à 18h et le mercredi de 11h à 21h. Ouvert les lundis fériés.

# carte musées montréal



38  
musées

65\$

3  
jours

- » Magazine musées montréal gratuit
- » Une séance de cinéma gratuite (Cinémathèque)
- » Une ballade en petit train gratuite (cité Historica)
- » Croisière sur le canal Lachine

(Sans transport 60\$)

Disponible dans les musées, sur le site [museesmontreal.org](http://museesmontreal.org), aux centres d'informations touristiques, à la Vitrine et dans les hôtels participants.



ENTENTE SUR LE  
DÉVELOPPEMENT  
CULTUREL DE  
MONTRÉAL

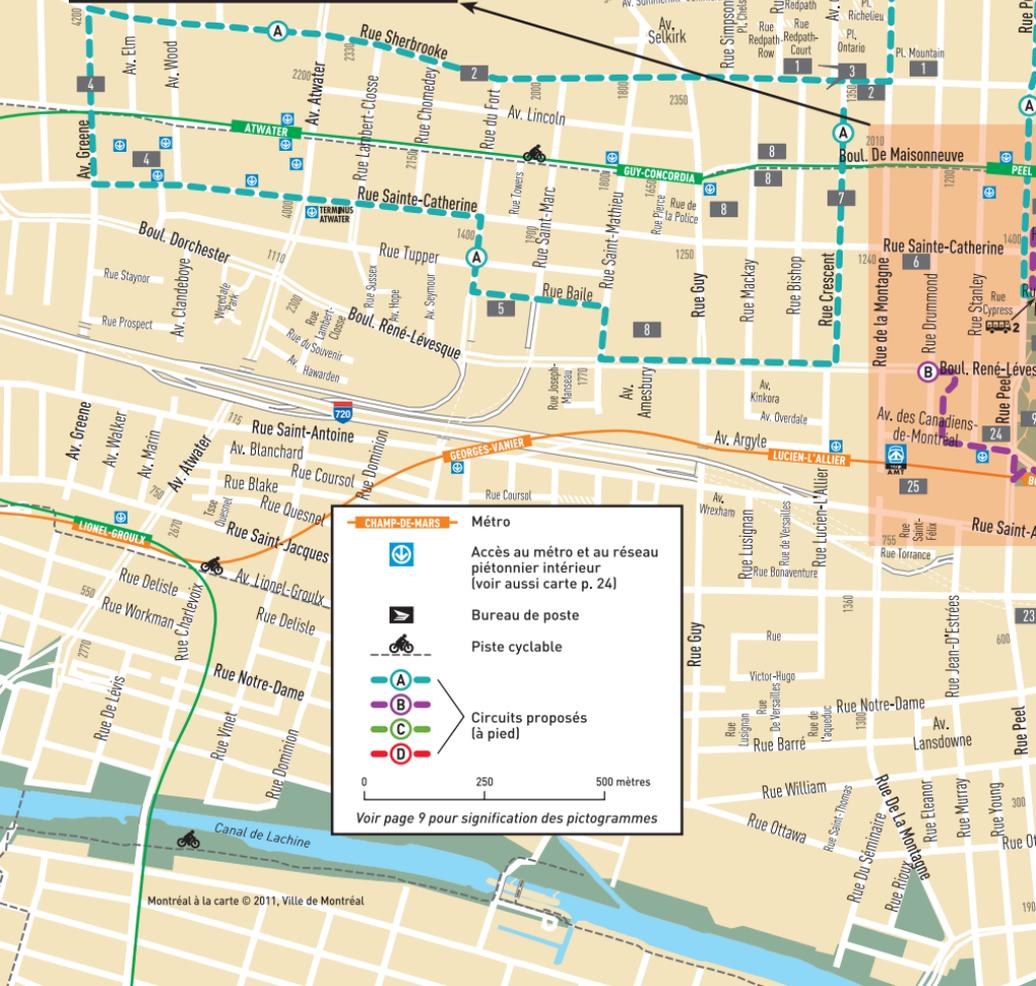
Montréal

Nouvelle  
application

iPhone



[www.museesmontreal.org](http://www.museesmontreal.org)  
Information : 1 877 266 5687



**CHAMP-DE-MARS** Métro

- Accès au métro et au réseau piétonnier intérieur (voir aussi carte p. 24)
- Bureau de poste
- Piste cyclable
- Circuits proposés (à pied)

0 250 500 mètres

Voir page 9 pour signification des pictogrammes



## Place des Arts

39 Carte p. 30

175, rue Sainte-Catherine Ouest 

 Place-des-Arts • 514 842-2112 / 1 866 842-2112

[www.laplacedesarts.com](http://www.laplacedesarts.com)

La Place des Arts est le plus important complexe culturel au Canada. Sa place publique intérieure accueille des animations, des spectacles, des expositions et des conférences. On peut y admirer l'œuvre de Pierre Granche intitulée *Comme si le temps... de la rue*, créée en 1992. Son esplanade extérieure est le lieu de rencontre des grands festivals. À l'automne 2011, une nouvelle salle de concert dédiée à l'Orchestre symphonique de Montréal sera inaugurée. La salle comprendra 2000 places et un plateau pouvant accueillir 200 choristes et 120 instrumentistes.

## Complexe Desjardins

40 Carte p. 30 / pub p. 85

150, rue Sainte-Catherine Ouest 

 Place-des-Arts • 514 845-4636

[www.complexedesjardins.com](http://www.complexedesjardins.com)

Construit en 1976, le complexe Desjardins regroupe trois tours de bureaux, 110 boutiques et restaurants, un hôtel et une place publique où se tiennent de nombreux événements. Il est situé au cœur du centre-ville, du carrefour culturel et du réseau piétonnier souterrain. Connection internet sans fil dans l'aire de restauration.

## Monument-National

41 Carte p. 30

1182, boul. Saint-Laurent 

 Saint-Laurent • 514 871-9883

[www.monument-national.qc.ca](http://www.monument-national.qc.ca)

On y présente entre autres de nombreux concerts et pièces de théâtre, dont les productions de l'École nationale de théâtre. Construit en 1893, son architecture est composée d'éléments néo-baroques et maniéristes. Sa majestueuse façade est éclairée de nuit par un système de haute technologie.

## Société des arts technologiques [SAT]

42 Carte p. 30

1201, boul. Saint-Laurent

 Saint-Laurent • 514 844-2033

[www.sat.qc.ca](http://www.sat.qc.ca)

La SAT est un centre transdisciplinaire de recherche et création, de production, de formation et de diffusion voué au développement et à la conservation de la culture numérique. Elle offre

un lieu de rencontre pour développer des projets innovateurs et questionner les enjeux actuels relatifs aux nouvelles technologies.

## Quartier latin

43 Carte p. 30

 Berri-UQAM

[www.quartierlatin.ca](http://www.quartierlatin.ca)

Historiquement, le Quartier latin a été le premier quartier d'établissement de la bourgeoisie francophone de Montréal. Elle s'y établit à partir du début du XIX<sup>e</sup> siècle, dans le sillage de l'École Polytechnique et de l'Université Laval à Montréal. Le déménagement des institutions d'enseignement sur le mont Royal précipitera son déclin. Dans les années 60, la fondation de l'Université du Québec à Montréal (UQAM) et du Collège du Vieux-Montréal, la construction du métro et une vie artistique et commerciale intense ont contribué à la renaissance du Quartier latin. Le campus de l'UQAM (1430, rue Saint-Denis • [www.uqam.ca](http://www.uqam.ca)) intègre certains bâtiments patrimoniaux dont le plus visible est le clocher de l'Église Saint-Jacques. On y trouve également une galerie dont la programmation est principalement centrée sur l'art contemporain (1400, rue Berri, local J-R120 • [www.galerie.uqam.ca](http://www.galerie.uqam.ca) • mardi au samedi, midi à 18h) et un centre de design voué à l'architecture, au design industriel, au design graphique et au design de mode (1440, rue Sanguinet • [www.centredesign.com](http://www.centredesign.com) • mercredi au dimanche, midi à 18h). Artère centrale du Quartier latin, la rue Saint-Denis offre encore aujourd'hui un exemple unique d'architecture de style victorien du milieu du XIX<sup>e</sup> siècle. Elle regroupe plus d'une centaine de restaurants, de cafés, de bistros et de boutiques.

## Grande Bibliothèque - Bibliothèque et Archives nationales du Québec

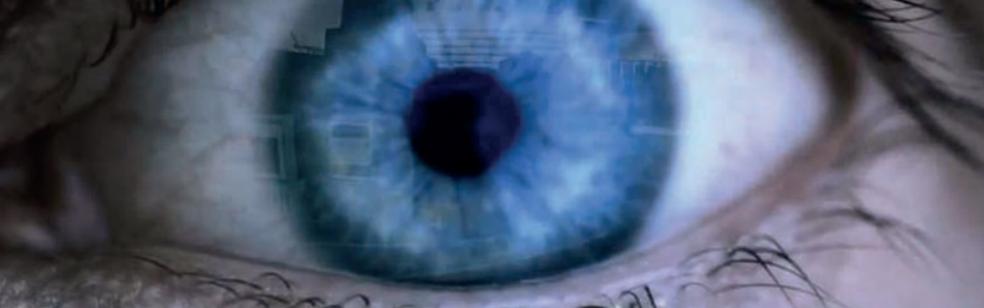
44 Carte p. 30

475, boul. De Maisonneuve Est   

 Berri-UQAM • 514 873-1100 / 1 800 363-9028

[www.banq.qc.ca](http://www.banq.qc.ca)

La Grande Bibliothèque regroupe la plus importante collection québécoise de livres récents, rares ou anciens, de documents multimédias, d'ouvrages de référence, d'estampes et de cartes géographiques. On y trouve un auditorium, une salle d'exposition, un café-restaurant et des aménagements extérieurs. **Horaire** : mardi au vendredi, 10h à 22h; samedi et dimanche, 10h à 18h.



# L'art qui secoue



MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL  
Québec

185, rue Sainte-Catherine Ouest (coin rue Jeanne-Mance)  
Montréal H2X 3X5  
514.847.6226



Métro Place-des-Arts  
[www.macm.org](http://www.macm.org)

## Cinémathèque québécoise

45 Carte p. 30

335, boul. De Maisonneuve Est  7\$

 Berri-UQAM • 514 842-9763

[www.cinematheque.qc.ca](http://www.cinematheque.qc.ca)

Chaque année, plus de 500 projections de films, d'émissions de télévision et de vidéos de toutes les époques et de tous les pays ainsi que des expositions thématiques sont présentées. La Médiathèque Guy-L.-Coté est l'un des plus importants centres de documentation cinématographique en Amérique. **Horaire:** Médiathèque Guy-L.-Coté: mercredi à vendredi, 13h à 20h (jusqu'à 17h en été). Salles d'exposition: mardi, midi à 18h; mercredi à vendredi, midi à 20h;

samedi et dimanche, 16h à 20h (mardi à vendredi, midi à 18h en été).

## CinéRobothèque ONF

46 Carte p. 30

1564, rue Saint-Denis 

 Berri-UQAM • 514 496-6887

[www.onf.ca/cinerobothèque](http://www.onf.ca/cinerobothèque)

La CinéRobothèque ONF (Office national du film du Canada) propose un espace de visionnage individuel donnant accès gratuitement à près de 10 000 films, deux salles de cinéma, un comptoir d'achat et de location de DVD et des ateliers autour des productions de l'ONF. **Horaire:** mardi au dimanche, midi à 21h.

# ATTRAPPE-TOURISTE

Festival Juste pour rire en juillet.

**hahaha.com**

présenté par  **VIDÉOTRON**  
Une compagnie de Quebecor Media

[tourisme@hahaha.com](mailto:tourisme@hahaha.com)

Québec  Montréal  TOURISME Montréal Canada 

 Québec [bonjourquebec.com](http://bonjourquebec.com)

 Montréal [TOURISME-MONTREAL.ORG](http://TOURISME-MONTREAL.ORG)

 QUARTIER DES SPECTACLES MONTREAL

 HYATT

 **VIDÉOTRON**  
Une compagnie de Quebecor Media

présente



en collaboration avec

 LOTO QUÉBEC

Les plus grandes  
fêtes musicales  
ont lieu dans la  
ville la plus COOL  
d'Amérique du Nord:  
**Montréal!**



FESTIVAL  
INTERNATIONAL  
DU  
**JAZZ**  
DE MONTRÉAL  
en collaboration avec

RioTintoAlcan

32<sup>e</sup> édition  
25 juin au 4 juillet 2011

33<sup>e</sup> édition  
28 juin au 7 juillet 2012  
[montrealjazzfest.com](http://montrealjazzfest.com)

FESTIVAL  
MONTRÉAL  
EN LUMIÈRE

13<sup>e</sup> édition  
16 au 26 février 2012

14<sup>e</sup> édition  
21 février au 3 mars 2013  
[montrealenlumiere.com](http://montrealenlumiere.com)

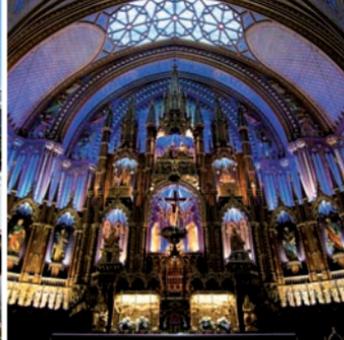


présente  
**LES FRANCOFOLIES  
DE MONTRÉAL**

23<sup>e</sup> édition  
9 au 19 juin 2011

24<sup>e</sup> édition  
8 au 16 juin 2012  
[francofolies.com](http://francofolies.com)





© Tourisme Montréal, Bernard Pelsser • © Tourisme Montréal, Pierre-Alexandre Garneau • © Tourisme Montréal, Stéphan Poulin • © Tourisme Montréal, Gilles Goupil

# Voyager dans le temps

Historique et romantique, le Vieux-Montréal est l'endroit rêvé pour s'évader et pour voyager dans le temps. Ses vieilles rues pavées, témoins des origines de la ville il y a plus de 360 ans, sont aujourd'hui jalonnées de galeries d'art, de boutiques d'artisans et de terrasses de cafés et ses splendides bâtisses des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles sont, dès la tombée de la nuit, mises en valeur par un savant éclairage architectural. Le Vieux-Port, quant à lui, est le rendez-vous récréotouristique par excellence des patineurs, cyclistes, coureurs ou familles, qui s'y côtoient, été comme hiver, dans l'effervescence de ses larges avenues piétonnières.

circuits

Vieux-Montréal et Vieux-Port

## Le Circuit lumière du Vieux-Montréal

47 Carte p. 40

📍 Champ-de-Mars 🚶

[www.vieux.montreal.qc.ca](http://www.vieux.montreal.qc.ca)

À la tombée du jour, la lumière des projecteurs révèle la splendeur des édifices historiques du Vieux-Montréal. Les éclairages ont été spécialement conçus pour mettre en valeur la beauté des détails architecturaux de ces bâtiments hérités des siècles passés.

## Circuit A - est du Vieux-Montréal

### Les trois palais de justice

48 Carte p. 40

1, 100 et 155, rue Notre-Dame Est 🚶

📍 Champ-de-Mars

[www.vieux.montreal.qc.ca](http://www.vieux.montreal.qc.ca)

Le « Vieux palais », inauguré en 1856, s'inscrit dans la tradition néo-classique très sobre de la première moitié du XIX<sup>e</sup> siècle. Un retour à la

simplicité classique, marqué par une imposante colonnade, s'est effectué avec la construction du palais de 1925 (Édifice Ernest-Cormier), qui abrite aujourd'hui la cour d'appel du Québec. Le palais moderne (1 rue Notre-Dame Est) reçoit toutes les causes.

### Hôtel de ville

49 Carte p. 40

275, rue Notre-Dame Est

Champ-de-Mars • 514 872-0077

[www.vieux.montreal.qc.ca](http://www.vieux.montreal.qc.ca)

Érigé entre 1872 et 1878, l'hôtel de ville est la proie des flammes en 1922. Et en 1967, c'est de son balcon que le général de Gaulle, alors président de la France, lança son combien célèbre « Vive le Québec libre! ». Entrez voir le hall d'honneur ou, mieux encore, profitez d'une visite guidée. Derrière l'hôtel de ville, la double ligne de pierres du Champ-de-Mars est un des rares lieux de Montréal où des vestiges historiques de la ville fortifiée d'antan sont encore visibles.

### Place Jacques-Cartier et place De La Dauversière

50 Carte p. 40

Vieux-Montréal

Champ-de-Mars

[www.vieux.montreal.qc.ca](http://www.vieux.montreal.qc.ca)

Depuis la colonne Nelson, érigée en 1809, la pente douce de la place Jacques-Cartier offre une superbe perspective sur le Vieux-Port. Aménagé en 1804 sur le site de l'ancien château de Vaudreuil, cet espace public fut très longtemps utilisé comme marché. Aujourd'hui, elle fourmille de passants et de promeneurs divertis par des artistes ambulants et amuseurs publics. Quant à la place De La Dauversière, située face à l'hôtel de ville, c'est un magnifique jardin public, aménagé en 1997.

### Marché Bonsecours

51 Carte p. 40 / pub p. 45

350, rue Saint-Paul Est

Champ-de-Mars • 514 872-7730

[www.marchebonsecours.qc.ca](http://www.marchebonsecours.qc.ca)

Le Marché Bonsecours a été inauguré en 1847. Pendant plus d'un siècle, il fut le principal lieu de rencontre des gens de la ville et des producteurs agricoles. Il a abrité une salle de concert et

Au cœur du  
Vieux-Montréal

Vue panoramique



Site archéologique



Chapelle patrimoniale

VISITEZ LE  
**MUSÉE  
MARGUERITE-  
BOURGEOYS**

ET LA  
**CHAPELLE  
NOTRE-DAME-DE-  
BON-SECOURS**

400, rue Saint-Paul Est, Vieux-Montréal  
514-282-8670 Champ-de-Mars

[www.marguerite-bourgeois.com](http://www.marguerite-bourgeois.com)

Télécharger la baladodiffusion sur la chapelle

a même servi d'Hôtel de Ville. Sa récente restauration lui a rendu son lustre d'antan avec café-terrasses, boutiques et expositions.

### Musée Marguerite-Bourgeoys et Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours

52 Carte p. 40 / pub p. 37

400, rue Saint-Paul Est  8\$

 Champ-de-Mars • 514 282-8670

[www.marguerite-bourgeoys.com](http://www.marguerite-bourgeoys.com)

La chapelle tricentenaire (1655) est la plus ancienne chapelle en pierre de Montréal. Les salles d'exposition et la crypte de pierre du musée révèlent plus de 2000 ans d'histoire. Le lieu abrite également le tombeau de Sainte Marguerite Bourgeoys, première éducatrice de Montréal. De la Tour, le visiteur a une vue spectaculaire sur le Vieux-Montréal.

### Maison Pierre du Calvet

53 Carte p. 40 / pub p. 105

401, rue Bonsecours

 Champ-de-Mars

[www.vieux.montreal.qc.ca](http://www.vieux.montreal.qc.ca)

Construite au XVIII<sup>e</sup> siècle, cette maison est l'un des plus beaux exemples de l'architecture urbaine mise au point en Nouvelle-France. Son illustre occupant, Pierre du Calvet, était partisan de la révolution américaine et tint des rencontres avec Benjamin Franklin, alors envoyé en mission par George Washington, en 1775-1776. La maison abrite aujourd'hui une auberge ainsi que le Musée du Bronze de Montréal qui présente une collection de sculptures en bronze et des toiles de l'artiste québécois Gaétan Trottier. **Horaires du musée :** mardi à dimanche, midi à 17h. Fermé en janvier.

### Lieu historique national de Sir-George-Étienne-Cartier

54 Carte p. 40 / pub p. 69

458, rue Notre-Dame Est  4\$ à 8\$

 Champ-de-Mars • 514 283-2282 / 1 888 773-8888

[www.parcscanada.gc.ca/cartier](http://www.parcscanada.gc.ca/cartier)

Soigneusement restauré selon les goûts et les usages de la bourgeoisie montréalaise vers 1860, ce lieu commémore la vie et l'œuvre de Sir-George-Étienne-Cartier, illustre politicien et Père de la Confédération canadienne. Visites guidées et animation théâtrale sur réservation.



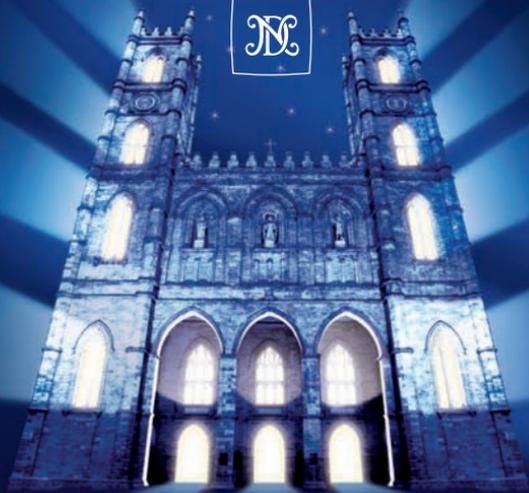
## CHÂTEAU RAMEZAY

MUSÉE ET SITE HISTORIQUE DE MONTRÉAL  
VIEUX-MONTRÉAL

ENTREZ DANS L'HISTOIRE  
DE MONTRÉAL...  
PAR LA GRANDE PORTE!

280, rue Notre-Dame Est  
 Champ-de-Mars  
514 861-3708  
[chateauramezay.qc.ca](http://chateauramezay.qc.ca)

La Basilique Notre-Dame de Montréal  
présente



# Et la lumière fut

Spectacle son et lumière

**L'ÉVÉNEMENT MULTIMÉDIA LE PLUS  
ÉBLOUISSANT EN VILLE !**

Vivez la naissance de Montréal et de la Basilique Notre-Dame  
à travers un spectacle historique ultramoderne !

*Disponible en français, anglais, espagnol et mandarin*

**Billets en vente**

Basilique Notre-Dame

110, rue Notre-Dame O., Montréal

Montréal **514 842-2925** — Extérieur **1 866 842-2925**

**[www.lalumierefut.ca](http://www.lalumierefut.ca)**

***Informez-vous sur nos visites guidées!***





**CHAMP-DE-MARS** Métro

- Accès au métro et au réseau piétonnier intérieur (voir aussi carte p. 24)
- Piste cyclable
- Circuits proposés (à pied)
- Circuits proposés (à pied)
- Le Circuit lumière du Vieux-Montréal

0 100 200 mètres

Voir page 9 pour signification des pictogrammes

## Musée du Château Ramezay – Musée et site historique de Montréal

55 Carte p. 40 / pub p. 38

280, rue Notre-Dame Est     10\$

 Champ-de-Mars • 514 861-3708

[www.chateauramezay.qc.ca](http://www.chateauramezay.qc.ca)

Résidence de prestige, le Château Ramezay propose de revivre plus de 500 ans d'histoire, de la préhistoire amérindienne au XX<sup>e</sup> siècle. Le Château invite à découvrir ses riches collections à travers de multiples expositions alors que les personnages historiques du parcours multimédia (offert en six langues) racontent leur vie de Château. La visite comprend aussi le Jardin du Gouverneur, exemple typique d'un jardin urbain du XVIII<sup>e</sup> siècle. **Horaires:** 1<sup>er</sup> juin à la mi-octobre : tous les jours, 10h à 18h. Mi-octobre au 31 mai : mardi au dimanche, 10h à 16h30.

## Circuit B - ouest du Vieux-Montréal

### Rues Saint-Paul et de la Commune

56 Carte p. 40

Vieux-Montréal 

 Champ-de-Mars

[www.vieux.montreal.qc.ca](http://www.vieux.montreal.qc.ca)

Le tracé sinueux de la rue Saint-Paul nous vient des origines de la ville, tandis que les beaux immeubles en pierre qu'on y voit aujourd'hui ont été bâtis au XIX<sup>e</sup> siècle. Les bâtiments qui servaient, dans certains cas d'entrepôts, ont été rénovés et abritent des boutiques, des galeries, des ateliers d'artistes et même des résidences. Des boîtes à chansons animées et des clubs de jazz colorés ajoutent du piquant à la vie nocturne du quartier.

### Cours Le Royer (Magasins de l'Hôtel-Dieu)

57 Carte p. 40

Angle des rues Saint-Paul Ouest et Saint-Sulpice

 Place-d'Armes

[www.vieux.montreal.qc.ca](http://www.vieux.montreal.qc.ca)

Plusieurs vastes immeubles, des magasins-entrepôts, construits au cours des années 1860 et 1870 à l'emplacement de l'ancien Hôtel-Dieu,



**L'AVENTURE AU MAXIMUM À MONTRÉAL!**

Saute-moutons sur les rapides de Lachine.

Depuis 1983, cette incroyable aventure en bateau-jet est non seulement devenue une institution, mais un symbole de Montréal. Pour tous les âges, cette expérience grandiose sur le fleuve St-Laurent au Vieux-Port, est spectaculaire, inoubliable et ne devrait être manquée par personne.

**(514) 284-9607** (Jet boating)  
[saudemoutons.com](http://saudemoutons.com)

    métro  
Champs de Mars

# ÉNERGISANT!



**VIVEZ L'EXPÉRIENCE «BAINS ET MASSAGE»**



scandinave.com | 514.288.2009 | 71, de la Commune Ouest

témoignent avec éloquence de la vigueur commerciale du quartier à l'époque où la ville s'industrialisait.

### Basilique Notre-Dame de Montréal

58 Carte p. 40 / pub p. 39

110, rue Notre-Dame Ouest  5\$

 Place-d'Armes • 514 842-2925 / 1 866 842-2925

[www.basiliquenotredame.ca](http://www.basiliquenotredame.ca)

Chef-d'œuvre de l'architecture néo-gothique, la basilique Notre-Dame a été construite entre 1824 et 1829. Elle est réputée pour la richesse de sa décoration intérieure en bois et l'audacieuse architecture moderne de sa chapelle Notre-Dame-du-Sacré-Cœur. Des tableaux, des sculptures et des vitraux illustrent des épisodes bibliques ainsi que les trois siècles et demi de l'histoire de la paroisse et de la société montréalaise. En soirée, un spectacle son et lumière fait revivre l'histoire de Montréal et de la basilique.

**Horaires :** lundi au vendredi, 8h à 16h30; samedi, 8h à 16h; dimanche, 12h30 à 16h.

### Place d'Armes

59 Carte p. 40

Vieux-Montréal 

 Place-d'Armes

[www.vieux.montreal.qc.ca](http://www.vieux.montreal.qc.ca)

La place d'Armes, aménagée à la fin du XVII<sup>e</sup> siècle, est réaménagée en 2011. Les immeubles qui l'entourent représentent tous les temps forts de l'histoire de la ville. Depuis 1895, une statue du fondateur de Montréal, Paul de Chomedey, Sieur de Maisonneuve, en occupe le centre. Près de la

place, le Vieux Séminaire Saint-Sulpice (130, rue Notre-Dame Ouest) est le plus ancien bâtiment subsistant à Montréal. Il a été construit de 1684 à 1687 par les Messieurs de Saint-Sulpice, responsables de la paroisse Notre-Dame et seigneurs de l'île de Montréal pendant près de deux siècles. Il offre un exemple majeur de l'architecture institutionnelle de la Nouvelle-France. Son horloge de 1701 serait possiblement la plus ancienne du genre en Amérique. De l'autre côté, la Banque de Montréal (119, rue Saint-Jacques Ouest) fut fondée en 1817. Elle est la plus ancienne institution bancaire du pays. On peut également y visiter un musée historique.

### DHC / Fondation pour l'art contemporain

60 Carte p. 40

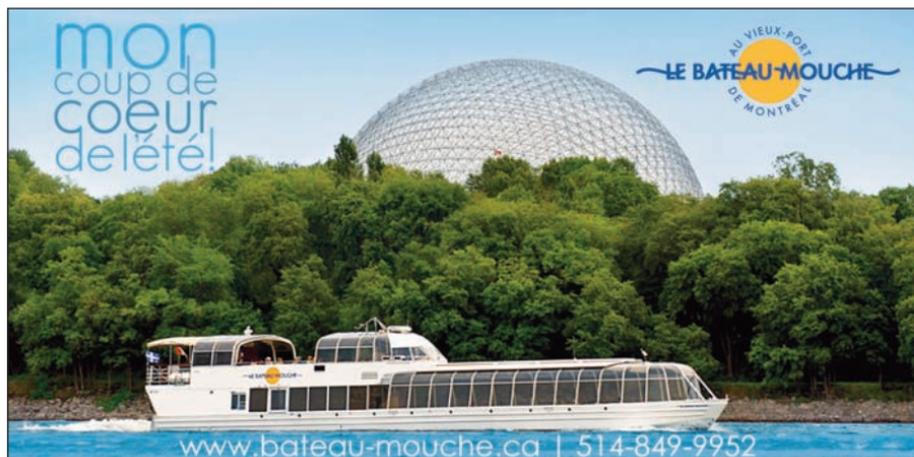
451, rue Saint-Jean 

 Square-Victoria, autobus 167

514 849-3742 / 1 888 934-2278

[www.dhc-art.org](http://www.dhc-art.org)

DHC / Art est un lieu permanent consacré à la présentation d'expositions d'art contemporain. On y présente des expositions, accompagnées de visionnement de films et de discussions ainsi qu'un programme éducatif de sensibilisation à l'art.



### Rue Saint-Jacques et Banque Royale

**61 Carte p. 40**

360, rue Saint-Jacques  
 ☎ Place-d'Armes • 514 874-2959  
 www.vieux.montreal.qc.ca

On surnommait cette rue la « Wall Street » du Canada. Son apogée des années 1920 transparaît dans l'ancien siège social de la Banque Royale (360, rue Saint-Jacques), construit en 1928 à côté de la belle banque Molson de 1866.

### Centre d'histoire de Montréal

**62 Carte p. 40**

335, place d'Youville  
 ♿ 👤 👤 👤 👤 6\$  
 ☎ Square-Victoria • 514 872-3207  
 www.ville.montreal.qc.ca/chm

L'aventure riche et mouvementée de la métropole y est présentée à travers des atmosphères sonores, images spectaculaires, effets visuels, témoignages et objets évoquant Montréal, de sa fondation à aujourd'hui. **Horaire :** mardi au dimanche de 10h à 17h.

### Place D'Youville

**63 Carte p. 40**

Vieux-Montréal ☀  
 ☎ Square-Victoria  
 www.vieux.montreal.qc.ca

Aménagée au-dessus du lit de la petite rivière Saint-Pierre, canalisée en 1832, cette place offre une synthèse historique étonnante. Un obélisque y rappelle les pionniers fondateurs. Du côté sud, entre les rues Normand et Saint-Pierre, on y voit l'ancien hôpital des Sœurs grises dont une partie date de 1693. Les immeubles des années 1870 et du début du XX<sup>e</sup> siècle révèlent l'importance de ce carrefour d'affaires situé près du port. Entre le Centre d'histoire et Pointe-à-Callière, est aménagée la place de la Grande Paix de Montréal de 1701.



Le Marché Bonsecours, avec ses boutiques d'artistes, d'artisans professionnels et de designers de la mode de Montréal, est l'endroit par excellence pour les gens à la recherche d'un bel objet inusité, d'une création originale ou d'un cadeau conçu et fabriqué ici.



Marché Bonsecours

350, rue Saint-Paul Est, Vieux-Montréal  
 ☎ Champ-de-Mars | www.marchebonsecours.qc.ca

Ouvert à partir de 10h tous les jours.

Une expérience fascinante  
au cœur du

# Vieux-Montréal



**Un nouveau spectacle grandiose sur Montréal**

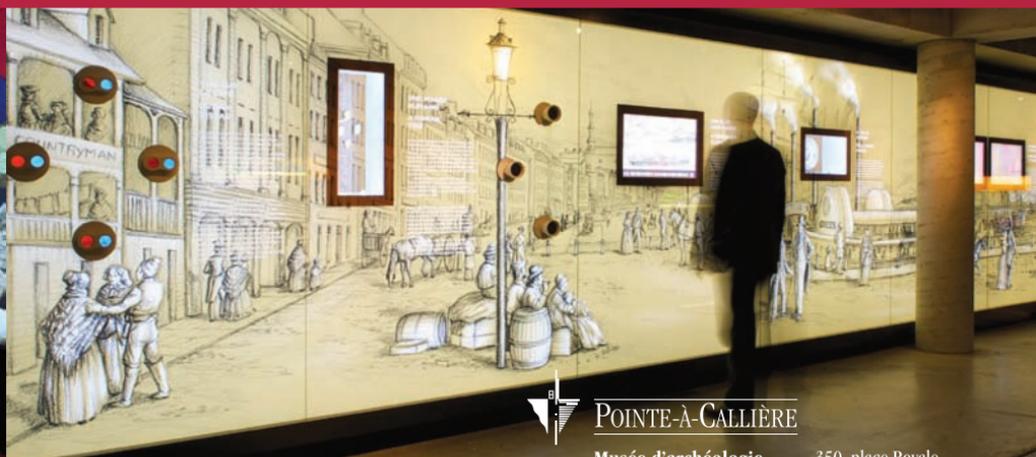


Érigé au-dessus du lieu de fondation de Montréal,  
Pointe-à-Callière propose un parcours archéologique authentique

Laissez-vous tenter par cet unique voyage qui conjugue  
l'histoire aux technologies immersives



**Vous serez au coeur des grands moments de l'histoire**



POINTE-À-CALLIÈRE

Musée d'archéologie  
et d'histoire de Montréal

Montréal 

350, place Royale  
Vieux-Montréal  
514 872-9150  
[www.pacmusee.qc.ca](http://www.pacmusee.qc.ca)



Pointe-à-Callière, musée d'archéologie et d'histoire de Montréal / © Stéphan Poulin, Tourisme Montréal

**Tourisme Montréal félicite chaleureusement Pointe-à-Callière, musée d'archéologie et d'histoire de Montréal qui a remporté l'or dans la catégorie « Attractions touristiques, 100 000 visiteurs ou plus » au gala des Grands Prix du tourisme québécois 2010. Depuis maintenant 25 ans, les Grands Prix du tourisme québécois soulignent les efforts et le dynamisme des entreprises qui œuvrent dans le domaine touristique.**

### Pointe-à-Callière, musée d'archéologie et d'histoire de Montréal

64 Carte p. 40 / pub p. 46-47

350, place Royale  15 \$

 Place-d'Armes • 514 872-9150 • [www.pacmusee.qc.ca](http://www.pacmusee.qc.ca)

Site historique national, Pointe-à-Callière est établi sur le lieu de fondation de Montréal. Érigé au-dessus de vestiges, le musée propose aux visiteurs de parcourir un circuit archéologique authentique et permet de découvrir des artefacts amérindiens, le premier cimetière catholique et la première place du marché. Des technologies de pointe et un spectacle multimédia font revivre l'histoire de Montréal. L'immeuble contemporain du musée est relié par un souterrain à l'édifice de l'ancienne Douane de Montréal alors que, sous la place Royale surélevée, se trouve la crypte archéologique protégeant plus de six siècles d'histoire. **Horaire :** mardi au vendredi, 10h à 17h; samedi et dimanche, 11h à 17h. 25 juin au 29 août : lundi au vendredi, 10h à 18h; samedi et dimanche, 11h à 18h.

### EXPOSITIONS ET ACTIVITÉS :

**Symphonies portuaires** – annuellement en mars

**Les Cultures gourmandes** – annuellement en mai (28 et 29 mai 2011)

**À ta santé César ! Le vin chez les Gaulois** – 17 mai au 16 octobre 2011

**Mois de l'archéologie** – annuellement en août (1<sup>er</sup> au 31 août 2011)

**Marché public dans l'ambiance du XVIII<sup>e</sup> siècle** – annuellement en août (27 et 28 août 2011)

**Jack la lanterne : l'Halloween à Pointe-à-Callière** – annuellement en octobre (22, 23, 29 et 30 octobre 2011)

**Inde éternelle** – 8 novembre 2011 à la mi-mai 2012

**Qui est le vrai père Noël ?** – annuellement en décembre (3, 4, 10, 11, 17, 18, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 31 décembre 2011)

**Spectacle multimédia : Signé Montréal** – permanent

# VIVEZ L'AUTHENTICITÉ DES QUAIS

CROISIÈRES EXCEPTIONNELLES



ÉVÉNEMENTS D'ENVERGURE



RESTOS-TERRASSES AVEC VUE IMPRENABLE



@Mallera

PLUS DE 30 ACTIVITÉS À DÉCOUVRIR

[QuaisduVieuxPort.com](http://QuaisduVieuxPort.com) 1-800-971-PORT

 DEVEZ MEMBRES POUR PROFITER D'OFFRES AVANTAGEUSES.



QUAIS  
DU VIEUX-PORT  
MONTREAL

## Circuit C - Quais du Vieux-Port

### Quais du Vieux-Port de Montréal

65 Carte p. 40 / pub p. 49

Rue de la Commune, entre le fleuve Saint-Laurent et le Vieux-Montréal



☺ Place-d'Armes • 514 496-7678 / 1 800 971-7678

[www.quaisduvieuxport.com](http://www.quaisduvieuxport.com)

Ce parc récréotouristique de 2,7 km offre une variété d'activités extérieures : patinoire réfrigérée, croisières, excursions, pédalo, quadricycle, labyrinthe, spa sur l'eau, expositions, spectacles, restaurants. Les Quais du Vieux-Port hébergent également de nombreux événements, le Centre de sciences et le Cinéma IMAX®TELUS ainsi que la Tour de l'Horloge, érigée en 1922 pour commémorer le courage des marins de la marine marchande disparus pendant la Première Guerre mondiale. Au sommet, on peut admirer une vue panoramique de Montréal. Chaque année, la Gare maritime Iberville accueille une trentaine de bateaux de croisières internationales transportant près de 50 000 croisiéristes. Les Quais offrent une zone d'accès internet sans fil.

### Labyrinthe du Hangar 16

66 Carte p. 40

Quai de l'Horloge, Quais du Vieux-Port de Montréal

♿ 14 \$

☺ Champ-de-Mars • 514 499-0099

[www.labyrinthehangar16.com](http://www.labyrinthehangar16.com)

Chaque année, le Labyrinthe propose un nouveau parcours parsemé de défis physiques et intellectuels. En octobre, le Labyrinthe se transforme pour l'Halloween. **Horaire** : 14 mai au 23 juin et 29 août au 7 octobre : samedi, dimanche et jours fériés, 11h30 à 17h30. 24 juin au 21 août : tous les jours, 11h à 21h. Spécial Halloween du 8 au 30 octobre : samedi, dimanche et jours fériés, 11h30 à 17h30.

### Centre des sciences de Montréal et Cinéma IMAX®TELUS du Centre des sciences de Montréal

67 Carte p. 40

2, rue de la Commune Ouest



☺ Place-d'Armes • 514 496-4724 / 1 877 496-4724

[www.centredessciencesdemontreal.com](http://www.centredessciencesdemontreal.com)

Le Centre des sciences de Montréal invite à découvrir ses zones d'exploration, ses activités culturelles et éducatives à saveur scientifique et technologique, ses défis multimédias et jeux inédits en plus de ses espaces d'interaction, son ciné-jeu interactif et son cinéma IMAX®TELUS qui présente des images d'une qualité inégalée projetées sur un écran haut comme un immeuble de sept étages. **Horaire du Centre des sciences** : tous les jours, 10h à 17h (sujet à changement selon les saisons).

**Rafting Montréal**  
**RAFTING-JET BOATING**  
**Les rapides de Lachine**

*Activités originales pour tous!*

**INFORMATION : 514 767-2230**  
**www.raftingmontreal.com**



© Casino de Montréal • © Tourisme Montréal, Robert Racette • © Ville de Montréal, André Pichette • © Tourisme Montréal, Reneau Frigon

# S'amuser dans les îles

Le parc Jean-Drapeau offre deux îles de verdure : les îles Sainte-Hélène et Notre-Dame. Été comme hiver, elles sont le rendez-vous des Montréalais, qui y viennent en vélo, en patins, en auto, en métro ou en bateau, pour se détendre sur la plage, emprunter les sentiers ombragés, pique-niquer, assister à un spectacle ou à un événement sportif ou encore se divertir à La Ronde, gigantesque parc d'attraction. De l'Exposition universelle de 1967 qui s'y est tenue, le Parc a conservé quelques pavillons parmi lesquels ceux de la France et du Québec, qui abritent le Casino de Montréal depuis les années 1990.

## Île Sainte-Hélène

68 Carte p. 52



Jean-Drapeau • 514 872-6120

[www.parcjeandrapeau.com](http://www.parcjeandrapeau.com)

Une destination de choix pour profiter des piscines tempérées et des jeux d'eau du Complexe Aquatique, des musées et des bâtiments patrimoniaux. Elle est aussi le rendez-vous de tous les amateurs de musique avec ses spectacles estivaux en plein air.

## Biosphère, musée de l'environnement

69 Carte p. 52

160, chemin Tour-de-l'Isle, Île Sainte-Hélène 12 \$

Jean-Drapeau • 514 283-5000

[www.ec.gc.ca/biosphere](http://www.ec.gc.ca/biosphere)

Chef-d'œuvre architectural depuis Expo 67, la Biosphère est un lieu privilégié d'information, d'éducation et de sensibilisation aux grands enjeux environnementaux liés à l'eau, à l'air, aux changements climatiques, au développement durable et à la consommation responsable.

**Horaires :** 1<sup>er</sup> juin au 31 octobre: tous les jours de 10h à 18h. 1<sup>er</sup> novembre au 31 mai: du mardi au dimanche de 10h à 18h.

## Musée Stewart

70 Carte p. 52 / pub p. 53

20, chemin Tour-de-l'Isle, Île Sainte-Hélène  13 \$

 Jean-Drapeau • 514 861-6701

www.stewart-museum.org

Le musée présente un voyage dans le temps et, à travers des pièces témoins des multiples facettes de notre passé, une redécouverte de cinq siècles de petites et de grandes histoires. Les visiteurs découvriront un environnement à la fois historique et à la fine pointe de la modernité. **Horaire:** juin à mi-octobre : tous les jours, 11h à 18h. Mi-octobre à juin : mercredi au dimanche, 10h à 17h.

## La Ronde (Membre de la Famille Six Flags)

71 Carte p. 52

Île Sainte-Hélène  38 \$

 Jean-Drapeau, autobus 167 • 514 397-2000

www.laronde.com

La Ronde offre plus de 40 manèges et attractions, des spectacles et de l'animation. Ce grand parc

d'attractions produit annuellement une prestigieuse compétition d'art pyrotechnique. Aussi toutes les fins de semaine d'octobre, La Ronde présente la Grande Fête de l'Halloween. **Horaire:** mai à octobre.

## Île Notre-Dame

72 Carte p. 52

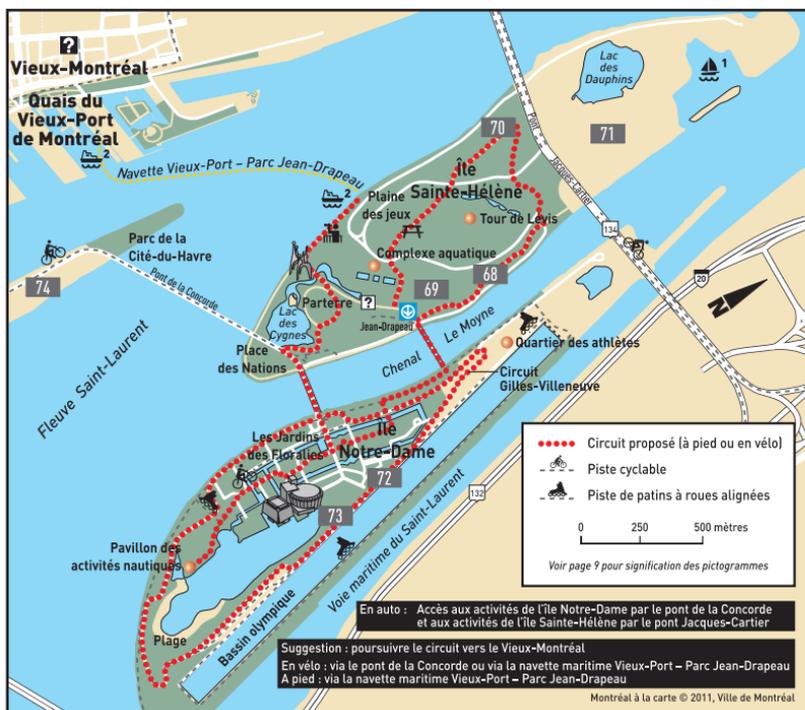


 Jean-Drapeau, autobus 167 • 514 872-6120

www.parcjeandrapeau.com

L'Île Notre-Dame accueille les amateurs de vélo et de patin à roues alignées ainsi que les amateurs de sport automobile qui viennent nombreux assister aux événements présentés sur le circuit Gilles-Villeneuve. Elle abrite aussi les magnifiques jardins des Floralies. Son réseau de canaux, idéal pour le pédalo, et sa plage en font un lieu privilégié pour les activités nautiques.

**Horaire:** 15 avril au début novembre (de la piste de vélo et de patin à roues alignées).



## Casino de Montréal

73 Carte p. 52 / pub p. 2-3

1, avenue du Casino  

 Jean-Drapeau, autobus 167

514 392-2746 / 1 800 665-2274

[www.casino-de-montreal.com](http://www.casino-de-montreal.com)

Installé dans les anciens pavillons de la France et du Québec d'Expo 67, le Casino de Montréal propose plus de 3000 machines à sous et 120 tables de jeu, incluant le Poker Texas Hold'em. Il abrite également des restaurants offrant un grand choix de menus, allant du repas léger jusqu'au souper gastronomique. **Horaires** : ouvert 24 heures, tous les jours. 18 ans et plus.

## Habitat 67

74 Carte p. 52

Cité-du-Havre

[www.habitat67.com](http://www.habitat67.com)

La pointe de terre appelée Cité-du-Havre fut aménagée pour protéger le port des courants et de la glace. C'est sur cette péninsule artificielle que l'on a construit Habitat 67, un immeuble résidentiel conçu au temps de l'Exposition universelle par l'architecte Moshe Safdie qui n'avait alors que 23 ans.



**Histoires et Mémoires**  
Nouveau regard sur les collections

Musée  
**STEWART**  
Museum

Île Sainte-Hélène, métro Jean-Drapeau  
T. 514.861.6701  
[www.stewart-museum.org](http://www.stewart-museum.org)



# Parc Jean-Drapeau



**Des activités  
en plein-air...  
à proximité  
du centre-ville!**



## **Un univers étonnant!**

### **Plage**

Location de pédalo, kayak, mayak et canoë  
Volley-ball de plage

### **Complexe aquatique**

Magnifiques piscines extérieures  
Jeux d'eau et trampolines pour les enfants

### **Pistes cyclables**

Accès au circuit Gilles-Villeneuve  
Location de vélos

### **Jardins et art public**



Renseignements  
514 872-6120



Jean-Drapeau

[www.parcjeandrapeau.com](http://www.parcjeandrapeau.com)



© Tourisme Montréal, Claudio Hernandez • © Commission canadienne du tourisme, Pierre St-Jacques • © Tourisme Québec, Linda Turgeon • © Tourisme Montréal, Matthias Berthelet

# Rencontrer les Montréalais

La bicyclette et la marche sont sans conteste les meilleurs moyens pour découvrir les différents quartiers de Montréal et faire connaissance avec les résidents. Peu farouches, les Montréalais engagent volontiers la conversation et vont même jusqu'à vous recommander un restaurant, une épicerie ou un itinéraire. En parcourant les rues et les parcs, vous serez au cœur de l'animation et de l'action et verrez le vrai visage des quartiers et de leurs habitants.

## Le mont Royal et ses alentours

Joyau de verdure au cœur de la cité, le mont Royal doit son nom à Jacques Cartier, qui le baptisa ainsi en 1535; mais les Montréalais l'appellent « la montagne ». C'est le rendez-vous des amateurs de la nature, des ornithologues amateurs et des sportifs de tous âges. Silloné de sentiers et chapeauté de belvédères qui offrent des vues imprenables sur toute la région, le mont Royal abrite également sur ses versants les campus de deux universités, deux immenses cimetières ainsi que l'Oratoire Saint-Joseph, fréquenté chaque année par des milliers de touristes et de Montréalais.

[ [www.tourisme-montreal.org](http://www.tourisme-montreal.org) ]

## Parc du Mont-Royal

75 Carte p. 57

De l'est, voie Camillien-Houde.

De l'ouest, chemin Remembrance. 

 Mont-Royal, autobus 11 • 514 843-8240

[www.lemontroyal.qc.ca](http://www.lemontroyal.qc.ca)

Le Parc du Mont-Royal, inauguré en 1876, est l'œuvre de Frederick Law Olmsted, concepteur du Central Park de New York. On peut y observer une variété importante de plantes et d'oiseaux et plusieurs activités de plein air peuvent y être pratiquées. On y présente une exposition permanente à la maison Smith et une carte interactive proposée des capsules téléchargeables sur cellulaire

ou lecteur mp4 pour découvrir la beauté et les richesses du parc. La grande salle du Chalet du parc, inauguré en 1932, est ornée de tableaux retraçant l'histoire de Montréal. Le belvédère Kondiaronk, aménagé devant le chalet, offre une vue saisissante sur le centre-ville et sur le fleuve. Érigée en 1924, la croix du mont Royal rappelle que le 6 janvier 1643, Maisonneuve, fondateur de Montréal, tint sa promesse de planter une croix de bois sur le mont Royal si la jeune colonie survivait à la menace des inondations. Haute de 30 mètres, la croix s'illumine le soir.

### Le Cimetière Mont-Royal

76 Carte p. 57

1297, chemin de la Forêt

Mont-Royal, autobus 11 • 514 279-7358

[www.mounroyalcem.com](http://www.mounroyalcem.com)

Fondé en 1852, le Cimetière Mont-Royal est l'un des premiers cimetières ruraux d'Amérique du Nord. Les terrasses, jardins et sentiers permettent l'observation de quelque 145 espèces d'oiseaux ainsi que des arbres centenaires. Des visites historiques guidées y racontent la vie trépidante des grands disparus du siècle dernier.

### Cimetière Notre-Dame-des-Neiges

77 Carte p. 57

4601, chemin de la Côte-des-Neiges

Côte-des-Neiges • 514 735-1361

[www.cimetierenddn.org](http://www.cimetierenddn.org)

Depuis 1854, plus de 900 000 personnes ont été inhumées dans le plus grand cimetière catholique du Canada. Il est devenu, au fil des ans, non seulement l'habitat naturel d'une faune et d'une flore familières, mais également une véritable pépinière d'essences rares.

### Université de Montréal

78 Carte p. 57

2900, boul. Édouard-Montpetit

Université-de-Montréal • 514 343-6111

[www.umontreal.ca](http://www.umontreal.ca)

Fondé en 1878, l'Université de Montréal compte aujourd'hui 13 facultés et forme avec ses deux écoles affiliées, le premier pôle d'enseignement supérieur et de recherche du Québec, le deuxième au Canada et l'un des plus importants en Amérique du Nord. Complété en 1943, le pavillon principal, de style Art déco, est l'œuvre de l'architecte Ernest Cormier.

**ART POUR TOUS**

LES ŒUVRES PUBLIQUES DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL S'EXPOSENT

→ Parcourez le campus et le Web à la découverte de 41 œuvres remarquables !

[www.artpourtous.ca](http://www.artpourtous.ca)

Culture, Communications et Condition féminine

Québec

centre d'exposition

Université de Montréal

# St-Viateur Bagel

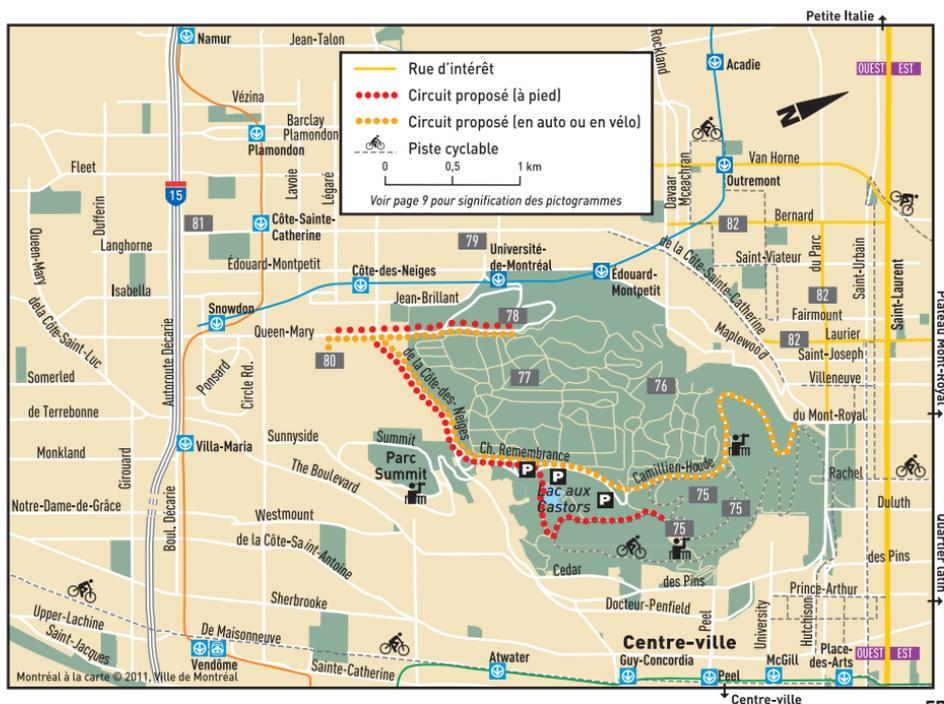
Montréal

*L'art du savoir-faire*



Since 1957 Depuis 1957

**STVIAEURBAGEL.COM**



## Centre d'exposition de l'Université de Montréal

79 Carte p. 57 / pub p. 56

2940, chemin de la Côte Ste-Catherine, local 0056

Université-de-Montréal • 514 343-6111, poste 4694  
www.expo.umontreal.ca

Centre de diffusion du patrimoine artistique et scientifique mettant en valeur les collections de l'université. Le Centre présente des expositions aux disciplines variées comme les sciences humaines, les arts et les sciences et favorise l'interrelation des disciplines. **Horaire** : mercredi, jeudi et dimanche : midi à 18h (lors des expositions seulement).

## L'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal

80 Carte p. 57 / pub p. 58

3800, chemin Queen-Mary

Côte-des-Neiges • 514 733-8211 / 1 877 672-8647  
www.saint-joseph.org

Ce sanctuaire constitue un des lieux de pèlerinage les plus fréquentés au monde. Son fondateur, saint frère André (canonisé en 2010), en avait amorcé la construction en 1904. Constitué d'un majestueux édifice dont le dôme atteint 97 mètres (deuxième en hauteur après celui de

la basilique Saint-Pierre à Rome), de la petite chapelle des origines, d'une chapelle votive, d'une crypte et d'une basilique pouvant accueillir 2200 fidèles, le sanctuaire, consacré à saint Joseph, recèle plusieurs reliques et ex-voto de pèlerins. Ses grandes orgues et son carillon de 56 cloches font revivre solennellement les œuvres de compositeurs de renom.

## Musée commémoratif de l'Holocauste à Montréal

81 Carte p. 57

5151, chemin de la Côte-Sainte-Catherine

Côte-Sainte-Catherine • 514 345-2605  
www.mhmc.ca

Le musée sensibilise les visiteurs au génocide des Juifs par les nazis pendant la Seconde Guerre mondiale et les incite à réfléchir aux conséquences associées aux préjugés, au racisme et à l'antisémitisme. **Horaire** : lundi, mardi et jeudi, 10h à 17h; mercredi, 10h à 21h; vendredi et dimanche, 10h à 16h. Fermé le samedi et lors des fêtes juives et des congés fériés.



**Découvrez l'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal!**

Concerts | Expositions | Jardins | Visites guidées

514 733-8211 ♦ [www.saint-joseph.org](http://www.saint-joseph.org)



## Rues du quartier

82 Carte p. 57

☎ Place-des-Arts, autobus 80

L'avenue Laurier est réputée pour ses restaurants, ses boutiques gastronomiques et ses boutiques spécialisées qui proposent entre autres des vêtements exclusifs, des accessoires de maison originaux, des meubles au design inédit ou des vêtements et articles pour enfants. L'avenue du Parc voit arriver, au cours des années 1950, la communauté grecque avec ses restaurants et ses pâtisseries. Sur l'avenue du Parc se trouve également le parc Jeanne-Mance ainsi nommé en l'honneur de la fondatrice du premier Hôtel-Dieu de Montréal. Juste en face, sur le flanc du mont Royal, des concerts estivaux de tam-tam ont lieu tous les dimanches. La rue Bernard, joliment aménagée dans un quartier commercial et résidentiel, est bordée d'édifices de style datant du début du siècle hébergeant restaurants et magasins de décoration.

## Plateau Mont-Royal

Maisons multicolores, escaliers extérieurs, petites rues ombragées : bienvenue sur le Plateau, le quartier le plus créatif au pays. Habité surtout par des artistes et de jeunes professionnels, le Plateau est le rendez-vous des gens branchés, qui s'y retrouvent pour déjeuner, pour flâner dans le parc La Fontaine, pour magasiner l'exception dans la multitude de petites boutiques design ou pour y savourer entre amis le spectacle de l'heure dans un vieux théâtre rafraîchi.

### Avenue du Mont-Royal

83 Carte p. 60

☎ Mont-Royal • 514 522-3797 • [www.mont-royal.net](http://www.mont-royal.net)

Une panoplie de fines boutiques originales et de cafés et restaurants y proposent des produits qu'on ne retrouve nulle part ailleurs. Devant le métro, la place publique Gérard-Godin a été nommée en l'honneur d'un des plus importants poètes du Québec.

**Voté le bagel #1 à Montréal & Toronto!**  
**Voted #1 Best Bagel in Montreal & Toronto!**

**Pionnier des boulangeries bagel à Montréal**  
**Montreal's First and Oldest Bagel Bakery**

# FAIRMOUNT BAGEL®

**1<sup>er</sup> Bagel dans l'espace in Space**  
 Mission STS-124

**L'authentique depuis 1919**  
**The Original since 1919**

**18 variétés et plus variétés and more**

74, rue Fairmount ouest, Montréal (Québec) H2T 2M2 • Tél.: (514) 272-0667 [www.fairmountbagel.com](http://www.fairmountbagel.com)  
**OUVERT 24 HEURES - 7 JOURS / OPEN 24 HOURS - 7 DAYS**

## Parc La Fontaine

84 Carte p. 60

Angle de la rue Sherbrooke

et de l'avenue du Parc La Fontaine

☺ Sherbrooke • 514 872-0311

www.ville.montreal.qc.ca/grandsparcs

Une foule bigarrée vient se détendre à l'ombre des arbres ou pique-niquer en prenant un bain de soleil dans ce parc urbain. L'étang artificiel se transforme en patinoire l'hiver venu. Et l'été, le Théâtre de Verdure, propose une programmation d'événements variés.

## Rue Saint-Denis - du boulevard Saint-Joseph à la rue Roy

85 Carte p. 60

☺ Mont-Royal

Reconnue pour ses terrasses, ses bars animés, ses nombreuses boutiques « tendance » et ses

bons restaurants, la rue Saint-Denis est une étape importante du magasinage. Designers, boutiques d'art ou librairies y abondent. Et quoi de mieux pour finir sa journée qu'un 5 à 7 sur une terrasse ensoleillée !

## Église Saint-Jean-Baptiste

86 Carte p. 60

309, rue Rachel Est

☺ Mont-Royal • 514 842-9811

www.eglisesjeanbaptiste.com

Construite en 1875, l'église fut la proie des flammes en 1898 et 1911 avant d'être reconstruite en 1912. Œuvre d'inspiration néo-baroque aux dimensions monumentales, elle a été à l'époque la deuxième plus grande église de Montréal. Des concerts y sont donnés régulièrement.



## Boulevard Saint-Laurent

87 Carte p. 60

Entre la rue Sherbrooke et l'avenue du Mont-Royal

 Saint-Laurent • www.boulevardsaintlaurent.com

Appelé aussi « la Main », elle fut choisie par les nouveaux arrivants dès le XIX<sup>e</sup> siècle. Le boulevard est jalonnée de commerces d'origines diverses (restaurants aux influences du monde entier, boutiques de designers et bars et boîtes de nuit). Axe symbolique marquant le point de rencontre des communautés anglophone et immigrante avec la communauté francophone, il est le reflet du multiculturalisme canadien.

## Musée des Hospitalières de l'Hôtel-Dieu de Montréal

88 Carte p. 60

201, avenue des Pins Ouest  6 \$

 Sherbrooke, autobus 144 • 514 849-2919

www.museedeshospitalieres.qc.ca

On y explore la fondation de Montréal et de l'Hôtel-Dieu à travers l'histoire de la médecine de l'époque et celle des Hospitalières de Saint-Joseph dans leur mission auprès des malades.

**Horaires :** mi-juin à mi-octobre : mardi au vendredi, 10h à 17h; samedi et dimanche, 13h à 17h.

Mi-octobre à mi-juin : mercredi au dimanche, 13h à 17h.

## Rue Prince-Arthur et square Saint-Louis

89 Carte p. 60

 Sherbrooke

Dans les années 1960, la rue Prince-Arthur était au cœur des activités du mouvement hippie montréalais. Aujourd'hui, cette rue piétonnière est fréquentée, pendant l'été, par les promeneurs et les amuseurs publics qui ajoutent à l'ambiance des restaurants et des terrasses. La rue Prince-Arthur débouche sur le square Saint-Louis où on trouve des maisons du XIX<sup>e</sup> siècle. Attirant la bourgeoisie canadienne-française au début des années 1800, plusieurs artistes s'y sont également établis dont le poète Émile Nelligan.

## Hochelaga-Maisonneuve

Quartier au passé riche et à l'avenir prometteur, Hochelaga-Maisonneuve fourmille d'activités culturelles, sportives et récréatives. Marché public, anciennes usines reconverties, imposantes églises : les amateurs d'architecture seront ravis par l'abondance des attraits et par la variété des styles. Berceau des installations olympiques

construites pour les Jeux de 1976, le quartier héberge plusieurs musées nature qui abritent des milliers d'espèces végétales et animales.

## Biodôme de Montréal

90 Carte p. 62 / pub p. 4-5

4777, avenue Pierre-De Coubertin

Stationnement : 3000, rue Viau  14 \$ à 16,50 \$

 Viau • 514 868-3000 • www.espacepourlavie.ca

Le Biodôme est formé de 4 écosystèmes (luxuriante forêt tropicale, érablière des Laurentides, bassin d'eau salée du golfe du Saint-Laurent et régions subpolaires) où évoluent plus de 4800 animaux de 230 espèces différentes et 750 espèces végétales. Des animateurs accompagnent les visiteurs dans ce périple à travers les Amériques.

## Tour de Montréal / Parc olympique

91 Carte p. 62 / pub p. 63

4141, avenue Pierre-De Coubertin

Stationnement : 3200, rue Viau  15 \$

 Viau • 514 252-4737 / 1 877 997-0919

www.rio.gouv.qc.ca

Construit pour accueillir les Jeux olympiques d'été de 1976, le Stade qui domine le Parc olympique est une conception audacieuse de l'architecte français Roger Taillibert. On atteint le sommet de la Tour – la plus haute tour inclinée du monde – en funiculaire et ses trois étages d'observation offrent une vue imprenable sur la ville et ses environs. **Horaires :** tous les jours, 9h à 17h, sauf de la mi-juin au début septembre : jusqu'à 19h. Fermé du début de janvier à la mi-février.

## Parc Maisonneuve

92 Carte p. 62

4601, rue Sherbrooke Est 

 Viau • 514 872-0311

www.ville.montreal.qc.ca/grandsparcs

Le parc s'étend sur 63 hectares de verdure et comprend des aménagements pour la pratique de plusieurs activités sportives dont une patinoire éclairée et un golf municipal de neuf trous.

## Insectarium de Montréal

93 Carte p. 62 / pub p. 4-5

4581, rue Sherbrooke Est  12 \$ à 16,50 \$

 Pie-IX • 514 872-1400 • www.espacepourlavie.ca

L'Insectarium abrite une collection de quelque 160 000 spécimens d'insectes naturalisés ou vivants, une fourmilière, une bourdonnière, une ruche et plusieurs autres vivariums captivants. Des animateurs entomologistes font découvrir la

diversité des insectes. **Horaires** : Fermé jusqu'en juin 2011.

### Jardin botanique de Montréal

94 Carte p. 62 / pub p. 4-5

4101, rue Sherbrooke Est  12 \$ à 16,50 \$

 Pie-IX • 514 872-1400 • [www.espacepourtavie.ca](http://www.espacepourtavie.ca)

Sa collection de 22 000 espèces et cultivars de plantes, ses 10 serres d'exposition, sa Maison de l'arbre et sa trentaine de jardins thématiques (dont le Jardin de Chine, le jardin japonais et le jardin des Premières-Nations) font du Jardin botanique l'un de plus important du monde. Il abrite aussi le Centre sur la biodiversité où une zone muséale met en relief l'importance des différentes espèces pour la survie de l'humanité.

**Horaires** : 15 mai au 9 septembre, tous les jours, 9h à 18h. 10 septembre au 31 octobre : tous les jours, 9h à 21h. 1<sup>er</sup> novembre au 14 mai : mardi au dimanche, 9h à 17h.

### Musée du Château Dufresne

95 Carte p. 62

2929, rue Jeanne-d'Arc  7 \$

 Pie-IX • 514 259-9201 • [www.chateaudufresne.com](http://www.chateaudufresne.com)

Construit entre 1915 et 1918, le Château Dufresne est un ancien hôtel particulier de style beaux-arts, ayant appartenu aux frères Dufresne, deux piliers de la bourgeoisie francophone de Montréal. L'immeuble abrite aujourd'hui le musée d'histoire et de patrimoine de l'Est de Montréal. Son décor intérieur, peint par l'artiste Guido Nincheri dans les années 1920, et son mobilier témoignent du goût de la bourgeoisie de l'époque. **Horaires** : mercredi au dimanche, 10h à 17h.

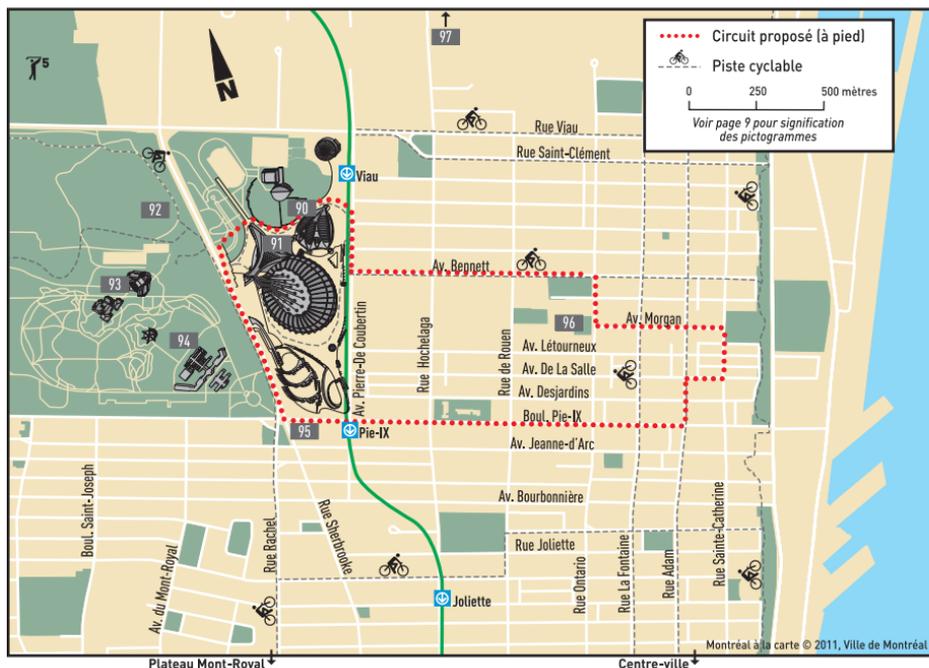
### Marché Maisonneuve

96 Carte p. 62

4445, rue Ontario Est 

 Pie-IX • 514 937-7754 • [www.marchespublics-mtl.com](http://www.marchespublics-mtl.com)

Sur la place animée du Marché Maisonneuve se trouve l'édifice de style Beaux-Arts de l'ancien marché, construit peu avant la Première Guerre mondiale ainsi qu'un monument-fontaine de Marius Dufresne. Un bâtiment moderne abrite aujourd'hui le nouveau marché qui offre fleurs, fruits, légumes, et produits du terroir.



# Haut lieu touristique **L'OBSERVATOIRE** de la plus haute tour inclinée au monde



Le Parc olympique. Un rendez-vous incontournable. Montez en funiculaire jusqu'à l'observatoire et offrez-vous une vue à 360° sur Montréal et ses environs.

Le Parc olympique et ses multiples attractions voisines,  
vous n'avez encore rien vu.

1-877-997-0919  
[www.parcolympique.ca](http://www.parcolympique.ca)  
[reservation@rio.gouv.qc.ca](mailto:reservation@rio.gouv.qc.ca)

Parc olympique  
Québec 



## Écomusée du fier monde

100 Carte p. 64

2050, rue Amherst

Sherbrooke • 514 528-8444 • www.ecomusee.qc.ca

Installé dans un ancien bain public de style Art déco, l'Écomusée raconte une partie méconnue de l'histoire urbaine : celle du Montréal industriel et ouvrier. **Horaires :** mercredi, 11h à 20h; jeudi et vendredi, 9h30 à 16h; samedi et dimanche, 10h30 à 17h.

## Centre d'exposition La Prison-des-Patriotes

101 Carte p. 64

903, avenue De Lorimier

Papineau • 514 254-6000, poste 6245

www.mndp.qc.ca/prison.php

Dans l'enceinte de l'ancienne prison de Montréal, dite du Pied-du-Courant, le Centre d'exposition évoque les rébellions de 1837-1838, les Patriotes et leurs adversaires et l'emprisonnement de 1300 personnes dont 12 furent pendues. Les visites commentées décrivent les conditions de détention des prisonniers, l'architecture du bâtiment et les motivations politiques des Patriotes. **Horaires :** mercredi au vendredi, midi à 17h; samedi et dimanche, 9h30 à 17h.

## Petite Italie

Né à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, le quartier était à l'époque principalement habité par des immigrants italiens – d'où son nom de *Piccola Italia*. Si sa population est aujourd'hui davantage hétérogène, il n'en reste pas moins que ce secteur de la ville demeure le bastion de la communauté italienne, l'une des plus importantes communautés culturelles à Montréal.

## Les rues animées de la Petite Italie

102 Carte p. 65

Jean-Talon

Les églises, commerces, trattorias et cafés sont toujours fréquentés par la gent italienne et par de nombreux Montréalais de toutes origines. Centre communautaire et siège de plusieurs associations italiennes, la Casa d'Italia (505, rue Jean-Talon) fut construite en 1936 par l'architecte Patsy Colangelo qui s'inspira du style Art moderne. On peut observer l'architecture typique des résidences montréalaises du début du siècle avec leurs escaliers extérieurs.



## Marché Jean-Talon

103 Carte p. 65

7070, rue Henri-Julien 

 Jean-Talon • 514 937-7754

[www.marchespublics-mtl.com](http://www.marchespublics-mtl.com)

Depuis 1933, outre les producteurs de fruits, de légumes et de fleurs, on y retrouve des boutiques spécialisées offrant épices, huiles, fromages, viandes, desserts et produits du terroir québécois. **Horaires** : lundi, mardi et mercredi, 7h à 18h; jeudi et vendredi, 7h à 20h; samedi, 7h à 18h; dimanche, 7h à 17h.

## Pôle des Rapides

À pied, en patin ou à vélo, empruntez l'une des pistes qui part du Vieux-Port et qui longe le Canal de Lachine. Vous découvrirez les multiples visages d'une région qui fut autrefois non seulement un haut lieu du commerce de la fourrure, mais également l'un des tremplins du développement industriel de Montréal. Les berges du Saint-Laurent, jadis siège de nombreuses entreprises et manufactures florissantes, sont aujourd'hui le refuge des oiseaux migrateurs et le rendez-vous des amateurs d'activités aquatiques.

## Lieu historique national du Canada du Canal-de-Lachine

104 Carte p. 67 / pub p. 69

 Charlevoix • 514 283-6054 / 1 888 773-8888

[www.pc.gc.ca/canallachine](http://www.pc.gc.ca/canallachine)

Le canal de Lachine a été construit en 1825 afin de contourner les rapides de Lachine sur le fleuve Saint-Laurent. Le canal offre une piste cyclable et pédestre longue de 14 km, qui permet de découvrir un paysage chargé d'histoire. En saison, une croisière patrimoniale est également offerte. Le Centre de services aux visiteurs de l'Écluse de Lachine (500, chemin des Iroquois) présente une exposition permanente sur le Canal de Lachine.

## Marché Atwater

105 Carte p. 67

138, avenue Atwater 

 Lionel-Groulx • 514 937-7754

[www.marchespublics-mtl.com](http://www.marchespublics-mtl.com)

On y retrouve des boucheries, poissonnerie, boulangerie, fromageries en plus des vendeurs de fruits, légumes et fleurs. Il est facilement accessible de la magnifique piste cyclable du Canal de Lachine. **Horaires** : lundi au mercredi,

7h à 18h; jeudi et vendredi, 7h à 20h; samedi et dimanche, 7h à 17h.

## Marché public de Lachine

106 Carte p. 67

1865, rue Notre-Dame, Lachine

 Angrignon, autobus 195 • 514 937-7754

[www.marchespublics-mtl.com](http://www.marchespublics-mtl.com)

Épicerie fine, fromagerie, boulangerie, pâtisserie et fruiterie s'ajoutent aux maraîchers. Le marché est situé à deux pas de la piste cyclable du Canal de Lachine. **Horaires** : lundi au vendredi, 10h à 19h; samedi et dimanche, 9h à 17h. De mai à octobre, les maraîchers sont présents tôt le matin.

## Musée plein air de Lachine

107 Carte p. 67

Parc René-Lévesque, parcs riverains et site du Musée de Lachine, Lachine  

 Angrignon, autobus 110 • 514 634-3478

<http://lachine.ville.montreal.qc.ca/musee>

Avec sa collection de plus de 50 œuvres, le Musée plein air de Lachine compte parmi les plus grands jardins de sculpture au Canada.

## Lieu historique national du Canada du Commerce-de-la-Fourrure-à-Lachine

108 Carte p. 67 / pub p. 69

1255, boul. Saint-Joseph, Lachine    3,90 \$

 Angrignon, autobus 195 Ouest • 514 637-7433

[www.pc.gc.ca/fourrure](http://www.pc.gc.ca/fourrure)

Le vieux hangar de pierre datant de 1803 servait d'entrepôt aux marchandises importées d'Angleterre ou fabriquées à Montréal et destinées au troc. Les activités interactives et les visites permettent de mieux connaître cette activité si importante au développement de la colonie. **Horaires** : 16 mai au 7 octobre 2011 : tous les jours, 9h30 à 12h30 et 13h à 17h.

## Centre historique des Sœurs de Sainte-Anne

109 Carte p. 67

1280, boul. Saint-Joseph, Lachine   

 Angrignon, autobus 195 • 514 637-4616

[www.ssacong.org/musee](http://www.ssacong.org/musee)

Les visiteurs découvrent l'histoire des Sœurs de Sainte-Anne et de leur fondatrice, Marie-Anne Blondin. L'été, des guides incarnent des personnages d'époque. **Horaires** : 1<sup>er</sup> juin au 31 octobre: mercredi au dimanche, 10h à midi et 13h à 17h. 1<sup>er</sup> novembre au 31 mai: lundi au vendredi, 9h30 à midi et 13h à 16h30.

## Musée de Lachine

**110** Carte p. 67

1, chemin du Musée, Lachine

Angrignon, autobus 110 ou 120 • 514 634-3478

<http://lachine.ville.montreal.qc.ca/musee>

Le Musée de Lachine regroupe un site et une collection archéologiques classés, les bâtiments complets les plus anciens de l'île de Montréal ainsi qu'un jardin de sculptures d'envergure.

**Horaires :** 30 mars au 19 juin : mercredi au dimanche, 11h30 à 16h30; 21 juin au 4 septembre : mardi au dimanche, 11h30 à 16h30; 7 septembre au 27 novembre : mercredi au dimanche, 11h30 à 16h30.

## Moulin Fleming, Centre d'interprétation historique

**111** Carte p. 67

9675, boul. LaSalle, LaSalle

Angrignon, autobus 110 ou 106 • 514 367-6439

<http://ville.montreal.qc.ca/lasalle>

Ce moulin à vent, d'une hauteur de cinq étages, est le seul moulin d'influence anglo-saxonne au Québec. Une animation théâtrale dévoile ses 200 ans d'histoire. **Horaires :** 2 mai au 30 août : samedi et dimanche, 13h à 17h.

## Parc des Rapides

**112** Carte p. 67

Angle du boul. LaSalle et de la 7<sup>e</sup> Avenue, LaSalle

De l'Église, autobus 58 • 514 367-1000

[www.ville.montreal.qc.ca/grandsparcs](http://www.ville.montreal.qc.ca/grandsparcs)

Le belvédère aménagé et les panneaux d'interprétation relatent l'histoire des rapides et de l'ancienne centrale hydroélectrique. Le parc est aussi reconnu comme un refuge d'oiseaux migrateurs. Les rapides font le bonheur des rafteurs en eau vive et kayakistes.

## Piste cyclable Les Berges

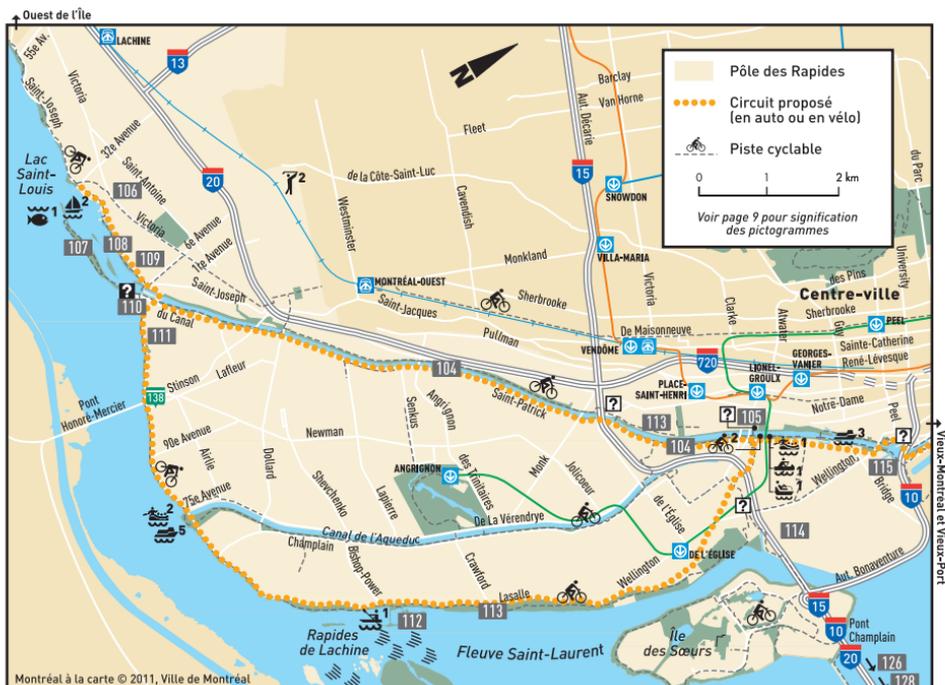
**113** Carte p. 67

Berges du fleuve Saint-Laurent à Verdun,

LaSalle et Lachine

514 364-4490 • [www.poledesrapides.com](http://www.poledesrapides.com)

Ce parc linéaire de plus de 21 km longe de façon continue les berges du fleuve Saint-Laurent. Le tracé peut se faire à pied, à vélo, en patin à roues alignées ou en ski de fond. Nombreuses aires de pique-nique et attraits patrimoniaux sur le parcours.





# Quoi faire à Montréal



© Tourisme Montréal, Stéphane Poulin

## La fête des Neiges de Montréal

Annuellement en janvier

21 janvier au 5 février 2012 • 514 872-6120

## Festival de musique de chambre de Montréal

Annuellement en mai

5 au 28 mai 2011 • 514 489-7444

## Aires Libres – LGBT

Annuellement en mai

18 mai au 12 septembre 2011 • 514 529-1168

## Festival TransAmériques – Danse et théâtre

Annuellement en mai

26 mai au 11 juin 2011 • 514 842-0704

## La Féria du vélo de Montréal

Annuellement en mai

29 mai; 1<sup>er</sup>, 3 et 5 juin 2011 • 514 521-8356

## MUTEK, Festival international –

### Musique émergente

Annuellement en juin

1<sup>er</sup> au 5 juin 2011 • 514 871-8646

## L'International des Feux Loto-Québec –

### Concours d'art pyrotechnique

Annuellement en juin

25 juin; 2, 9, 13, 16, 20, 23, 27 et

30 juillet 2011 • 514 397-2000

## Divers/Cité – LGBT

Annuellement en juillet

25 au 31 juillet 2011 • 514 285-4011

## Festival MEG Montréal – Musique émergente

Annuellement en juillet

28 au 31 juillet 2011 • 514 223-8415

## Festival Présence Autochtone

Annuellement en août

2 au 9 août 2011 • 514 278-4040

## Coupe Rogers présentée par Banque Nationale – Tennis

Annuellement en août

5 au 14 août 2011 • 514 273-1515

## Célébrations de la Fierté Montréal – LGBT

Annuellement en août

9 au 14 août 2011 • 514 903-6193

## Festival des Films du Monde (FFM)

Annuellement en août

18 au 28 août 2011 • 514 848-3883

## NAPA pièces d'auto 200 présenté par DODGE – Sport

Annuellement en août

19 et 20 août 2011 • 514 397-0007

## La Magie des lanternes

Annuellement en septembre

9 septembre au 31 octobre 2011 • 514 872-1400

## Festival Black & Blue – LGBT

Annuellement en octobre

5 au 11 octobre 2011 • 514 875-7026

## Festival du nouveau cinéma

Annuellement en octobre

12 au 23 octobre 2011 • 514 844-2172

## SUIVEZ-NOUS...



<http://twitter.com/monmontreal>



[www.facebook.com/Montreal](http://www.facebook.com/Montreal)

**Calendrier d'événements :** [www.tourismemontreal.org/Quoi-Faire/Evenements](http://www.tourismemontreal.org/Quoi-Faire/Evenements)



© Tourisme Montréal, Stéphan Poulin • © Frédéric Baune • © Ville de Montréal • © Tourisme Montréal, Jean-Claude Bournival

# Dans les alentours

**Du plaisir tous azimuts, c'est ce que vous promettent, à quelques minutes seulement du centre-ville, l'Est, l'Ouest et le Nord de l'île. Plans d'eau, quartiers pittoresques, parcs-nature, musées écologiques et promenades y foisonnent, et vous serez surpris d'autant de dépassement à aussi faible distance de l'effervescence de Montréal.**

## Les parcs-nature

**116 Cartes p. 65 et 72**

[www.ville.montreal.qc.ca/grandsparcs](http://www.ville.montreal.qc.ca/grandsparcs)

Voir tableau plein air page 78

Les amateurs de plein air sont bien servis à Montréal avec le réseau de six parcs-nature de la ville. Ces vastes milieux protégés, constitués de boisés, de marais ou de rivages sont en effet des espaces verts (ou blancs en hiver) de choix pour décrocher ou faire du sport (vélo, planche à voile, baignade, ski de fond, etc.). Ouverts à l'année pour la plupart, ils proposent également quelques activités spéciales (observation de la nature, visite d'une ferme écologique ou de la maison d'un meunier et autres) accessibles à tous.

## Cité historia - Musée d'histoire du Sault-au-Récollet

**117 Carte p. 65**

10897, rue du Pont  48 \$

 Henri-Bourassa, autobus 69 Est • 514 280-6709

[www.citehistoria.qc.ca](http://www.citehistoria.qc.ca)

Désigné site du patrimoine, le site historique du Sault-au-Récollet permet de plonger dans le passé de cet ancien village et revivre plus de 300 ans d'histoire industrielle et résidentielle. Maisons du Meunier et du Pressoir, vestiges du site des Moulins, parcours avec audio-guide et visites guidées en train balade sont proposés. **Horaire**: la maison du Meunier et la maison du Pressoir: 23 avril au 5 septembre, tous les jours, midi à 18h; 6 septembre au 23 octobre, tous les jours, midi à 17h.

## Église de la Visitation du Sault-au-Récollet

118 Carte p. 65

1847, boul. Gouin Est

☎ Henri-Bourassa, autobus 69 Est • 514 388-4050  
www.lavisitation.blogspot.com

Construite en pierres des champs vers 1750 et classée monument historique en 1974, elle est la plus ancienne église catholique de Montréal. L'intérieur révèle des trésors de sculptures sur bois et de magnifiques œuvres d'artistes montréalais. **Horaire** : tous les jours, 8h à 11h30 et 13h30 à 16h.

## Complexe environnemental de Saint-Michel

119 Carte p. 65

2345, rue Jarry Est ♿ 9\$

☎ Jarry, autobus 193 Est • 514 376-8648 / 1 888 376-8648  
www.tohu.ca

Le Complexe environnemental Saint-Michel est situé sur une ancienne carrière ayant servi à l'enfouissement des déchets. Vous serez accueilli à la TOHU, un bâtiment certifié LEED Or Canada, dans une ambiance mariant les arts aux préoccupations environnementales. Vous y apprendrez notamment comment les biogaz provenant des déchets sont transformés en électricité et comment sont traitées les matières recyclables.

## TOHU

120 Carte p. 65

2345, rue Jarry Est ♿ ♿ ♿ \$

☎ Jarry, autobus 193 Est • 514 376-8648 / 1 888 376-8648  
www.tohu.ca

Lieu de création et de diffusion des arts du cirque, la TOHU offre une programmation variée. Conçue spécialement pour la présentation d'œuvres circassiennes, la TOHU accueille des expositions sur l'histoire du cirque, des événements à thématique environnementale, des activités et des rassemblements festifs destinés à la communauté et propose des visites guidées.

## Taz, Roulodôme et Skatepark

121 Carte p. 65

8931, avenue Papineau ♿ ♿ \$

☎ Papineau, autobus 45 Nord • 514 284-0051  
www.taz.ca

Le TAZ est consacré à la pratique du patin à roues alignées, du skateboard et du BMX. Ses installations sécuritaires de niveaux débutant, intermédiaire et professionnel sont accessibles au grand public et aux athlètes de haut niveau. **Horaire** : Roulodôme : vendredi, 16h à 21h; samedi et dimanche, 13h à 18h. Skatepark : tous les jours de l'été, 13h à 21h; automne et hiver, lundi à vendredi, 16h à 21h; samedi et dimanche, 13h à 21h.

## Kinzo

122 Carte p. 65

8780, boul. Saint-Laurent

☎ Crémazie • 514 499-5017 / 1 877 387-5469  
www.kinzo.ca

L'espace de jeu, les animations multimédias et les effets sonores contribuent à faire vivre une expérience de jeu unique et conviviale. L'établissement offre un service de bar et de

MOMENTS  
*Uniques*  
Le plus grand festival de musique classique au Canada

www.lanaudiere.org  
450 759-4343 · 1 800-561-4343

LE FESTIVAL DE  
**lanaudière**

repas légers. Il accueille un public de 18 ans et plus. **Horaire** : dimanche au mercredi, 11h à minuit; jeudi et vendredi, 11h à 1h; samedi, 11h à 2h.

### Circuit patrimonial à vélo

#### 123 Carte p. 72

1000, boul. Saint-Jean, bureau 610, Pointe-Claire 🚶♿️💰  
 📞 Côte-Vertu, autobus 216 • 514 694-0260  
 www.sdspoi.ca

Le Circuit patrimonial à vélo est un parcours de 70 kilomètres qui permet de découvrir le patrimoine architectural, historique et naturel de l'Ouest de l'île. Les cyclistes peuvent lire des plaques descriptives d'une centaine de bâtiments ancestraux, profiter de l'environnement champêtre des parcs-nature et des panoramas des lacs Saint-Louis et des Deux-Montagnes.

## Environs de Montréal

Aux portes de la métropole, les grands espaces offrent des activités récréotouristiques pour tous les goûts et tous les âges. Zoo, parcs provinciaux, fermes, vignobles, terrains de golf ou circuits champêtres sont autant de découvertes et de plaisirs inoubliables. Et pourquoi ne pas vous

faire dorloter dans l'un des nombreux centres de villégiature ? Ils sont une promesse d'activités palpitantes et de nuits douillettes.

### Arbraska, la Forêt des Aventures

#### 124 Carte p. 72

85, chemin Bourget, Rigaud 30\$  
 514 369-8242 / 1 877 886-5500  
 www.arbraska.com

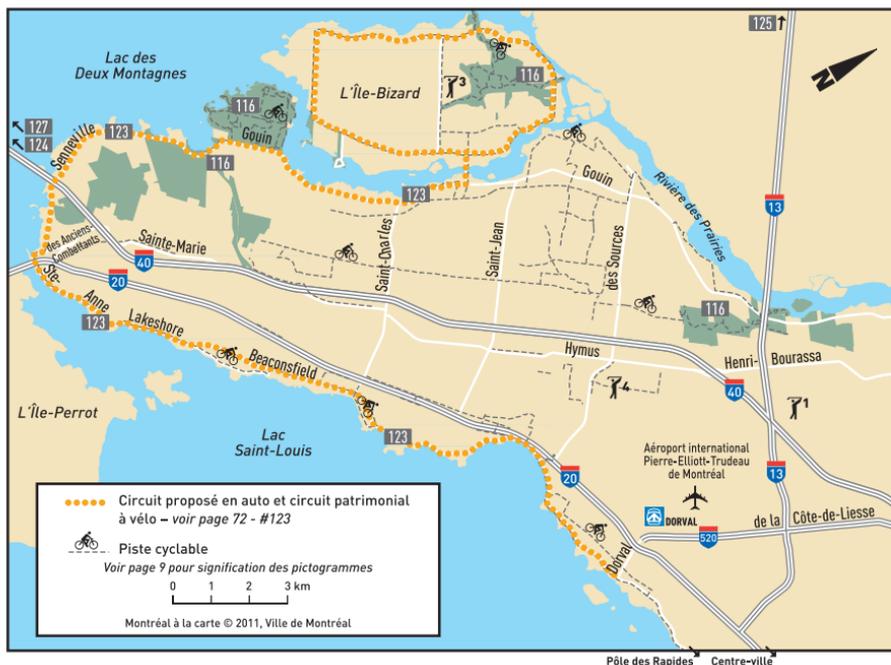
Les petits et les grands prendront plaisir à découvrir le parcours d'expédition en plein air d'Arbraska. Balades aériennes en tyrolienne, filets à grimper, lianes de Tarzan, des centaines d'activités écologiques, ludiques et sécuritaires attendent les plus intrépides aux parcs de Rawdon, Rigaud et St-Grégoire.

### Cosmodôme

#### 125 Carte p. 72

2150, autoroute des Laurentides, Laval 🚶♿️👨👩👧👦💰 11,50\$  
 📞 Montmorency, autobus 61 de la STL  
 450 978-3600 / 1 800 565-2267  
 www.cosmodome.org

Le Centre des sciences de l'espace permet d'approfondir ses connaissances sur le système solaire, l'histoire de la conquête de l'espace et sur la



place que nous occupons dans l'univers. Quant au Camp Spatial, il offre aux jeunes et aux groupes un entraînement similaire à celui des astronautes de la NASA. **Horaire** : début septembre au 24 juin : mardi au dimanche, 10h à 17h. 24 juin à début septembre : tous les jours, 10h à 17h.

### Exporail / Le Musée Ferroviaire canadien

126 Carte p. 67

110, rue Saint-Pierre. Autoroute 15, Sortie 42 (route 132),  
Saint-Constant 🚶♿️ \$ 17\$  
450 632-2410  
www.exporail.org

Avec une collection de plus de 160 véhicules, dont 44 en vedette dans son pavillon Angus, Exporail, le Musée ferroviaire canadien, est le plus important musée du genre au pays. Les visiteurs peuvent découvrir l'immensité du site en tramway d'époque ou monter à bord du chemin de fer miniature.

### Sucrierie de la Montagne

127 Carte p. 72

300, chemin Saint-Georges, Rigaud 30\$ à 40\$  
450 451-0831  
www.sucrieriedelamontagne.com

Les visiteurs sont invités à participer à plusieurs activités traditionnelles : balade en charrette tirée par des chevaux, visite de la cabane à sucre et de la boulangerie centenaire. L'animation musicale est assurée par des chansonniers alors que les convives sont appelés à chanter et à danser. Après le repas, une visite au magasin général s'impose. **Horaire** : tous les jours, 11h à 15h et 16h à 21h : sur réservation.

### Zoo de Granby

128 Carte p. 67 / pub p. 73

525, rue Saint-Hubert. Autoroute 10, sortie 68 ou 74,  
Granby 🚶♿️ \$ \$  
450 372-9113 / 1 877 472-6299  
www.zoodegranby.com

Sur les sentiers du Zoo, les visiteurs peuvent observer 1000 animaux de près de 200 espèces exotiques et assister à une vingtaine de présentations des gardiens et des éducateurs. Le Zoo propose également des manèges et le parc aquatique Amazoo Yoplait.



**NOUVEAU PAVILLON**  
**AQUA FANTASTIQUE!**  
SAISON ÉTÉ 2011

Venez vivre l'aventure

**ODYSSÉE**  
Pacifique Sud et **KATLA**

Pavillon aquatique Spectacle multimédia (léger supplément)

Zoo  
Parc aquatique  
Parc des manèges

**ZOO GRANBY**  
ET SON PARC AQUATIQUE  
AMAZOO Yoplait



LES  
**LAURENTIDES**  
— Nord de Montréal —



NOTRE DÉCOR...

VOTRE SCÉNARIO !



TOURISME LAURENTIDES

**laurentides.com**  
450 224-7007  
**1 800 561-6673** (Canada & EU)



Québec  
bonjourquebec.com

cet été

# Çafête à Laval



## Çachante à Laval

Mon festival à Laval

Le plus grand rassemblement  
de chœurs et d'ensembles vocaux  
en Amérique!

[www.mondialchoral.org](http://www.mondialchoral.org)



## Çagalope à Laval

Une première mondiale à Laval

La relation entre l'homme  
et le cheval comme  
vous ne l'avez jamais vue!

[www.cavalía.net](http://www.cavalía.net)



## C'est musical à Laval

Un voyage exceptionnel dans vos  
souvenirs musicaux les plus fous!

[www.theatremc.ca](http://www.theatremc.ca)

Consultez le calendrier complet des événements au [www.tourismelaval.com](http://www.tourismelaval.com)

À Laval, il y a plein d'affaires à faire!

TOURISME  
**LAVAL**

1 877 465-2825  
[www.tourismelaval.com](http://www.tourismelaval.com)





plein air

© Anton Fercher • © Parc Jean-Drapeau, Bernard Brault • © Parc Jean-Drapeau, André Pichette • © Tourisme Montréal, Rhéal Masse

Montréal profite de quatre saisons bien distinctes et est synonyme d'eau, de montagne, de parcs et d'espaces verts. Des centaines de kilomètres de sentiers et de pistes sont aménagées pour le vélo. Que l'on préfère l'environnement urbain ou la pleine nature, la chaleur estivale ou les sports d'hiver, Montréal offre un choix incomparable. Pas étonnant que des dizaines de milliers d'adeptes participent régulièrement à des événements majeurs comme *La Féria du vélo* ou le *Marathon Oasis*.

## pistes cyclables

Voir textes page 67 #113 et page 72 #123.  
Voir cartes pages 30, 40, 52, 57, 60, 62, 64, 65, 67 et 72.

## vélo et patin à roues alignées

### Ca Roule Montréal

Carte p. 40

27, rue de la Commune Est

Place-d'Armes

514 866-0633 / 1 877 866-0633

[www.caroulemontreal.com](http://www.caroulemontreal.com)

Situé près de la piste cyclable du Vieux-Montréal, Ça Roule Montréal loue des vélos, des tandems, des remorques pour enfants et des patins à roues alignées. L'entreprise propose également des visites guidées à thème et des randonnées accompagnées. **Horaires**: mars à novembre.

### Cycle Tours Montréal

514 754-3691

[www.cycletoursmontreal.com](http://www.cycletoursmontreal.com)

Voir texte page 11.

### La Maison des cyclistes

Carte p. 60

1251, rue Rachel Est

Mont-Royal, autobus 97

514 521-8356 / 1 800 567-8356

[www.velo.qc.ca](http://www.velo.qc.ca)

On y retrouve notamment un café ainsi qu'une boutique où l'on propose une vaste sélection de livres, de guides, de cartes et une foule d'accessoires utiles aux amateurs de vélo.

### Ma bicyclette

Carte p. 67

2985 C, rue Saint-Patrick

Lionel-Groulx

514 998-6252

[www.mybicyclette.com](http://www.mybicyclette.com)

L'entreprise offre des tours de ville guidés ainsi que des services de location pour toute la famille. Elle répare et vend aussi de l'équipement.

**Horaires**: tous les jours, du 15 avril au 15 octobre.

## Quadricycle International

Carte p. 40



Rue de la Commune, entre le fleuve Saint-Laurent et le Vieux-Montréal

☎ Place-d'Armes

514 849-9953

www.quaisduvieuxport.com

Pouvant accommoder de deux à six personnes, petits et grands, ce véhicule récréatif est idéal pour une balade sur les Quais du Vieux-Port.

**Horaires :** avril et mai, septembre et octobre : fin de semaine et jours fériés, 11h à 20h. Juin, juillet et août : tous les jours, 10h à minuit. L'horaire peut varier selon les conditions climatiques.

## activités hivernales

### Snow Tours Montréal

514-754-3691

www.snowtoursmontreal.com

Voir texte page 12.

## activités nautiques

### Aventures H<sub>2</sub>O

Carte p. 67



2985 B, rue Saint-Patrick

☎ Charlevoix

514 842-1306 / 1 877 935-2925

www.aventuresh2o.com

On y propose la location de kayaks, de rabaskas, de pédalos et de bateaux électriques permettant d'admirer la ville le long de l'historique canal de Lachine. **Horaires :** mai à septembre : tous les jours, 9h à 21h.

### Excursions de pêche Montréal



Carte p. 67

Quai public de Lachine

☎ Lionel-Groulx, autobus 191

514 629-6385

www.excursionsdepechemontreal.com

Voir texte page 12.

### Kayak Sans Frontières



Carte p. 67

7770, boul. Lasalle, Lachine

514 884-7703

www.ksf.ca

Kayak Sans Frontières offre des visites de découverte, des cours et la location d'équipement pour pratiquer le kayak, le surf de rivière et le Stand Up Paddleboard (SUP), un sport qui unit planche à bras et pagaie.

## Les Excursions Rapides de Lachine

Carte p. 67



8912, boul. LaSalle

☎ Angrignon, autobus 110

514 767-2230 / 1 800 324-7238

www.raftingmontreal.com

Affronter les historiques rapides de Lachine en rafting ou en hydro Jet. Une aventure pour tous les âges. Réservations obligatoires. **Horaires :** mai à septembre : tous les jours, 9h à 18h. (Voir pub p. 50)

### Saute-Moutons Jet Boating / Jet St. Laurent

Carte p. 40



Quai de l'Horloge, Quais du Vieux-Port de Montréal

☎ Champ-de-Mars

514 284-9607

www.jetboatingmontreal.com

Saute-Moutons offre des expéditions sur les magnifiques rapides de Lachine (accessibles à tous). Jet Saint-Laurent offre du rodéo sur un bateau à haute vitesse, avec des virages à 360 degrés. **Horaires :** Saute-Moutons : mai à la mi-octobre : tous les jours, 10h à 18h. Jet St. Laurent : 24 juin au 1<sup>er</sup> septembre. (Voir pub p. 42)

## parcs

### Sépaq (Société des Établissements de Plein Air du Québec)

Centre Infotouriste 1255, rue Peel, bureau 100

☎ Peel

514 873-9899 / 1 800 665-6527

www.sepaq.com

Le réseau de la Sépaq offre un choix varié d'activités de plein air et d'hébergement en nature tout au long de l'année. Le réseau compte plus de 600 chalets, 8000 sites de camping, 4 auberges et de nombreux refuges. À proximité de Montréal : les parcs nationaux d'Oka, du Mont-Saint-Bruno et des Îles-de-Boucherville. **Horaires au Centre Infotouriste :** lundi au vendredi, 9h à 18h; samedi et dimanche, 10h à 17h. Fermé le dimanche du 3 septembre au 1<sup>er</sup> juin.

Texte page	Carte page	PLEIN AIR		
66 #104	67	<b>Lieu historique national du Canada du Canal-de-Lachine</b> 514 283-6054 / 1 888 773-8888 ☎ Charlevoix <a href="http://www.pc.gc.ca/canallachine">www.pc.gc.ca/canallachine</a>		
67 #112	67	<b>Parc des Rapides</b> 514 367-1000 ☎ De l'Église, autobus 58 <a href="http://www.ville.montreal.qc.ca/grandsparcs">www.ville.montreal.qc.ca/grandsparcs</a>		
51	52	<b>Parc Jean-Drapeau</b> 514 872-6120 ☎ Jean-Drapeau <a href="http://www.parcjeandrapeau.com">www.parcjeandrapeau.com</a> Patin à glace uniquement pendant la fête des Neiges (fin janvier à mi-février)		
	67	<b>Promenade Père-Marquette et Parc René-Lévesque</b> 514 872-0311 ☎ Angrignon, autobus 110 <a href="http://www.ville.montreal.qc.ca/grandsparcs">www.ville.montreal.qc.ca/grandsparcs</a>		
50 #65	40	<b>Quais du Vieux-Port de Montréal</b> 514 496-7678 / 1 800 971-7678 ☎ Place-d'Armes <a href="http://www.quaisduvieuxport.com">www.quaisduvieuxport.com</a>		 Accès payant à la patinoire.
PARCS MUNICIPAUX				
71 #119	65	<b>Complexe environnemental de Saint-Michel</b> 514 376-8648 / 1 888 376-8648 ☎ Jarry, autobus 193 Est <a href="http://www.tohu.ca">www.tohu.ca</a>		
62 #94	62	<b>Jardin botanique de Montréal</b> 514 872-1400 ☎ Pie-IX <a href="http://www.museumsnature.ca">www.museumsnature.ca</a>		
		<b>Parc Angrignon</b> 514 872-1471 ☎ Angrignon <a href="http://www.ville.montreal.qc.ca/grandsparcs">www.ville.montreal.qc.ca/grandsparcs</a>		
55 #75	57	<b>Parc du Mont-Royal</b> 514 843-8240 ☎ Mont-Royal, autobus 11 <a href="http://www.lemontroyal.qc.ca">www.lemontroyal.qc.ca</a>		
60 #84	60	<b>Parc La Fontaine</b> 514 872-0311 ☎ Sherbrooke <a href="http://www.ville.montreal.qc.ca/grandsparcs">www.ville.montreal.qc.ca/grandsparcs</a>		
61 #92	62	<b>Parc Maisonneuve</b> 514 872-0311 ☎ Viau <a href="http://www.ville.montreal.qc.ca/grandsparcs">www.ville.montreal.qc.ca/grandsparcs</a>		
PARCS NATURE / ville.montreal.qc.ca/grandsparcs				
70 #116	72	<b>Parc-nature de l'Anse-à-l'Orme</b> 514 280-6871 ☎ Côte-Vertu, autobus 64 et 68 Ouest		
70 #116	65	<b>Parc-nature de l'Île-de-la-Visitation</b> 514 280-6733 ☎ Henri-Bourassa, autobus 69 Est		
70 #116		<b>Parc-nature de la Pointe-aux-Prairies</b> 514 280-6691 ☎ Honoré-Beaugrand, autobus 186		
70 #116	72	<b>Parc-nature du Bois-de-l'Île-Bizard</b> 514 280-8517		
70 #116	72	<b>Parc-nature du Bois-de-Liesse</b> 514 280-6729 ☎ Henri-Bourassa, autobus 69 et 68 Ouest		
70 #116	72	<b>Parc-nature du Cap-Saint-Jacques</b> 514 280-6871 ☎ Côte-Vertu, autobus 64 et 68 Ouest		

Texte page	Carte page	GOLF		
		<b>Club de Golf de l'Île de Montréal</b> 3700, rue Damien-Gauthier ☎ Honoré-Beaugrand, autobus 186	514 448-6000 www.cgimgolf.com	\$
72		<b>Club de Golf Le Challenger</b> ⌘ 1 2525, rue des Nations, Saint-Laurent	514 335-5545 www.golftchallenger.com	\$
67		<b>Club de golf Meadowbrook</b> ⌘ 2 8370, chemin de la Côte Saint-Luc ☎ Villa-Maria, autobus 103	514 488-4875 www.clubdegolfmeadowbrook.com	\$
		<b>Club de golf Métropolitain Anjou</b> 9555, boul. du Golf, Anjou	514 353-5353 www.golfmetropolitainanjou.com	\$
72		<b>Club de Golf St-Raphaël</b> ⌘ 3 1111, rue de l'Église, L'Île Bizard	514 696-4653 www.golfstraphael.ca	\$
		<b>Golf des Îles</b> Parc national des Îles-de-Boucherville	450 670-4653 www.golfdesiles.com	\$
72		<b>Golf Dorval</b> ⌘ 4 2000, avenue Reverchon, Dorval	514 631-4653 www.golfdorval.com	\$
62		<b>Golf municipal de Montréal</b> ⌘ 5 Village olympique, 4235, rue Viau ☎ Viau, autobus 132 Nord	514 872-4653 www.ville.montreal.qc.ca	\$
MARINAS				
52		<b>Marina La Ronde</b> ⚓ 1 ☎ Jean-Drapeau, autobus 167 125 places. Électricité, eau potable, essence, douches et toilettes, buanderie et poste de vidange.	514 875-1234 www.marinalaronde.com	♿ ⚓ ⚓
67		<b>Port de plaisance de Lachine</b> ⚓ 2 ☎ Angrignon, autobus 110 500 places. Électricité, eau potable, essence, buanderie et poste de vidange.	514 634-0646	♿ ⚓
40		<b>Port d'escale des quais du Vieux-Port</b> ⚓ 3 ☎ Champ-de-Mars 125 places. Électricité, services sanitaires complets, incluant la buanderie et poste de vidange.	514 283-5414 / 1 866 496-7824 www.escalemontreal.com	\$ \$ ⚓ ⚓ ⚓
TENNIS				
65		<b>Stade Uniprix</b> ⚾ 1 Parc Jarry, 285, rue Faillon Ouest ☎ De Castelnau	514 273-1234 / 1 800 361-4595 www.stadeuniprix.com	♿ ♿ ⚾
		<b>Ville de Montréal</b> 134 terrains payants et 60 terrains gratuits.	514 872-1111 www.ville.montreal.qc.ca/loisirs	♿ ♿ ⚾

## liste des pictogrammes

 Accessibilité totale aux personnes handicapées	 Piste cyclable
 Accessibilité partielle aux personnes handicapées	 Plage et baignade
 Accès payant	 Planche à voile
 Accompagnement touristique	 Promenade en nature ou randonnée pédestre
 Activité familiale	 Quai
 Canot	 Rafting
 Escalade / Via ferrata	 Rampe de mise à l'eau
 Golf	 Raquette
 Location d'équipement	 Ski de fond
 Marina	 Tennis
 Ornithologie	 Toboggan
 Patin à glace	 Transport fluvial
 Patin à roues alignées	 Vélo
 Pêche	 Voile
 Pédalo	

# projets futurs

## **2-22 SAINTE-CATHERINE**

*Centre-ville*

Édifice à vocation culturelle qui constituera la porte d'entrée du Quartier des spectacles. On y retrouvera, entre autres, la Vitrine (voir page 15), la Galerie Vox, un bar et une terrasse.

## **CENTRE PHI**

*Vieux-Montréal*

Centre culturel qui présentera des spectacles et des expositions et abritera des studios d'enregistrement audiovisuel, deux restaurants et une salle de cinéma numérique.

## **PLANÉTIARIUM RIO TINTO ALCAN**

*Hochelaga-Maisonneuve*

Le Planétarium (présentement au centre-ville) ira rejoindre les Muséums nature. On y aménagera deux théâtres des étoiles, une salle d'exposition, une salle d'animation, un auditorium, une médiathèque, une boutique et un restaurant.

## **PAVILLON HÉLÈNE-DE-CHAMPLAIN**

*Parc Jean-Drapeau*

Complexe gastronomique comprenant un restaurant, une école de cuisine, des salles de réception et une bibliothèque.



© Tourisme Montréal • © Tourisme Montréal, Stéphan Poulin • © Tourisme Montréal, Stéphan Poulin • © Ferreira Café

**ART CULINAIRE****Chocolat Geneviève Grandbois**  
*Plateau Mont-Royal*162, rue Saint-Viateur Ouest  
☎ Laurier, autobus 46**514 394-1000**  
www.chocolatsgrandbois.com

Confectionnés à la main à partir des meilleurs produits sur le marché. Ces créations, au design contemporain, sont présentées dans de jolis boîtiers métalliques à l'allure design, ou dans des coffrets qui en font des cadeaux uniques.

**Europea Espace Boutique**  
*Vieux-Montréal et Vieux-Port*33, rue Notre-Dame Ouest  
☎ Place-d'Armes**514 844-1572**  
www.europea.ca

Europea Espace Boutique propose son concept « boîte à lunch » composé d'un sandwich gourmet, d'une pâtisserie fine et d'une boisson. On trouve aussi sur place une sélection de cadeaux et souvenirs originaux.

**Fairmount Bagel Bakery**  
*Plateau Mont-Royal*74, avenue Fairmount Ouest  
☎ Saint-Laurent, autobus 55 Nord**514 272-0667**  
www.fairmountbagel.com

Fairmount Bagel offre des bagels traditionnels cuits au four à bois et ce, depuis 1919. (Voir pub p. 59)

**Les Délices de l'Érable**  
*Vieux-Montréal et Vieux-Port*84, rue Saint-Paul Est  
☎ Place-d'Armes  
Jetée internationale  
Aéroport international Pierre-Elliott-Trudeau de Montréal**514 765-3456, poste 224**  
www.delicesdelelable.com

Gelati, cafés, pâtisseries, sirop d'érable biologique 100 % pur et autres succulents délices à base de sirop d'érable sont offerts dans ce bistro-boutique. (Voir pub p. 83 et 106)

**Marché du Vieux**  
*Vieux-Montréal et Vieux-Port*217, boul. Saint-Laurent  
☎ Champ-de-Mars**514 393-2772**  
www.marcheduvieux.com

Cette épicerie fine, qui est aussi un café-bistro, offre divers produits du terroir québécois : smoked meat, bagels, foie gras, crème glacée, fromages locaux, etc.

## Suite 88 Chocolatier

Plateau Mont-Royal

3957, rue Saint-Denis

☎ Sherbrooke

1225, boul. De Maisonneuve Ouest

☎ Peel

514 844-3488

www.suite88.com

514 284-3488

Centre-ville

Par leur forme, leur texture et leur goût exquis, les chocolats de Suite 88 sont de véritables petits bijoux.

## ART DE VIVRE

### Baldaquin Montréal

Vieux-Montréal et Vieux-Port

63, rue de la Commune Ouest

☎ Place-d'Armes

www.lebaldaquinmontreal.com

514 288-6366

Le Baldaquin Montréal offre une impressionnante collection de linges de table, de lit et de bain luxueux.

### Collection Lux Aeterna

Centre-ville

235, boul. René-Lévesque Est, local 310

☎ Saint-Laurent

www.luxaeterna.ca

514 255-8700



La Collection Lux Aeterna invite les visiteurs à découvrir l'exposition « Noble Cristal Clair Reliquaire de la Terre », un joyau au cœur de Montréal. C'est l'occasion d'admirer des œuvres d'art naturelles d'une qualité incomparable et de dénicher une petite merveille parmi plus de 7000 pierres, cristaux, bijoux, sculptures de pierre, minéraux ainsi que des pièces de collection provenant de plus de 25 pays.

### Galerie Elca London

Vieux-Montréal et Vieux-Port

224, rue Saint-Paul Ouest

☎ Place-d'Armes

www.elcalondon.com

514 282-1173

La seule galerie montréalaise exclusivement dédiée à l'art inuit.

### Galerie Gora

Centre-ville

279, rue Sherbrooke Ouest, local 205

☎ Place-des-Arts

www.gallerygora.com

514 879-9694

La Galerie Gora expose des œuvres contemporaines d'artistes locaux et internationaux tels des peintures, photographies et sculptures.

### Galerie Le Chariot

Vieux-Montréal et Vieux-Port

446, place Jacques-Cartier

☎ Champ-de-Mars

www.galerielechariot.com

514 875-4994

Galerie reconnue pour son choix de sculptures inuits et iroquoises dont plus de 2000 sont en vitrine. [Voir pub p. 132]

### Galerie MX

Vieux-Montréal et Vieux-Port

333, avenue Viger Ouest

☎ Place-d'Armes

www.galeriemx.com

514 315-8900

La Galerie MX présente les œuvres d'artistes contemporains tels que Besner, Case-Fox, Claes, Lavoie, Niko, Milo et Prud'homme.

### Guilde canadienne des métiers d'art

Centre-ville

1460-B, rue Sherbrooke Ouest

☎ Guy-Concordia

www.guildecanadiennesdesmetiersdart.com

514 849-6091



La Guilde détient une importante collection d'art inuit et d'art des Premières Nations au Canada. La galerie offre aussi un vaste choix de sculptures, gravures, tapisseries, verre soufflé, bois et métal ainsi que des bijoux de création.

### L'Art des artisans du Québec

Centre-ville

Complexe Desjardins

150, rue Sainte-Catherine Ouest

☎ Place-des-Arts

514 288-5379

La boutique expose les multiples talents des artisans québécois. Bois, étain, verre, céramique, etc.

**Marché Bonsecours**   
Vieux-Montréal et Vieux-Port

350, rue Saint-Paul Est  
 Champ-de-Mars

**514 872-7730**  
www.marchebonsecours.qc.ca

Le Marché Bonsecours héberge quinze boutiques d'artistes, de designers et d'artisans québécois.  
[Voir pub p. 45]

**Poterie Manu Reva**  
Plateau Mont-Royal

5141, boul. Saint-Laurent  
 Laurier

**514 948-1717**  
www.poteriemanureva.com

Cette boutique présente le travail d'une quarantaine de céramistes. Elle met de l'avant des pièces fonctionnelles liées au quotidien.

**Royer Objets et Trouvailles**  
Mont Royal et alentours

207, avenue Laurier Ouest  
 Place-des-Arts, autobus 80 Nord **514 273-8111**  
www.royerboutique.com

Plus de 100 artistes d'ici offrent des objets de design contemporains et fonctionnels. Ces créations originales de verriers, bijoutiers, tourneurs de bois, graveurs et céramistes reflètent la personnalité de Montréal.

### BOUTIQUES SPÉCIALISÉES

**Boutique de l'Insectarium  
de Montréal**   
Hochelaga-Maisonneuve

4581, rue Sherbrooke Est  
 Pie-IX

**514 872-8753**  
www.museumsnature.ca

La boutique de l'Insectarium offre aux entomologistes amateurs filets, boîtes, et tout le matériel nécessaire à la collecte et à l'identification d'insectes.

**Boutique de la Tour de Montréal**  
Hochelaga-Maisonneuve

3200, rue Viau  
 Viau

**514 252-4141**  
www.rio.gouv.qc.ca

La boutique offre une grande variété de produits québécois (sirop d'érable, sucre d'orge) et de souvenirs.

# LE GOÛT DE MONTRÉAL!



Les  
*Delices de l'Érable*



L'expérience unique  
du goût authentique.

84, rue St-Paul Est, Montréal (Québec)  
514 765-3456 • www.delicesdelerable.com

Sirop d'érable biologique • Cadeaux • Produits gourmands • Café  
Pâtisseries • Gelato & Sorbet • Chocolats • Musée de l'érable  
Aéroport Montréal-Trudeau, Montréal, Québec, Vancouver

**Boutique de Pointe-à-Callière, musée d'archéologie et d'histoire de Montréal** 150, rue Saint-Paul Ouest 514 872-9149  
 Place-d'Armes www.pacmusee.qc.ca  
*Vieux-Montréal et Vieux-Port*

La boutique propose des reproductions d'artéfacts, des œuvres d'art amérindien, des collections de bijoux, de sculptures et d'objets de décoration signés par des artistes et artisans d'ici et d'ailleurs.

**Boutique du Biodôme de Montréal** 4777, avenue Pierre-De Coubertin 514 868-3068  
 Viau www.museumsnature.ca  
*Hochelaga-Maisonneuve*

La boutique offre un choix de produits provenant des quatre coins du monde : peluches, vêtements, livres, jeux, produits équitables et artisanat québécois inspirés du monde animal et végétal.

**Boutique du Jardin botanique de Montréal** 4101, rue Sherbrooke Est 514 872-1434  
 Pie-IX www.museumsnature.ca  
*Hochelaga-Maisonneuve*

La boutique offre un riche éventail d'articles de jardinage, de livres d'horticulture et de botanique, ainsi qu'une sélection d'objets décoratifs et de plantes.

**Boutique du Musée d'art contemporain de Montréal** 185, rue Sainte-Catherine Ouest 514 847-6904  
 Place-des-Arts www.macm.org  
*Centre-ville*

La variété d'objets – du magnifique objet design aux babioles audacieusement colorées – reflète l'esprit de création contemporaine qui règne au musée.

**Boutique du Planétarium de Montréal** 1000, rue Saint-Jacques 514 872-3612  
 Bonaventure www.museumsnature.ca  
*Centre-ville*

Les amateurs d'astronomie découvriront des instruments tels que des télescopes, des cherche-étoiles, des jumelles et autres objets « célestes ».

**Boutique-Librairie du Musée des beaux-arts de Montréal** 1379-1380, rue Sherbrooke Ouest 514 285-1600  
 Guy-Concordia www.mbam.qc.ca  
*Centre-ville*

La boutique propose des pièces originales – bijoux, sculptures, céramiques – dont certaines sont directement inspirées de sa collection permanente et de ses expositions temporaires.

**Fruits & Passion** 677, rue Sainte-Catherine Ouest 514 496-0030  
 McGill www.fruits-passion.com  
*Centre-ville*

Fruits & Passions propose à ses clients de se glisser dans un bain délicatement parfumé, de s'enivrer du délicieux parfum d'une bougie aromatisée, de se remettre en énergie avec des huiles essentielles.

**Georges Laoun Opticien** 1368, rue Sherbrooke Ouest 514 985-0015  
 Guy-Concordia www.chezlaoun.com  
 Plateau Mont-Royal  
 4012, rue Saint-Denis  
 Mont-Royal

Le service fait toute la différence chez cet opticien qui offre à sa clientèle depuis cinquante ans un vaste choix de montures.

**Importations Guay Ltée** 350, jonction des routes 15 et 87 450 246-2000  
 Saint-Bernard-de-Lacolle www.igldutyfree.com  
*Montérégie*

On y trouve un choix de parfums, de bijoux, de vêtements, de produits cosmétiques et de boissons alcoolisées.

**La Casa del Habano** 1434, rue Sherbrooke Ouest **514 849-0037**  
 Centre-ville ☎ Guy-Concordia www.lacasadelhabano.ca

Une destination de choix pour l'amateur averti. L'ambiance détendue du fumoir spacieux est idéale pour apprécier votre havane.

**L'Empreinte coopérative, boutique galerie métiers d'art** 272, rue Saint-Paul Est **514 861-4427**  
 Vieux-Montréal et Vieux-Port ☎ Champ-de-Mars www.lempreintecoop.com

Cet espace coopératif en métiers d'arts offre une variété de produits fabriqués par des créateurs québécois passionnés: joaillerie, arts de la table, jouets, objets décoratifs, papeterie et accessoires mode.

**Michel Brisson** 384, rue Saint-Paul Ouest **514 285-1012**  
 Vieux-Montréal et Vieux-Port ☎ Square-Victoria www.michelbrisson.com

La boutique offre un grand choix de marques de renom, de moyenne et haute gammes, et tous les articles nécessaires à l'élaboration d'une garde-robe complète, du complet ajusté aux vêtements sport.

**Noël Éternel** 461, rue Saint-Sulpice **514 285-4944**  
 Vieux-Montréal et Vieux-Port ☎ Place-d'Armes www.noeleternel.com

Dans un décor des plus féeriques, la boutique offre une multitude de produits de collection d'ici et d'ailleurs.

**Sky cadeaux et fleurs** 159, rue Saint-Antoine Ouest, local 139b **514 313-1118**  
 Vieux-Montréal et Vieux-Port ☎ Place-d'Armes www.skyfleurs.com

Sky se spécialise dans la vente de fleurs naturelles et artificielles, de bouquets de mariage, d'arrangements floraux, de plantes, de vases, d'articles-cadeaux et d'accessoires.

34 BOUTIQUES DE VÊTEMENTS ET D'ACCESSOIRES  
 29 RESTAURANTS 11 BOUTIQUES D'ÉLECTRONIQUE ET  
 D'ACCESSOIRES DE MAISON 15 COMMERCES DE SERVICES  
 DIVERS 10 SERVICES DE SANTÉ 4 CENTRES FINANCIERS  
 4 COMMERCES DE NOURRITURE ET DE GOURMANDISES  
 1 LIBRAIRIE 1 PAPETERIE 1 CENTRE SPORTIF + 1 HÔTEL  
 110 COMMERCES AU CŒUR DU QUARTIER DES SPECTACLES



PLACE-D'ARMES  
 PLACE-DES-ARTS  
 150, RUE SAINTE-CATHERINE OUEST

COMPLEXE  
**DESJARDINS**  
 BOUFFE & BOUTIQUES

**Souvenirs Neil** 24, rue Saint-Paul Est **514 395-9083**  
*Vieux-Montréal et Vieux-Port* ☎ Place-d'Armes

La boutique propose un vaste choix de sculptures inuits ainsi que des mocassins, masques, totems, produits de l'érable et autres souvenirs.

## **CENTRES COMMERCIAUX**

**Complexe Desjardins** ☎ 150, rue Sainte-Catherine Ouest **514 845-4636**  
*Centre-ville* ☎ Place-des-Arts [www.complexedesjardins.com](http://www.complexedesjardins.com)

Le complexe Desjardins regroupe 110 boutiques et restaurants. Il est situé au cœur du centre-ville, du carrefour culturel et du réseau piétonnier souterrain. (Voir pub p. 85)

**Complexe Les Ailes** ☎ 677, rue Sainte-Catherine Ouest **514 288-3759**  
*Centre-ville* ☎ McGill [www.complexelesailes.com](http://www.complexelesailes.com)

Le Complexe Les Ailes offre plusieurs boutiques exclusives et réputées telles que Forever XXI, Tommy Hilfiger, m0851, New Balance Montréal, SAQ Signature et Swarovski. Les touristes de l'extérieur du Québec recevront un cadeau avec tout achat de 150\$ ou plus.

**La Baie centre-ville Montréal** 585, rue Sainte-Catherine Ouest **514 281-4422**  
*Centre-ville* ☎ McGill [www.hbc.com/bayf](http://www.hbc.com/bayf)

La Baie offre une sélection d'articles de mode, de produits de beauté et d'accessoires pour la maison.

**Le Centre Eaton de Montréal** ☎ 705, rue Sainte-Catherine Ouest **514 288-3708**  
*Centre-ville* ☎ McGill [www.centreeatondemontreal.com](http://www.centreeatondemontreal.com)

Le plus grand centre commercial du centre-ville rassemble 175 boutiques, restaurants et services. Il compte parmi ses détaillants les magasins GAP et Old Navy, Levi's et Lucky Brand Jeans. Les touristes de l'extérieur du Québec recevront un cadeau avec tout achat de 150\$ ou plus. (Voir pub p. 91)

**Le Faubourg Sainte-Catherine** 1616, rue Sainte-Catherine Ouest **514 939-3663**  
*Centre-ville* ☎ Guy-Concordia [www.lefaubourg.com](http://www.lefaubourg.com)

Le Faubourg Sainte-Catherine abrite une foule de boutiques et de services spécialisés.

**Place Montréal Trust** ☎ Angle de la rue Sainte-Catherine **514 843-8000**  
*Centre-ville* et de l'avenue McGill College ☎ McGill [www.placemontrealtrust.com](http://www.placemontrealtrust.com)

Place Montréal Trust offre à sa clientèle plus de 70 boutiques telles que Zara, Winners, Mexx, Indigo, StyleXchange, Jack & Jones, etc. Les touristes de l'extérieur du Québec recevront un cadeau avec tout achat de 150\$ ou plus.

**Place Ville Marie** ☎ Angle de l'avenue McGill College **514 861-9393**  
*Centre-ville* et de la rue Cathcart ☎ McGill [www.placevillemarie.com](http://www.placevillemarie.com)

L'élégante galerie marchande rassemble quelque 80 boutiques, restaurants et commerces de service de renom. (Voir pub p. 89)

**Promenades Cathédrale** ☎ 625, rue Sainte-Catherine Ouest **514 845-8230**  
*Centre-ville* ☎ McGill [www.promenadescathedrale.com](http://www.promenadescathedrale.com)

Promenades Cathédrale est un endroit où la mode et les plaisirs gourmands se côtoient dans plus de 60 magasins et restaurants.

## **MODE ET ACCESSOIRES**

**BIDZ, perles et bijoux** 3945-A, rue Saint-Denis **514 286-2421**  
*Plateau Mont-Royal* ☎ Sherbrooke [www.bidzshop.com](http://www.bidzshop.com)

BIDZ propose un vaste choix de perles métallisées, de bois naturel ou peint, de verre et de pierres semi-précieuses pour créer des bijoux uniques.

**Blank** 4276, boul. Saint-Laurent **514 313-6718**  
 Plateau Mont-Royal ☎ Saint-Laurent, autobus 55 www.portezblank.com

Blank est une entreprise québécoise qui offre des vêtements de qualité à prix abordable, entièrement fabriqués au Québec.

**Boutiques estivales** Quai King-Edward, **514 496-7678**  
 Vieux-Montréal et Vieux-Port Quais du Vieux-Port de Montréal www.quaisduvieuxport.com  
 ☎ Place-d'Armes

Les conteneurs disposés le long du quai King-Edward se transforment en 15 boutiques éphémères de mai à septembre. Vous y trouverez une variété de produits et d'accessoires pour la belle saison.

**Elysée Fourrures** 150, rue Sainte-Catherine Ouest, local 334 **514 287-0805**  
 Centre-ville ☎ Place-des-Arts www.elyseefourrures.ca

Spécialisé dans le manteau de vison, Elysée Fourrures offre un vaste choix de fourrures confectionnés sur mesure dans des tailles variant de 4 à 46.

**Fourrures Dubarry Furs** 206, rue Saint-Paul Ouest, local 101 **514 844-7483**  
 Vieux-Montréal et Vieux-Port ☎ Place-d'Armes www.dubarryfurs.com

Fourrures Dubarry confectionne des fourrures de qualité pour dames et messieurs dans une grande sélection de prêt-à-porter et de confection sur mesure dans toutes les tailles.

**Harricana par Mariouche** 3000, rue Saint-Antoine Ouest **514 287-6517**  
 Pôles des Rapides ☎ Lionel-Groulx www.harricana.qc.ca

La griffe Harricana de la designer Mariouche Gagné se compose exclusivement de vêtements et d'objets confectionnés au Québec, à partir de fourrures et de soie recyclées.

**Harry Rosen** Cours Mont-Royal, 1455, rue Peel **514 284-3315**  
 Centre-ville ☎ Peel www.harryrosen.com  
 Le mont Royal et alentours Centre Rockland **514 735-6227**  
 2305, chemin Rockland

Important détaillant canadien de vêtements masculins haut de gamme, Harry Rosen se distingue par l'excellence de ses collections de grands designers et par son service personnalisé.

**Holt Renfrew** ♿ 1300, rue Sherbrooke Ouest **514 842-5111**  
 Centre-ville ☎ Peel www.holtrenfrew.com

Holt Renfrew se distingue par la vaste sélection de créations griffées pour hommes et femmes, de produits de beauté et de fragrances.

**Jaf** 619, boul. René-Lévesque Ouest **514 877-9888**  
 Centre-ville ☎ McGill www.jaf.ca  
 Ouest de l'Île 900, boul. Décarie, Saint-Laurent **514 744-0985**

Complets et vêtements sport de marques réputées sont offerts. On peut également acheter ou louer des smokings.

**L'Uomo Montréal** 1452, rue Peel **514 844-1008**  
 Centre-ville ☎ Peel www.luomo-montreal.com

Une sélection exclusive des meilleures collections masculines de couturiers européens : Kiton, Prada, Luigi Bianchi, Pal Zileri, Bottega Veneta, Zegna, Borrelli, Loro Piana, Cruciani, John Lobb et Edward Green.

**m0851***Centre-ville*

1190, boul. De Maisonneuve Ouest

**514 845-0461**

☎ Peel

www.m0851.com

*Centre-ville*

667, rue Sainte-Catherine Ouest

**514 842-2563**

☎ McGill

*Plateau Mont-Royal*

3526, boul. Saint-Laurent

**514 849-9759**

☎ Saint-Laurent, autobus 55 Nord

*Laval*

3035, boul. Le Carrefour, Laval

**450 934-6014**

☎ Montmorency, autobus 50

Les vêtements et accessoires M0851 font le tour du monde grâce à la qualité irréprochable de leurs riches matières (cuir, lin, nylon, cachemire), transformées avec panache en articles indémodables.

**Ogilvy Monsieur***Centre-ville*

La Maison Ogilvy

**514 842-7711**

1307, rue Sainte-Catherine Ouest

www.ogilvycanada.com

4<sup>e</sup> étage

☎ Peel

Ogilvy Monsieur offre une sélection internationale de vêtements haut de gamme pour l'homme d'aujourd'hui.

**Roland Dubuc Joillier***Vieux-Montréal et Vieux-Port*

163, rue Saint-Paul Ouest

**514 844-1221**

☎ Place-d'Armes

www.rolanddubuc.com

Dans son atelier-boutique, Roland Dubuc vous invite à découvrir ses bijoux taillés d'une seule pièce, véritables sculptures miniatures.

**Steilmann***Centre-ville*

La Maison Ogilvy

**514 842-7711**1307, rue Sainte-Catherine Ouest, 2<sup>e</sup> étage

☎ Peel

Confort et simplicité, c'est ce que propose la collection de vêtements pour femmes Steilmann, reconnue pour ses styles à la fois classiques et très tendance.

**Tenue de gala Waxman***Mont Royal et alentours*

4605, avenue du Parc

**514 845-8826**

☎ Place-des-Arts, autobus 80 Nord

www.waxman.ca

Depuis 1927, la maison Waxman se spécialise dans la location et la vente de tuxedos.

**RUES DE MAGASINAGE****Avenue du Mont-Royal***Plateau Mont-Royal*

☎ Mont-Royal

www.mont-royal.net

Une panoplie de jolies boutiques originales y proposent des produits qu'on ne retrouve nulle part ailleurs. L'avenue est également réputée pour ses nombreuses friperies qui offrent des vêtements tendance à prix modique.

**Avenue Greene***Centre-ville*

☎ Atwater

Parsemée de chics boutiques, de superbes galeries d'art, de marchands d'antiquités et de librairies.

**Avenue Laurier Ouest et la rue Bernard***Mont Royal et alentours*

☎ Outremont

C'est le rendez-vous des magasiniers en quête du nec plus ultra en meubles, du summum en matière de créations de mode québécoise et étrangère ainsi que de lignes de vêtements haut de gamme pour enfants.

**Boulevard Saint-Laurent***Plateau Mont-Royal*

☎ Saint-Laurent

www.boulevardsaintlaurent.com

autobus 55 nord

La mosaïque de cultures qui y ont élu domicile a donné naissance à un savoureux mélange de commerces totalement hétéroclites, de l'ultra chic au kitsch absolu. Épicerie, boutiques de vêtements et magasins de meubles se côtoient pour toutes bourses et tous styles confondus.

## Les rues du Village

Le Village

☺ Beaudry

Du chic au kitsch, le Village propose une expérience de magasinage unique. Une promenade sur la rue Amherst saura combler les mordus de décoration et les aficionados du look Vintage. Meubles et accessoires des années 40 à 70 sont à l'honneur dans bon nombre de boutiques de cette artère.

## Réseau piétonnier intérieur

Centre-ville

☺ McGill

Il s'agit d'un vaste réseau piétonnier qui déploie 33 kilomètres sous le centre-ville. On y dénombre environ 1700 boutiques et 200 restaurants.

## Rue Crescent

Centre-ville

☺ Peel

514 730-0045

[www.crescentmontreal.com](http://www.crescentmontreal.com)

Le magasinage sur Crescent est le mélange parfait de style et de classe. La rue est garnie de magasins spécialisés, de galeries d'art et de boutiques de designer.

## Rue Saint-Denis

Plateau Mont-Royal

☺ Mont-Royal

Les boutiques regorgent de créations de designers de mode québécois, d'accessoires de maison uniques ainsi que de raretés musicales et littéraires.

## Rue Saint-Paul

Vieux-Montréal et Vieux-Port

☺ Champ-de-Mars

Les immeubles datant du XIX<sup>e</sup> siècle abritent des boutiques d'artisanat, des galeries d'art et des ateliers d'artistes, sans oublier le célèbre Marché Bonsecours.



## PLACE VILLE MARIE

LA GRANDE SCÈNE DE LA MODE ET DES  
ÉVÉNEMENTS MONTRÉALAIS DEPUIS 1962

80

BOUTIQUES ET  
RESTAURANTS

### GALERIE PLACE VILLE MARIE

Rue Cathcart, intersections  
University, McGill College et Mansfield

[placevillemarie.com](http://placevillemarie.com)

☺ McGill et Bonaventure

### Rue Sainte-Catherine Ouest

Entre l'avenue Atwater et la rue Saint-Urbain  
Centre-ville ☺ Peel

La rue Sainte-Catherine est la plus grande artère commerciale de Montréal. Elle abrite les plus grands magasins de la ville, des boutiques de tout genre et des centres commerciaux.

---

### Rue Sherbrooke Ouest

Centre-ville ☺ Guy-Concordia

Cette rue est jalonnée de boutiques de designers, d'antiquaires, de galeries d'art et d'une multitude de magasins où vous pourrez dénicher de luxueux articles souvent uniques.

---



© Scandinave Les Bains Vieux-Montréal

# spas et beauté

**Bota Bota, spa-sur-l'eau**  
*Vieux-Montréal et Vieux-Port*

358, rue de la Commune Ouest  
Quais du Vieux-Port de Montréal  
☺ Square-Victoria

**514 284-0333**  
[www.botabota.ca](http://www.botabota.ca)

---

**Scandinave Les Bains Vieux-Montréal**  
*Vieux-Montréal et Vieux-Port*  
(Voir pub p. 43)

71, rue de la Commune Ouest  
☺ Place-d'Armes

**514 288-2009**  
[www.scandinave.com](http://www.scandinave.com)

---

**Spa Eastman Montréal**  
*Centre-ville*

666, rue Sherbrooke Ouest, 16<sup>e</sup> étage  
☺ McGill

**514 845-8455**  
[www.spa-eastman.com](http://www.spa-eastman.com)

---

**Strøm spa nordique**  
*Pôle des Rapides*

1001, boul. de la Forêt  
☺ Square-Victoria, autobus 168 Sud

**514 761-2772**  
[www.stromspa.com](http://www.stromspa.com)

---



METRO  
McGILL

# DISTRICT MODE

**OUVERT TOUS LES SOIRS  
DE LA SEMAINE JUSQU'À 21 H**

SAINTE-CATHERINE - MCGILL COLLEGE

CENTRE  
**EATON**  
MONTRÉAL

# Satisfaction



LE LUXE RÉINVENTÉ



**WESTMOUNT SQUARE**

*Vivre la différence*

1 Westmount Square, Montréal (angle Greene et Sainte-Catherine)  
514.932.0211

Prix d'un repas 3 services, le soir (à titre indicatif) : \$ = moins de 20 \$ • \$\$ = 20 \$ à 45 \$ • \$\$\$ = 45 \$ à 65 \$  
 \$\$\$\$ = plus de 65 \$

## CANTONS-DE-L'EST

**Les Quatre Canards** 🍴 \$ \$ 90, rue Stanstead Bromont 514 534-3433  
 Québec (nouvelle cuisine) www.chateaubromont.com

## CENTRE-VILLE

**Alexandre et fils** ☹ \$ \$ 1454, rue Peel 514 288-5105  
 France ☎ Peel www.chezalexandre.com

**Andiamo!** \$ \$ 1083, côte du Beaver Hall 514 861-2634  
 Méditerranée ☎ Square-Victoria www.andiamo.ca

**Beau Rivage (Bistro)** ☹ \$ \$ 1155, rue Guy 514 932-1411  
 Hôtel Maritime Plaza ☎ Guy-Concordia www.hotelmaritime.com  
 Amérique du Nord

**Beaver Hall** \$ \$ 1073, côte du Beaver Hall 514 866-1331  
 France ☎ Square-Victoria www.beaverhall.ca

**Ben & Florentine - Déjeuner Dîner** \$ 1215, rue Mansfield 514 395-0222  
 Amérique du Nord ☎ Peel www.benetflorentine.com

**BENELUX brasserie artisanale et café** ☹ \$ 245, rue Sherbrooke Ouest 514 543-9750  
 Amérique du Nord ☎ Place-des-Arts www.brasseriebenelux.com



À la croisée du Quartier des spectacles et du centre-ville, la brasserie artisanale BENELUX est très prisée pour son ambiance décontractée et contemporaine. Que ce soit pour ses 5 à 7 animés ou pour une soirée entre amis, c'est d'abord la qualité des bières qui attire. À ce chapitre, les bières d'inspiration " West Coast " et belge occupent une place d'honneur au menu. Pour les accompagner, entrées, succulents paninis et fameux hot-dogs européens sont aussi concoctés sur place.

**Birks Café par Europea** \$ 1240, rue du Square-Phillips 514 397-2468  
 France ☎ McGill www.birks.com

**Bistrot La Fabrique** \$ \$ 3609, rue Saint-Denis 514 544-5038  
 Québec (nouvelle cuisine) ☎ Sherbrooke www.bistrotlafabrique.com

**Bistro Le Contemporain** 🍴 \$ \$ 185, rue Sainte-Catherine Ouest 514 847-6900  
 Québec (nouvelle cuisine) ☎ Place-des-Arts www.macm.org

**Bofinger PUB et BBQ américain** ☹ \$ 1250, rue University 514 750-9095  
 Amérique du Nord ☎ McGill www.bofinger.ca

**Brasserie Le Pois Penché** \$ \$ 1230, rue De Maisonneuve Ouest 514 667-5050  
 France ☎ Peel www.lepoispenche.com

**Brasserie T!** \$ \$ 1425, rue Jeanne-Mance 514 282-0808  
 Québec (nouvelle cuisine) ☎ Place-des-Arts www.brasserie-t.com

# restaurants

**Brisket Montréal  
& Salon Krausmann** ☹  
Québec (cuisine traditionnelle)

\$ 1093, côte du Beaver Hall  
☺ Square-Victoria

514 878-3641  
www.briskets.ca



Depuis près de 25 ans, la clientèle afflue des quatre coins du monde au Brisket Montréal pour y savourer le smoked meat montréalais. Mais son secret ne réside pas seulement dans la saveur unique de sa viande fumée : l'ambiance, le décor et le service hors pair contribuent à sa réputation internationale. Recommandé par le Guide du routard.

**Brutopia,  
brasseur artisan** ☹  
Amérique du Nord

\$\$ 1219, rue Crescent  
☺ Lucien-L'Allier

514 393-9277  
www.brutopia.net

**Burgers&Benedicts**  
Amérique du Nord

\$ 2313, rue Sainte-Catherine Ouest  
☺ Atwater

514 228-5210



Restaurant familial qui se spécialise dans les petits-déjeuners et qui offre aussi un menu varié pour le dîner ou le souper. En famille, entre amis ou avec des collègues, c'est dans une ambiance chaleureuse et invitante que le personnel vous attend.

**Café Holt** ☺  
Québec (nouvelle cuisine)

\$\$ 1300, rue Sherbrooke Ouest  
☺ Peel

514 842-3750  
www.holtrenfrew.com

**Café Vasco da Gama**  
Méditerranée

\$ 1472, rue Peel  
☺ Peel

514 286-2688  
www.vascodagama.ca

**Cavalli Ristorante & Bar**  
Italie

\$\$\$\$ 2040, rue Peel  
☺ Peel

514 843-5100  
www.ristorantecavalli.com

**Chez Antoine**  
Delta Centre-Ville  
Amérique du Nord

\$\$\$ 777, rue University  
☺ Square-Victoria

514 879-1370  
www.deltahotels.com

**Chez Chine** ☺  
Holiday Inn Select Montréal Centre-Ville  
Asie

\$\$ 99, avenue Viger Ouest  
☺ Place-d'Armes

514 878-4013  
www.yul-downtown.hiselect.com

**Chez Cora (Centre-ville)**  
Amérique du Nord

\$ 1240, rue Drummond  
☺ Peel

514 286-6171  
www.chezcora.com

**Chez Cora (du Parc)**  
Amérique du Nord

\$ 3465, avenue du Parc  
☺ Place-des-Arts, autobus 80 Nord

514 849-4932  
www.chezcora.com

**Chez la Mère Michel**  
France

\$\$\$\$ 1209, rue Guy  
☺ Guy-Concordia

514 934-0473  
www.chezlameremichel.ca

**Circos Café Resto-Bar**  
Méditerranée

\$\$ 380, rue Sherbrooke Ouest  
☺ Place-des-Arts

514 840-0010  
www.circosrestaurant.com

**Complexe Sir Winston  
Churchill Pub** ☹  
Amérique du Nord

\$ 1455-59, rue Crescent  
☺ Peel

514 288-3814  
www.swcpc.com

**Confusion/ Tapas du Monde**    \$\$    1635-7, rue Saint-Denis    **514 288-2225**  
 France    ☎ Berri-UQAM    www.restaurantconfusion.com



Un mélange heureux d'audace et de convivialité vous attend chez Confusion. Au détour d'une banquette ou d'une balançoire, partagez des tapas savoureuses à petits prix. Le bal des saveurs fera gigoter vos papilles autour des mini-burgers de canard Rossini, du saumon fumé maison, ou d'un fameux saghanaki.

**Decca77** √    \$\$\$    1077, rue Drummond    **514 934-1077**  
 Québec (nouvelle cuisine)    ☎ Bonaventure    www.decca77.com



Foie gras pressé, longe de veau et joue braisées sont quelques-unes des savoureuses créations culinaires proposées par le chef Daren Bergeron. Trois étages dédiés à la gastronomie, trois celliers qui regorgent de grands crus des quatre coins du monde. Une cuisine à l'image de la décoration des lieux, résolument moderne et élégante.

**Délicieux Xiang**    \$\$    1051, boul. Saint-Laurent    **514 871-8388**  
 Asie    ☎ Saint-Laurent

**F Bar** √    \$\$\$    1485, rue Jeanne-Mance    **514 289-4558**  
 Méditerranée    ☎ Place-des-Arts    www.fbar.ca

**Ferreira Café** √ √    \$\$\$    1446, rue Peel    **514 848-0988**  
 Méditerranée    ☎ Peel    www.ferreiracafe.com

**Fourquet Fourchette du Palais** √ √    \$\$    265, rue Saint-Antoine Ouest    **514 789-6370**  
 Palais des congrès    ☎ Place-d'Armes    www.fourquet-fourchette.com  
 Québec (cuisine traditionnelle)

**gaZette**    \$    270, rue Saint-Antoine Ouest    **514 380-3477**  
 Québec (nouvelle cuisine)    ☎ Place-d'Armes    www.gazetterestaurantmontreal.com

**Guido & Angelina** √    \$    2313, rue Sainte-Catherine Ouest    **514 228-5225**  
 Italie    ☎ Atwater    **514 393-3808**  
 690, rue Sainte Catherine Ouest    www.guidoandangelina.com  
 ☎ McGill



Chez Guido et Angelina, de délicieux plats d'inspiration italienne sont préparés avec créativité, soin et amour. Que ce soit pour le repas du midi ou du soir, ou pour prendre un délicieux cocktail, parents, amis et collègues prennent plaisir à se réunir dans l'ambiance décontractée de ce lieu de rencontre rempli d'amour à la Guido et Angelina.

**KoKo restaurant + bar** √    \$\$\$    8, rue Sherbrooke Ouest    **514 657-5656**  
 Italie    ☎ Saint-Laurent    www.kokomontreal.com

**La Queue de cheval Bar-Steakhouse**    \$\$\$\$    1221, boul. René-Lévesque Ouest    **514 390-0090**  
 Amérique du Nord    ☎ Lucien-L'Allier    www.queuedecheval.com

# restaurants

**Le Beaver Club** 🍴 \$\$\$\$ 900, boul. René-Lévesque Ouest **514 861-3511**  
 Fairmont Le Reine Elizabeth ☑ Bonaventure [www.beaverclub.ca](http://www.beaverclub.ca)  
 France



Le restaurant Beaver Club est un haut lieu de la gastronomie à Montréal depuis plus de 50 ans. Reconnu pour sa fine cuisine innovatrice qui met en vedette des produits du terroir, il a reçu les plus hautes distinctions dont les 4 Diamants de la CAA-AAA, les 4 étoiles du Guide Debeur, le prix Dirona ainsi que le Prix d'Excellence du Wine Spectator. Dans une ambiance chaleureuse et élégante, le chef, Martin Paquet propose des créations saisonnières.

**Le Belvédère** ∇ \$\$ 900, rue de La Gauchetière Ouest **514 878-2332**  
 Hilton Montréal Bonaventure ☑ Bonaventure [www.hilton.com](http://www.hilton.com)  
 Amérique du Nord

**Le Castillon** ∇ \$\$\$ 900, rue De La Gauchetière Ouest **514 878-2332**  
 Hilton Montréal Bonaventure ☑ Bonaventure [www.hiltonmontreal.com](http://www.hiltonmontreal.com)  
 Québec (cuisine traditionnelle)

**Le Commensal - av. McGill College** \$\$ 1204, avenue McGill College **514 871-1480**  
 Québec (nouvelle cuisine) ☑ McGill [www.commensal.com](http://www.commensal.com)

**Le Commensal - rue Saint-Denis** \$\$ 1720, rue Saint-Denis **514 845-2627**  
 Québec (nouvelle cuisine) ☑ Berri-UQAM [www.commensal.com](http://www.commensal.com)

**Le Faubourg Sainte-Catherine (restaurants)** 1616, rue Sainte-Catherine Ouest **514 939-3663**  
 Amérique du Nord ☑ Guy-Concordia [www.lefaubourg.com](http://www.lefaubourg.com)

**Le Jardin du Ritz / Salle à manger** \$\$\$ 1228, rue Sherbrooke Ouest **514 842-4212**  
 Ritz-Carlton Montréal ☑ Peel [www.ritzmontreal.com](http://www.ritzmontreal.com)  
 France

**Le Mas Des Oliviers** \$\$\$\$ 1216, rue Bishop **514 861-6733**  
 France ☑ Guy-Concordia [www.lemasdesoliviers.ca](http://www.lemasdesoliviers.ca)

**UPSTAIRS**  
 JAZZ • BAR & GRILLADES INC.

1254 Mackay (Downtown) • 514-931-6808 • [www.upstairsjazz.com](http://www.upstairsjazz.com)

**Le Montréalais** \$\$ 900, boul. René-Lévesque Ouest **514 861-3511**  
 Fairmont Le Reine Elizabeth ☎ Bonaventure www.fairmont.com  
*Amérique du Nord*

**Le Pavillon Nanpic** \$\$ 75A, rue De La Gauchetière Ouest **514 395-8106**  
 Asie ☎ Place-d'Armes

**Le Petit Opus Café Bar** ☎ \$\$ 1050, rue Sherbrooke Ouest **514 985-6252**  
 Hôtel Omni Mont-Royal ☎ Peel www.omnihotels.com  
*Amérique du Nord*

**Le Vignoble** ☎ \$\$ 1415, rue Saint-Hubert **514 842-4881**  
 Hôtel Gouverneur Place Dupuis ☎ Berri-UQAM www.gouverneur.com  
*Amérique du Nord*

**Le Tour de Ville** \$\$\$ 777, rue University **514 879-4777**  
 Delta Centre-Ville ☎ Square-Victoria www.deltacentreville.com  
*Méditerranée*

**Les Beaux Jedis** \$\$ 1449, rue Crescent **514 288-5656**  
 France ☎ Peel www.thursdaysbar.com/fr



Depuis 40 ans, la brasserie Les Beaux Jedis fait le bonheur des gastronomes qui viennent y savourer les grands classiques de la cuisine française. Steak tartare, carré d'agneau à la provençale ou entrecôte flambée au poivre noir ravissent depuis trois générations une clientèle friande de plats authentiques, dans une ambiance à la fois chic et décontractée.

**L'Ô - Restaurant et Lounge** ☎ \$\$ 1180, rue de la Montagne **514 861-6000**  
 France ☎ Lucien-L'Allier www.restaurantlo.com

**m:brgr** \$\$ 2025, rue Drummond **514 906-2747**  
 Amérique du Nord ☎ Peel www.mbrgr.com

**Maison du Jazz** ☎ \$\$\$ 2060, rue Aylmer **514 842-8656**  
 Amérique du Nord ☎ McGill www.houseofjazz.ca

**Newtown** \$\$\$\$ 1476, rue Crescent **514 284-6555**  
 Méditerranée ☎ Peel www.lenewtown.com



Une ambiance lounge vivante et une terrasse chaleureuse, des plats exquis et des arômes qui évoquent la chaleur et la sensualité de la Méditerranée : voilà l'expérience que propose le restaurant Newtown. Le chef, Martin Juneau (meilleur chef canadien, Canadian Culinary Championships 2011), crée des menus qui allient les richesses de la terre et de la mer.

**O.Noir** ☎ \$\$ 1631, rue Sainte-Catherine Ouest **514 937-9727**  
 Méditerranée ☎ Guy-Concordia www.onoir.com



Le restaurant O.Noir propose une expérience gastronomique inédite dans le noir total! Manger sans voir aiguise les autres sens et intensifie l'arôme et le goût des délices méditerranéens au menu de ce restaurant au concept original. De plus, les visiteurs ont l'occasion de vivre, le temps d'un repas, le quotidien des non-voyants, tout comme l'équipe de service du restaurant.

# restaurants

<b>OSCO!</b> 🇫🇷 InterContinental Montréal <i>France</i>	\$\$	360, rue Saint-Antoine Ouest 📍 Square-Victoria	<b>514 847-8729</b> www.montreal.intercontinental.com
<b>Otto</b> 🇮🇹 <i>Italie</i>	\$\$\$	901, rue du Square-Victoria 📍 Square-Victoria	<b>514 395-3180</b> www.ristoranteotto.com
<b>Renoir</b> 🇫🇷 Sofitel Montréal <i>France</i>	\$\$\$\$	1155, rue Sherbrooke Ouest 📍 Peel	<b>514 788-3038</b> www.fr.restaurant-renoir.com
<b>Restaurant Aroma</b> Delta Montréal <i>Méditerranée</i>	\$\$	475, avenue du Président-Kennedy 📍 Place-des-Arts	<b>514 286-1986</b> www.deltamontreal.com
<b>Restaurant Dévi</b> 🇮🇳 <i>Inde</i>	\$\$	1450, rue Crescent 📍 Peel	<b>514 286-0303</b> www.devimontreal.com
<b>Restaurant Europea</b> <i>Québec (nouvelle cuisine)</i>	\$\$\$	1227, rue de la Montagne 📍 Peel	<b>514 398-9229</b> www.europea.ca Voir pub p. 98



LA FINESSE DE L'ART CULINAIRE

par Jérôme Ferrer

Grand Chef  
Relais & Châteaux

Jérôme Ferrer  
GRAND CHEF



1227 RUE DE LA MONTAGNE, MONTRÉAL | 514 398.9229 WWW.EUROPEA.CA

**Restaurant Julien** 🍴 🇫🇷    \$\$    1191, rue Union    **514 871-1581**  
*France*    ☎️ McGill    [www.restaurantjulien.com](http://www.restaurantjulien.com)



Sis en plein centre-ville, le Restaurant Julien se distingue non seulement par la qualité et l'originalité de sa cuisine mais également par l'excellence de son service qui tous deux, dépassent les plus hauts standards de l'étiquette gastronomique. Les plats méticuleusement préparés par le chef Carl Bourgon sont servis dans une ambiance détendue, un décor chic et raffiné.

**Restaurant La Coupole**    \$\$    1325, boul. René Lévesque Ouest    **514 373-2300**  
*France*    ☎️ Lucien-L'Allier    [www.restaurantlalcoupole.ca](http://www.restaurantlalcoupole.ca)

**Restaurant Le Taj**    \$    2077, rue Stanley    **514 845-9015**  
*Inde*    ☎️ Peel    [www.restaurantletaj.com](http://www.restaurantletaj.com)

**Restaurant Mr. Ma** 🍴    \$\$    Angle des rues Cathcart et Mansfield    **514 866-8000**  
*Asie*    ☎️ Peel

**Restaurant Samuel de Champlain** 🍴    \$\$    1, place du Canada    **514 878-9000**  
 Montréal Marriott Château Champlain    ☎️ Bonaventure    [www.marriotthotels.com/yulcc](http://www.marriotthotels.com/yulcc)  
*Amérique du Nord*

## POURQUOI TOUS LES CANADIENS NE *s'envolent pas vers le Sud.*



Une seule visite au Keg et vous comprendrez pourquoi tant de Canadiens évitent les longues absences. Ce soir, dégustez le steak préféré au Canada.

**THE KEG®**  
 STEAKHOUSE & BAR  
[www.kegsteakhouse.com](http://www.kegsteakhouse.com)

**Keg Vieux-Montréal** 25, rue Saint-Paul Est (514) 871-9093  
**Keg Place Ville-Marie** 5, Place Ville-Marie (514) 868-1999

**Restaurant Toqué!** 🍴  
*Québec (nouvelle cuisine)*

\$\$\$\$

900, place Jean-Paul-Riopelle  
☎ Square-Victoria

**514 499-2084**  
www.restaurant-toque.com



Le Grand Chef Relais & Châteaux Normand Laprise poursuit sa passion pour une cuisine inventive composée de produits d'exception. Le midi, Toqué! offre un menu simplifié dans un cadre lumineux et convivial. En soirée, la grande gastronomie est au rendez-vous, tandis que l'espace bar propose des cocktails maison et des vins rares, en plus du petit menu, à savourer en début ou en fin de soirée. Le restaurant est coté Cinq Diamants par la CAA-AAA.

**Ristorante Bice**  
*Italie*

\$\$\$

1504, rue Sherbrooke Ouest  
☎ Guy-Concordia

**514 937-6009**  
www.bicemontreal.com

**Taverne Square Dominion** √  
*Amérique du Nord*

\$\$

1243, rue Metcalfe  
☎ Peel

**514 564-5056**  
www.tavernedominion.com

**The Keg Steakhouse & Bar (Place Ville-Marie)**  
*Amérique du Nord*

\$\$

5, Place Ville-Marie  
☎ McGill

**514 868-1999**  
www.kegsteakhouse.com  
Voir pub p. 99

**Upstairs Jazz Bar & Grill** √  
*Amérique du Nord*

\$\$

1254, rue Mackay  
☎ Guy-Concordia

**514 931-6808**  
www.upstairsjazz.com  
Voir pub p. 96

**Wienstein & Gavino's, Fabrique de pâtes et bar** √  
*Italie*

\$\$

1434, rue Crescent  
☎ Peel

**514 288-2231**  
www.wiensteinandgavinoss.com



Tout en profitant de l'animation de la rue Crescent, la clientèle de Wienstein & Gavino's raffolera de son menu méditerranéen qui propose des plats traditionnels apprêtés au goût du jour, ainsi que de sa carte des vins et de son bar.

**Zéro8** √  
*Québec (nouvelle cuisine)*

\$

1735, rue Saint-Denis  
☎ Berri-UQAM

**514 658-5552**  
www.zero8.com

## LAURENTIDES ET TREMBLANT

**Bistro à Champlain** √  
*France*

\$\$\$

75, chemin Masson  
Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson

**450 228-4988**  
www.bistroachamplain.com

## LE VILLAGE

**Le Saloon** 🍴 √  
*Amérique du Nord*

\$\$

1333, rue Sainte-Catherine Est  
☎ Papineau

**514 522-1333**  
www.lesaloon.ca

**Restaurant Carte Blanche**  
*France*

\$\$

1159, rue Ontario Est  
☎ Beaudry

**514 313-8019**  
www.restaurant-carteblanche.com

**Restaurant Chez Ma Grosse Truie Chérie**  
*Québec (cuisine traditionnelle)*

\$

1801, rue Ontario Est  
☎ Papineau, autobus 45

**514 522-8784**  
www.chezmagrossetruiecherie.com

**MONT ROYAL ET ALENTOURS**

<b>Chez Cora</b> (Côte-des-Neiges) 🍷 <i>Amérique du Nord</i>	\$	5940, chemin de la Côte-des-Neiges 📍 Côte-des-Neiges	<b>514 341-2672</b> www.chezcora.com
<b>Chez Cora</b> (Saint-Jacques) <i>Amérique du Nord</i>	\$	6685, rue Saint-Jacques Ouest 📍 Vendôme, autobus 90 Ouest	<b>514 369-0733</b> www.chezcora.com
<b>L'Assommoir -</b> <b>rue Bernard Ouest</b> 🍷 <i>Méditerranée</i>	\$\$	112, rue Bernard Ouest 📍 Place-des-Arts, autobus 80 Nord	<b>514 272-0777</b> www.assommoir.ca
<b>Restaurant Leméac</b> <i>France</i>	\$\$\$	1045, avenue Laurier Ouest 📍 Place-des-Arts, autobus 80 Nord	<b>514 270-0999</b> www.restaurantlemeac.com
<b>St-Viateur Bagel &amp; Café</b> (Monkland) <i>Amérique du Nord</i>	\$	5627, avenue Monkland 📍 Villa-Maria	<b>514 487-8051</b> www.stviateurbagel.com Voir pub p. 57

**MONTÉRÉGIE**

<b>Auberge-Restaurant Vieux</b> <b>Kitzbühel (Restaurant)</b> 🍷 <i>Europe continentale</i>	\$\$	505, boul. Perrot Île Perrot	<b>514 453-5521</b> www.vieuxkitz.com
<b>Restaurant des Gallant</b> 🍷 <i>Québec (nouvelle cuisine)</i>	\$\$\$	1171, chemin Saint-Henri Sainte-Marthe	<b>450 459-4241</b> www.gallant.qc.ca
<b>Sucrerie de la Montagne</b> 🍷 <i>Québec (cuisine traditionnelle)</i>	\$\$	300, chemin Saint-Georges Rigaud	<b>450 451-0831</b> www.sucrriedelamontagne.com
<b>Sucrerie des Gallant</b> 🍷 <i>Québec (cuisine traditionnelle)</i>	\$\$	1160, chemin Saint-Henri Sainte-Marthe	<b>450 459-4241</b> www.gallant.qc.ca

**NORD DE L'ÎLE**

<b>Bistro des Moulins</b> <i>Amérique du Nord</i>	\$	10897, rue du Pont 📍 Henri-Bourassa, autobus 69 Est	<b>514 850-4222</b> www.citehistoria.qc.ca
--	----	--	---

**PARC JEAN-DRAPEAU**

<b>Buffet La Bonne Carte</b> Casino de Montréal <i>Amérique du Nord</i>	\$\$	1, avenue du Casino 📍 Jean-Drapeau	<b>514 392-2709</b> www.casino-de-montreal.com
<b>Restaurant Nuances</b> Casino de Montréal <i>France</i>	\$\$\$\$	1, avenue du Casino 📍 Jean-Drapeau	<b>514 392-2708</b> www.restaurantnuances.com
<b>Via Fortuna</b> 🍷 Casino de Montréal <i>Italie</i>	\$\$	1, avenue du Casino 📍 Jean-Drapeau	<b>514 392-2734</b> www.casino-de-montreal.com

## PETITE ITALIE

<b>Apollo Restaurant &amp; Traiteur</b> <i>Québec (nouvelle cuisine)</i>	\$\$\$\$	6389, boul. Saint-Laurent ☎ Beaubien	<b>514 274-0153</b> www.apolloglob.com
---	----------	---	---

## PLATEAU MONT-ROYAL

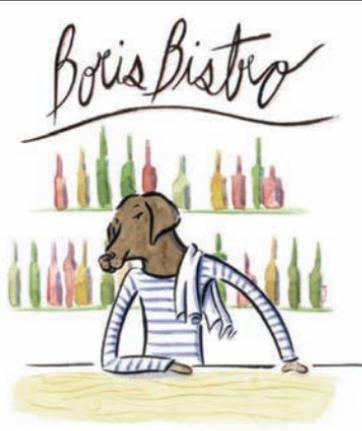
<b>Buonanotte</b> ☹ <i>Italie</i>	\$\$\$	3518, boul. Saint-Laurent ☎ Saint-Laurent	<b>514 848-0644</b> www.buonanotte.com
<b>Café El Dorado</b> 🍷 <i>Amérique du Nord</i>	\$\$	921, avenue du Mont-Royal Est ☎ Mont-Royal	<b>514 598-8282</b> www.cafeeldorado.ca
<b>Café Méliès</b> ☹ <i>France</i>	\$\$\$	3540, boul. Saint-Laurent ☎ Saint-Laurent	<b>514 847-9218</b> www.cafemelies.com
<b>Chez Cora (Mont-Royal)</b> <i>Amérique du Nord</i>	\$	1396, avenue du Mont-Royal Est ☎ Mont-Royal	<b>514 525-9495</b> www.chezcora.com
<b>Laïka</b> <i>Québec (nouvelle cuisine)</i>	\$\$	4040, boul. Saint-Laurent ☎ Saint-Laurent	<b>514 842-8088</b> www.laikamontreal.com
<b>Le Filet</b> <i>Québec (nouvelle cuisine)</i>	\$\$	219, avenue du Mont-Royal Ouest ☎ Mont-Royal, autobus 97	<b>514 360-6060</b>
<b>Maestro S.V.P.</b> <i>Méditerranée</i>	\$\$\$	3615, boul. Saint-Laurent ☎ Saint-Laurent	<b>514 842-6447</b> www.maestrosvp.com
<b>Med Bar &amp; Grill</b> ☹ ☹ <i>Italie</i>	\$\$\$	3500, boul. Saint-Laurent ☎ Saint-Laurent	<b>514 844-0027</b> www.medgrill.com
<b>Moishes Steakhouse</b> <i>Amérique du Nord</i>	\$\$\$\$	3961, boul. Saint-Laurent ☎ Saint-Laurent	<b>514 845-3509</b> www.moishes.ca
<b>Primadonna</b> <i>Italie</i>	\$\$\$	3479, boul. Saint-Laurent ☎ Saint-Laurent	<b>514 282-6644</b> www.ristoranteprimadonna.com
<b>Restaurant de l'Institut</b> Hôtel de L'Institut <i>Québec (nouvelle cuisine)</i>	\$\$	3535, rue Saint-Denis ☎ Sherbrooke	<b>514 282-5161</b> www.ithq.qc.ca
<b>Restaurant Globe</b> <i>Québec (nouvelle cuisine)</i>	\$\$\$	3455, boul. Saint-Laurent ☎ Saint-Laurent	<b>514 284-3823</b> www.restaurantglobe.com
<b>Schwartz's, charcuterie hébraïque de Montréal</b> <i>Québec (cuisine traditionnelle)</i>	\$	3895, boul. Saint-Laurent ☎ Saint-Laurent	<b>514 842-4813</b> www.schwartzsdeli.com
<b>St-Viateur Bagel &amp; Café (Mont-Royal)</b> <i>Amérique du Nord</i>	\$	1127, avenue du Mont-Royal Est ☎ Mont-Royal	<b>514 528-6361</b> www.stviateurbagel.com Voir pub p. 57
<b>Tasso, bar à mezze</b> <i>Méditerranée</i>	\$\$	3829, rue Saint-Denis ☎ Sherbrooke	<b>514 842-0867</b> www.tassobaramezze.com

## PÔLE DES RAPIDES

<b>Le Hangar</b> ☹ <i>Québec (nouvelle cuisine)</i>	\$	1011, rue Wellington ☺ Bonaventure, autobus 515	<b>514 878-2112</b> www.resto-lehangar.com
<b>Restaurant et Taverne Magnan</b> ☺ <i>Amérique du Nord</i>	\$\$	2602, rue Saint-Patrick ☺ Charlevoix	<b>514 935-9647</b> www.maisonmagnan.com

## VIEUX-MONTRÉAL ET VIEUX-PORT

<b>Accords Bar à vin et Resto</b> ☹ <i>Québec (nouvelle cuisine)</i>	\$\$\$	212, rue Notre-Dame Ouest ☺ Place-d'Armes	<b>514 282-2020</b> www.accords.ca
<b>Aix Cuisine du Terroir</b> Hôtel Place d'Armes <i>Québec (nouvelle cuisine)</i>	\$\$\$	711, côte de la Place d'Armes ☺ Place-d'Armes	<b>514 904-1201</b> www.aixcuisine.com
<b>Balcon Cabaret Music-Hall</b> ☹ <i>Québec (nouvelle cuisine)</i>	\$\$\$	304, rue Notre-Dame Est ☺ Champ-de-Mars	<b>514 528-9766</b> www.lebalcon.ca
<b>Barroco</b> <i>France</i>	\$	312, rue Saint-Paul Ouest ☺ Square-Victoria	<b>514 544-5800</b> www.barroco.ca
<b>Bateau-Mouche au Vieux-Port de Montréal (Le)</b> ☹ <i>France</i>	\$\$\$\$	Quai Jacques-Cartier, Quais du Vieux-Port de Montréal ☺ Champ-de-Mars	<b>514 849-9952</b> www.bateaumouche.ca Voir pub p. 44
<b>belvü croisière-boutique</b> ☹ <i>Québec (nouvelle cuisine)</i>	\$\$\$	Quai Jacques-Cartier, Quais du Vieux-Port de Montréal ☺ Champ-de-Mars	<b>514 303-3111</b> www.belvu.ca
<b>Bocata Tapas &amp; Bar à vin</b> <i>Méditerranée</i>	\$	310, rue Saint-Paul Ouest ☺ Square-Victoria	<b>514 507-8727</b> www.bocata.ca



**Boris Bistro**

**Ambiance et fraîcheur !**

Jardin urbain ombragé. Baume de quiétude au cœur du quartier historique. Menu franchement bistro arrosé de vins sélectionnés. Rafrâchissant !

Boris Bistro  
465, McGill  
Montréal – Québec H2Y 2H1  
514 848-9575  
www.borisbistro.com

**Bonaparte** \$\$ 443, rue Saint-François-Xavier **514 844-4368**  
 Auberge & Restaurant Bonaparte ☎ Place-d'Armes www.restaurantbonaparte.com  
 France Voir pub p. 104

**Boris Bistro** ¥ \$\$ 445, rue McGill **514 848-9575**  
 France ☎ Square-Victoria www.borishbistro.com  
 Voir pub p. 103

**Casa de Mateo** ¥ \$\$ 438, rue Saint-François-Xavier **514 844-7448**  
 Amérique du Nord ☎ Place-d'Armes www.casademateo.com

**Chez L'Épicier** \$\$\$ 311, rue Saint-Paul Est **514 878-2232**  
 Québec (nouvelle cuisine) ☎ Champ-de-Mars www.chezlepiciers.com



Le restaurant Chez l'Épicier offre un menu alliant fraîcheur, astuce et raffinement. Depuis près de 10 ans, le chef Laurent Godbout propose une gastronomie québécoise réinventée dont les accents du terroir raviront les papilles. Chez l'Épicier est aussi une épicerie fine où l'on peut se procurer des produits d'ici et d'ailleurs ainsi que des plats cuisinés pour emporter qui sauront satisfaire les plus grands gourmets.

**Chez Queux** \$\$ 158, rue Saint-Paul Est **514 866-5194**  
 France ☎ Champ-de-Mars www.chezqueux.com

**Croisières AML** ¥ \$\$ Quai King-Edward **514 842-3871**  
 Amérique du Nord Quais du Vieux-Port de Montréal www.croisieresaml.com  
 ☎ Place-d'Armes Voir pub p. 6

**Dinner in the Sky** \$\$\$ 1 866 648-3487  
 Québec (nouvelle cuisine) www.dinnerinthesky.ca

**DNA** \$\$\$ 355, rue Marguerite-d'Youville **514 287-3362**  
 Québec (nouvelle cuisine) ☎ Square-Victoria www.dnarestaurant.com

**Europea Espace Boutique** \$ 33, rue Notre-Dame Ouest **514 844-1572**  
 Québec (nouvelle cuisine) ☎ Place-d'Armes www.europea.ca

**Gandhi** \$ 230, rue Saint-Paul Ouest **514 845-5866**  
 Inde ☎ Place-d'Armes www.restaurantgandhi.com

Profitez de l'un des plus beaux fleurons hôteliers du Vieux-Montréal et goûtez le charme et le romantisme typiquement français de notre restaurant.

**Bonaparte**  
 AUBERGE - RESTAURANT

447, rue Saint-François-Xavier  
 Montréal (Québec) H2Y 2T1  
 Tél. : (514) 844-4368  
 Téléc. : (514) 844-0272  
 www.bonaparte.com

<b>Garçonnière</b> ☿ <i>Québec (nouvelle cuisine)</i>	\$	343, rue Saint-Paul Est ☺ Champ-de-Mars	<b>514 543-8274</b> www.bargarconniere.com
<b>Jardin Nelson</b> <i>Amérique du Nord</i>	\$	407, Place Jacques-Cartier ☺ Champ-de-Mars	<b>514 861-5731</b> www.jardinnelson.com
<b>L'Assommoir - rue Notre-Dame Ouest</b> ☿ <i>Méditerranée</i>	\$\$	211, rue Notre-Dame Ouest ☺ Place-d'Armes	<b>514 272-0777</b> www.assommoir.ca
<b>L'Auberge Saint-Gabriel</b> ☿ <i>Québec (nouvelle cuisine)</i>	\$\$\$	426, rue Saint-Gabriel ☺ Place-d'Armes	<b>514 878-3561</b> www.lesaint-gabriel.com
<b>La Cage aux Sports - Vieux-Port</b> ☿ <i>Québec (nouvelle cuisine)</i>	\$	114, rue Saint-Paul Est ☺ Place-d'Armes	<b>514 288-1115</b> www.cage.ca
<b>La Sauvagine</b> <i>France</i>	\$\$	115E, rue Saint-Paul Est ☺ Champ-de-Mars	<b>514 861-3210</b> www.sauvagine-montreal.com
<b>Le Bourlingueur</b> <i>France</i>	\$	363, rue Saint-François-Xavier ☺ Place-d'Armes	<b>514 845-3646</b> www.lebourlingueur.ca
<b>Le Cabaret du Roy - Restaurant</b> <i>Québec (cuisine traditionnelle)</i>	\$\$	363, rue de la Commune Est ☺ Champ-de-Mars	<b>514 907-9000</b> www.oyez.ca



Pris d'assaut par une bande de loups de mer, le Cabaret du Roy invite les convives dans l'univers de la piraterie en Nouvelle-France. À table, ces derniers se régaleront de plats du terroir québécois, notamment du poisson et du gibier à poit et à plumes. Pour faire durer le plaisir, jeux de hasard et prix sont également au menu. En début de soirée, les moussaillons sont les bienvenus.

<b>Le Club Chasse et Pêche Restaurant Bar Salon</b> <i>Québec (nouvelle cuisine)</i>	\$\$\$	423, rue Saint-Claude ☺ Champ-de-Mars	<b>514 861-1112</b> www.leclubchasseetpeche.com
---	--------	--	--



« **UNIQUE À MONTRÉAL** »

*Irrésistible et romantique*

*Petit Hôtel-Château*

*Maison historique de 1725*

*Cuisine française et terroir québécois*

Forfaits gastronomiques et romance

[www.pierreducalvet.ca](http://www.pierreducalvet.ca)

**HÔTEL PIERRE DU CALVET  
RESTAURANT « LES FILLES DU ROY »**



405, rue Bonsecours  
Vieux-Montréal  
**514 282.1725**



# restaurant

**Le Local** \$\$\$\$ 740, rue William 514 397-7737  
 Québec (nouvelle cuisine) ☎ Square-Victoria, autobus 168 www.resto-lelocal.com

**Les Délices de l'Érable** \$ 84, rue Saint-Paul Est 514 765-3456  
 Québec (cuisine traditionnelle) ☎ Place-d'Armes www.delicesdelelable.com



Voir pub p. 83  
 Gelati, cafés, pâtisseries, sirop d'érable biologique 100 % pur et autres suc-  
 culents délices à base de sirop d'érable ont élu domicile sur les étagères de  
 ce bistro-boutique qui propose aux gourmets de vivre l'expérience des mille  
 et une saveurs de l'érable. De plus, un musée situé sur place permet de  
 découvrir tous les secrets des produits de l'érable. Autre adresse : Aéroport  
 Pierre-Elliott-Trudeau de Montréal.

**Les Filles du Roy** \$\$\$ 405, rue Bonsecours 514 849-3535  
 (Maison Pierre du Calvet) ☎ Champ-de-Mars www.pierreducalvet.ca  
 Québec (nouvelle cuisine) Voir pub p. 105

**Marché du Vieux** \$ 217, boul. Saint-Laurent 514 393-2772  
 Québec (cuisine traditionnelle) ☎ Champ-de-Mars www.marcheduvieux.com

**Maska Resto** \$\$ 452, Place Jacques-Cartier 514 544-7557  
 Bar Lounge ☎ Champ-de-Mars www.maskarestobar.ca  
 Québec (nouvelle cuisine)

**Méchant Bœuf** \$\$ 124, rue Saint-Paul Ouest 514 788-4020  
 Bar-Brasserie ☎ Place-d'Armes www.mechantboeuf.com  
 Amérique du Nord

**Modavie Wine Bar Jazz** \$\$ 1, rue Saint-Paul Ouest 514 287-9582  
 Méditerranée ☎ Champ-de-Mars www.modavie.com

**Narcisse Bistro** \$\$ 97, rue de la Commune Est 514 392-1649  
 + Bar à vin ☎ Place-d'Armes www.narcissebistro.com  
 France

**Pub St-Paul** \$ 124, rue Saint-Paul Est 514 874-0485  
 Amérique du Nord ☎ Champ-de-Mars www.pubstpaul.com

**Restaurant Galianos** \$\$ 410, rue Saint-Vincent 514 861-5039  
 Pâtes & Bar ☎ Champ-de-Mars www.restaurantgalianos.com  
 Italie

**Restaurant Holder** \$ 407, rue McGill 514 849-0333  
 France ☎ Square-Victoria www.restaurantholder.com

**Restaurant** \$\$\$ 295, rue Saint-Paul Est 514 871-9135  
 L'Autre Version ☎ Champ-de-Mars www.restoversion.com  
 Méditerranée



Fine cuisine aux tendances méditerranéennes, où la fraîcheur de la cuisine  
 du marché est au rendez-vous. Une expérience culinaire mémorable, un  
 accueil convivial et un service incomparable vous seront offerts par vos  
 hôtes en salle à manger ou sur la plus belle terrasse du Vieux-Montréal.

<b>Restaurant Le Fripon</b> ☼ <i>France</i>	\$\$	436, place Jacques-Cartier ☺ Champ-de-Mars	<b>514 861-1386</b> www.lefripon.com
	Logé dans une superbe maison historique de la place Jacques-Cartier dans le Vieux-Montréal, Le Fripon, dans son nouveau concept bistro, propose un menu varié et alléchant qui plaît à tous. Le bar, un endroit idéal pour les 4 à 8 et les soirées sportives, offre plus de 300 bières importées et de microbrasseries. Tous les étés, Le Fripon aménage une terrasse fleurie, rafraîchie par temps chaud, avec vue sur la grande place publique.		
<b>Restaurant Solmar</b> <i>Méditerranée</i>	\$\$	111, rue Saint-Paul Est ☺ Champ-de-Mars	<b>514 861-4562</b> www.solmar-montreal.com
	Établi en 1972, le Solmar est pionnier de la cuisine portugaise à Montréal. Depuis 1979, le restaurant est installé dans un édifice bicentenaire du Vieux-Montréal. Sa table propose une cuisine traditionnelle portugaise qui se spécialise, entre autres, dans les poissons et les fruits de mer. Toutes les fins de semaine, des chanteurs de fado assurent une ambiance des plus typiques. La Saugavine, au rez-de-chaussée, offre une cuisine du terroir, spécialisée en gibier du Québec.		
<b>Restaurant Szechuan</b> <i>Asie</i>	\$\$	400, rue Notre-Dame Ouest ☺ Square-Victoria	<b>514 844-4456</b>
<b>S Le Restaurant</b> ☼ <i>Québec (nouvelle cuisine)</i>	\$\$\$	125, rue Saint-Paul Ouest ☺ Place-d'Armes	<b>514 350-1155</b> www.slerestaurant.com
<b>The Keg Steakhouse &amp; Bar (Vieux-Montréal)</b> ☼ <i>Amérique du Nord</i>	\$\$	25, rue Saint-Paul Est ☺ Place-d'Armes	<b>514 871-9093</b> www.kegsteakhouse.com Voir pub p. 99
<b>Vallier, Bistro et comptoir</b> ☼ <i>Amérique du Nord</i>	\$\$	425, rue McGill ☺ Square-Victoria	<b>514 842-2905</b> www.vallierrestaurant.com
<b>Verses Restaurant</b> <i>France</i>	\$\$\$	100, rue Saint-Paul Ouest ☺ Place-d'Armes	<b>514 788-4000</b> www.versesrestaurant.com
<b>Vieux-Port Steakhouse</b> <i>Amérique du Nord</i>	\$\$	39, rue Saint-Paul Est ☺ Champ-de-Mars	<b>514 866-3175</b> www.vieuxportsteakhouse.com
<b>XO Le Restaurant</b> <i>Québec (nouvelle cuisine)</i>	\$\$\$\$	355, rue Saint-Jacques Ouest ☺ Square-Victoria	<b>514 841-5000</b> www.xolerestaurant.com

## NIGHTLIFE – SERVICES SPÉCIALISÉS

Les excursions Montréal nitelife

514 257-7737

www.montrealnitelifetours.com

## BARS ET BOÎTES DE NUIT

<b>Bar Le Carré au Casino de Montréal</b> 	1, avenue du Casino  Jean-Drapeau, autobus 167	<b>514 392-0909</b> www.casino-de-montreal.com
<i>Parc Jean-Drapeau</i>		
<b>Bar Le cheval au Casino de Montréal</b> 	1, avenue du Casino  Jean-Drapeau, autobus 167	<b>514 392-0909</b> www.casino-de-montreal.com
<i>Parc Jean-Drapeau</i>		
<b>Bar Le Jardin d'hiver au Casino de Montréal</b> 	1, avenue du Casino  Jean-Drapeau, autobus 167	<b>514 392-0909</b> www.casino-de-montreal.com
<i>Parc Jean-Drapeau</i>		
<b>Bar le Sénateur</b>	1, place du Canada  Bonaventure	<b>514 878-9000</b> www.marriotthotels.com/yulcc
Montréal Marriott Château Champlain <i>Centre-ville</i>		
<b>Bar Poker au Casino de Montréal</b> 	1, avenue du Casino  Jean-Drapeau, autobus 167	<b>514 392-0909</b> www.casino-de-montreal.com
<i>Parc Jean-Drapeau</i>		
<b>Le Deux Pierrots</b>	104, rue Saint-Paul Est  Place-d'Armes	<b>514 861-1270</b> www.lespierrots.com
<i>Vieux-Montréal et Vieux-Port</i>		
<b>Le Sarah B.</b>	360, rue Saint-Antoine Ouest  Square-Victoria	<b>514 987-9900</b> www.montreal.intercontinental.com
Hôtel InterContinental Montréal <i>Centre-ville</i>		
<b>Parking Night Club</b>	1296, rue Amherst  Beaudry	<b>514 282-1199</b> www.parkingbar.com
<i>Le Village</i>		
<b>Phillips Lounge</b>	1184, place Phillips  McGill	<b>514 871-1184</b> www.phillipslounge.com
<i>Centre-ville</i>		

## OÙ SORTIR

## Centre-ville

La rue Crescent est célèbre pour ses terrasses, ses pubs et ses discothèques. C'est le rendez-vous des amateurs de compétitions sportives. Tandis que les rues Saint-Denis et Ontario abritent des micro-brasseries et scènes alternatives qui attirent une foule bigarrée et branchée.

## Vieux-Montréal

Des bars de chansonniers de la rue Saint-Paul à l'ambiance très tendance des *superclubs*, en passant par les *lounges* électrisants des hôtels-boutiques, la vie nocturne est tout sauf ennuyeuse dans les vieilles rues pavées!

## Plateau Mont-Royal

La multitude de bars de quartier invitants de l'avenue du Mont-Royal, les terrasses colorées de la rue Saint-Denis et les boîtes de nuit *in du boulevard Saint-Laurent* sont fréquentés par des habitués, mais aussi par des oiseaux de nuit de passage.

## Le Village

*Lounges*, bars, boîtes de nuit, *after hours* et spectacles de travestis : on ne s'ennuie pas, dans le Village! Il faut dire que la communauté gaie montréalaise est l'une des plus actives – et des plus festives! – au monde...



© Studio Maya

# cours et ateliers

## ART

**Espace VERRE**  
*Pôle des Rapides*

1200, rue Mill  
☎ McGill, autobus 168

**514 933-6849**  
[www.espaceverre.qc.ca](http://www.espaceverre.qc.ca)

## ATELIERS DE DANSE

**Agora de la danse**  
*Plateau Mont-Royal*

840, rue Cherrier  
☎ Sherbrooke

**514 525-7575**  
[www.agoradanse.com](http://www.agoradanse.com)

## COURS DE CUISINE

**Apollo Restaurant & Traiteur**  
*Petite Italie*

6389, boul. Saint-Laurent  
☎ Beaubien

**514 274-0153**  
[www.apolloglobe.com](http://www.apolloglobe.com)

**Ateliers et Saveurs**  
*Vieux-Montréal et Vieux-Port*

444, rue Saint-François-Xavier  
☎ Place-d'Armes

**514 849-2866**  
[www.ateliersetsaveurs.com](http://www.ateliersetsaveurs.com)

**L'Atelier par Europea**  
*Centre-ville*

1227, rue de la Montagne  
☎ Peel

**514 397-9367**  
[www.europea.ca](http://www.europea.ca)

## ÉCOLE DE LANGUE

**Collège LaSalle**  
*Centre-ville*

2000, rue Sainte-Catherine Ouest  
☎ Atwater

**514 939-2006 / 1 800 363-3541**  
[www.clasalle.com](http://www.clasalle.com)

**Language Studies Canada**  
*Centre-ville*

1610, rue Sainte-Catherine Ouest  
Bureau 401  
☎ Guy-Concordia

**514 939-9911 / 1 800 361-5470**  
[www.lsc-canada.com](http://www.lsc-canada.com)

**Université du Québec à Montréal -  
Écoles d'été en langues**  
*Centre-ville*

1430, rue Saint-Denis  
☎ Berri-UQAM

**514 987-3000**  
[www.langues.immersion.uqam.ca](http://www.langues.immersion.uqam.ca)

# hébergement

## Information

La Direction de la qualité des produits et des services touristiques du ministère du tourisme du Québec est responsable de la réglementation pour tous les établissements offrant de l'hébergement touristique. Toute personne désirant formuler des commentaires peut s'adresser à :

**Direction de la qualité des produits et des services touristiques**  
**Ministère du tourisme du Québec**  
900, boul. René-Lévesque Est, bureau 400, Québec [Québec] G1R 2B5  
Téléphone : 418 643-2230 ou 1 800 463-5009

## Classification

La classification est déterminée selon un système d'évaluation pondérée qui fait référence aux installations et services de l'établissement tout en considérant les spécificités de chacune des catégories. Les niveaux de 1 à 5 (étoiles ou soleils) reflètent l'indice de confort et de services de l'établissement.

Pour en savoir davantage sur les programmes de classification, communiquez avec la Corporation de l'industrie touristique du Québec (CITQ) au 1 866 499-0550 ou consultez le site Internet : [www.citq.info](http://www.citq.info)

panonceau	la classification selon les catégories d'établissements
	<b>Établissements hôteliers</b> : établissements qui offrent de l'hébergement dans un ou plusieurs immeubles adjacents. <b>Échelle de 1 étoile à 5 étoiles</b>
	<b>Gîtes</b> : résidences privées que leurs propriétaires ou occupants exploitent comme établissement d'hébergement. Ces établissements offrent au plus 5 chambres et le prix de location comprend le petit déjeuner servi sur place. <b>Échelle de 1 soleil à 5 soleils</b>
	<b>Résidences de tourisme</b> : chalets, appartements ou maisons meublés qui comprennent obligatoirement une cuisinette. <b>Échelle de 1 étoile à 5 étoiles</b>
	<b>Auberges de jeunesse</b> : hébergement dans des chambres ou des dortoirs. Services de restauration ou des équipements nécessaires à la préparation de repas. <b>Échelle de 1 étoile à 5 étoiles</b>
	<b>Établissements d'enseignement</b> : établissements d'enseignement qui mettent à la disposition des visiteurs les chambres habituellement destinées aux étudiants résidents. <b>Échelle de 1 étoile à 5 étoiles</b>
	<b>Villages d'accueil</b> : établissements qui offrent l'hébergement, le petit déjeuner, le repas du midi ou du soir dans des familles recevant un maximum de six personnes, et qui offrent des activités d'animation de groupe. <b>Échelle de 1 étoile à 5 étoiles</b>
	<b>Centres de vacances</b> : établissements qui offrent l'hébergement, la restauration ou la possibilité de cuisiner soi-même, l'animation et des équipements de loisir. <b>Échelle de 1 étoile à 5 étoiles</b>
	<b>Camping</b> : voir p. 123.

étoile ou soleil	définition des niveaux de classification
★★★★ OU ★★★★★	Confort exceptionnel doté d'aménagement haut de gamme. Multitude de services et de commodités.
★★★★ OU ★★★★★	Confort supérieur avec aménagement de qualité remarquable. Événail de services et de commodités.
★★★ OU ★★★	Très confortable, aménagement de qualité appréciable. Plusieurs services et commodités.
★★ OU ★★	Bon confort. Aménagement de bonne qualité. Quelques services et commodités.
★ OU ★	Confort élémentaire, aménagement et services conformes aux normes de qualité.
	Évaluation en cours

## Tarifs

Le prix de chacune des unités peut varier en fonction du nombre de personnes, de la saison, du plan de séjour ou des caractéristiques de l'unité. Ce guide touristique ne saurait fournir tout l'éventail des tarifs d'un établissement. La plupart des prix publiés dans ce guide représentent le tarif de l'unité la moins chère en basse saison et le tarif de l'unité la plus chère en haute saison. Les tarifs publiés sont à titre indicatif seulement, n'incluent pas les taxes et sont valides jusqu'en mars 2012. Les prix sont sujets à changement sans préavis.

## Taxes

La taxe de vente du Québec (TVQ), la taxe fédérale sur les produits et services (TPS), de même qu'une taxe spécifique sur l'hébergement de 3,5 % par nuitée sont prélevées sur la note d'hébergement à Montréal. Pour plus d'information sur les taxes, voir page 16.

## Forfaits

Des forfaits thématiques permettent de profiter de rabais et d'offres exclusives. Une seule adresse : [www.tourisme-montreal.org/offres](http://www.tourisme-montreal.org/offres)

## Légende des pictogrammes

 Station de métro la plus proche	 Bar	 Lessiveuses (\$)
 Accès total aux personnes handicapées	 Bienvenue cyclistes	 Piscine extérieure à l'année
 Accès partiel aux personnes handicapées	 Centre d'entraînement physique	 Piscine extérieure
 Air climatisé	 Centre de santé	 Piscine intérieure
 Animal de compagnie accepté	 Chambre pour fumeur	 Restaurant
 Auberge de jeunesse membre de Hostelling International	 Clé verte ou RéserVert	 Sauna
	 Cuisinette	 Stationnement gratuit ou payant
	 Garde d'enfants	 Transport aéroportuaire gratuit
	 Internet gratuit ou payant	 TV câble ou satellite
	 Internet sans fil	

Les tarifs sont à titre indicatif, excluent les taxes et sont valides jusqu'en mars 2012.

	Nombre de chambres et suites	Tarifs \$/2 pers.		Services
		min.	max.	
<b>CENTRE-VILLE / HÔTELS</b>				
<b>Fairmont Le Reine Elizabeth</b> 900, boul. René-Lévesque Ouest 514 861-3511 / 1 800 441-1414  Bonaventure <a href="http://www.fairmont.com">www.fairmont.com</a>	1037	169	599	
<b>Hôtel Le Crystal</b> 1100, rue de la Montagne 514 861-5550 / 1 877 861-5550  Lucien-L'Allier <a href="http://www.hotelcrystal.com">www.hotelcrystal.com</a>	131	189	3000	
<b>InterContinental Montréal</b> 360, rue Saint-Antoine Ouest 514 987-9900 / 1 800 361-3600  Square-Victoria <a href="http://www.montreal.intercontinental.com">www.montreal.intercontinental.com</a>	357	169	659	
<b>Loews Hôtel Vogue</b> 1425, rue de la Montagne 514 285-5555 / 1 800 465-6654  Peel <a href="http://www.loewshotels.com/fr/Hotels/Montreal-Hotel/Overview.aspx">www.loewshotels.com/fr/Hotels/Montreal-Hotel/Overview.aspx</a>	142	179	1500	
<b>Sofitel Montréal Le Carré Doré</b> 1155, rue Sherbrooke Ouest 514 285-9000  Peel <a href="http://www.sofitelmontreal.com">www.sofitelmontreal.com</a>	258	185	695	
<b>Accor Novotel Montréal Centre</b> 1180, rue de la Montagne 514 861-6000 / 1 866 861-6112  Lucien-L'Allier <a href="http://www.novotel.com">www.novotel.com</a>	227	99	499	
<b>Best Western Plus Montréal Centre-Ville</b> 1240, rue Drummond 514 866-6492 / 1 800 361-3000  Peel <a href="http://www.hoteleuropa.com">www.hoteleuropa.com</a>	180	99	159	
<b>Best Western Ville-Marie Hôtel &amp; Suites</b> 3407, rue Peel 514 288-4141 / 1 800 361-7791  Peel <a href="http://www.hotelvillemarie.com">www.hotelvillemarie.com</a>	170	100	426	
<b>Centre Sheraton (Le)</b> 1201, boul. René-Lévesque Ouest 514 878-2000 / 1 866 716-8101  Peel <a href="http://www.sheratoncentremontreal.com/forfaitpassion">www.sheratoncentremontreal.com/forfaitpassion</a>	825	159	599	
<b>Château Versailles</b> 1659, rue Sherbrooke Ouest 514 933-3611 / 1 888 933-8111  Guy-Concordia <a href="http://www.chateauversaillesmontreal.com">www.chateauversaillesmontreal.com</a>	65	155	650	
<b>Delta Centre-Ville (sur University)</b> 777, rue University 514 879-1370 / 1 800 268-1133  Square-Victoria <a href="http://www.deltacentreville.com">www.deltacentreville.com</a>	711	119	199	
<b>Delta Montréal</b> 475, avenue du Président-Kennedy 514 286-1986 / 1 877 286-1986  Place-des-Arts <a href="http://www.deltamontreal.com">www.deltamontreal.com</a>	456	159	269	



Les tarifs sont à titre indicatif, excluent les taxes et sont valides jusqu'en mars 2012.	Nombre de chambres et suites	Tarifs \$/2 pers.		Services	
		min.	max.		
<b>CENTRE-VILLE / HÔTELS (SUITE)</b>					
<b>Le Méridien Versailles-Montréal</b> 1808, rue Sherbrooke Ouest 514 933-8111 / 1 888 933-8111 ☎ Guy-Concordia www.lermeridienversailleshotel.com	****	108	149	975	P AC 🐾 ♿ 📺 X TV
<b>Le St-Martin Hôtel Particulier Centre-ville</b> 980, boul. De Maisonneuve Ouest 514 843-3000 / 1 877 843-3003 ☎ Peel www.lestmartinmontreal.com	****	123	195	750	ï P AC Y 📺 ♿ 📺 X TV
<b>Le Westin Montréal</b> 270, rue Saint-Antoine Ouest 514 380-3333 / 1 877 961-8111 ☎ Place-d'Armes www.westinmontreal.com/francais/offres.html	****	454	189	289	P AC 🐾 Y 📺 ♿ 📺 X TV
<b>Montréal Marriott Château Champlain</b> 1, place du Canada 514 878-9000 ☎ Bonaventure www.montrealchateauchamplain.com	****	611	149	629	♿ ï P AC Y 📺 ♿ 📺 X TV
<b>Opus Montréal</b> 10, rue Sherbrooke Ouest 514 843-6000 / 1 866 744-6346 ☎ Saint-Laurent www.opusmontreal.com	****	136	159	339	♿ AC 🐾 Y 📺 X
<b>Ritz-Carlton Montréal</b> 1228, rue Sherbrooke Ouest 514 842-4212 / 1 800 363-0366 ☎ Peel www.ritzmontreal.com	****	130	305	10000	P AC 🐾 Y 📺 ♿ 📺 X TV
<b>W Montréal</b> 901, rue Square-Victoria 514 395-3100 / 1 888 627-7081 ☎ Square-Victoria www.whotels.com/montreal	****	152	199	729	♿ ï P AC 🐾 Y 📺 ♿ 📺 X TV
<b>Auberge Le jardin d'Antoine</b> 2024, rue Saint-Denis 514 843-4506 / 1 800 361-4506 ☎ Berri-UQAM www.aubergelejardindantoine.com	***	25	104	185	AC 📺 X TV
<b>Auberge Le Pomerol</b> 819, boul. de Maisonneuve Est 514 526-5511 / 1 800 361-6896 ☎ Berri-UQAM www.aubergelepomerol.com	***	27	108	200	P AC Y 📺 📺 X TV
<b>Candlewood Suites Montréal</b> 191, boul. René-Lévesque Est 514 667-5002 / 1 866 835-7707 ☎ Saint-Laurent www.cwsmontreal.com	***	130	109	154	ï P AC 🐾 📺 X TV W
<b>Days Inn Montréal Centre-ville</b> 215, boul. René-Lévesque Est 514 393-3388 / 1 800 668-3872 ☎ Champ-de-Mars www.daysinnmontreal.com	***	123	95	350	♿ ï P AC Y 📺 X TV
<b>Holiday Inn Express Hôtel &amp; Suites Montréal Centre-Ville</b> 155, boul. René-Lévesque Est 514 448-7100 / 1 866 398-7100 ☎ Saint-Laurent www.hiemontreal.com	***	161	114	219	♿ ï P AC 🐾 📺 X TV W
<b>Hôtel Château de l'Argoat</b> 524, rue Sherbrooke Est 514 842-2046 ☎ Sherbrooke www.hotel-chateau-argoat.qc.ca	***	25	60	170	P AC 🐾 📺 X TV W
<b>Hôtel Dauphin Montréal Centre-ville (Palais des congrès)</b> [Voir pub p. 127] 1025, rue de Bleury 514 788-3888 / 1 888 784-3888 ☎ Place-d'Armes http://hoteldauphin.ca	***	72	149	225	ï P AC 📺 X TV W
<b>Hôtel Le Roberval</b> 505, boul. René-Lévesque Est 514 286-5215 / 1 877 552-2992 ☎ Berri-UQAM www.leroberval.com	***	66	99	175	P AC 📺 X TV W
<b>Hôtel Lord Berri</b> 1199, rue Berri 514 845-9236 / 1 888 363-0363 ☎ Berri-UQAM www.lordberri.com	***	154	85	345	♿ ï P AC Y 📺 X TV W



Les tarifs sont à titre indicatif, excluent les taxes et sont valides jusqu'en mars 2012.	Nombre de chambres et suites	Tarifs \$/2 pers.		Services	
		min.	max.		
<b>CENTRE-VILLE / HÔTELS (SUITE)</b>					
<b>Manoir Ambrose</b> 3422, rue Stanley 514 288-6922 / 1 888 688-6922 📍 Peel www.manoirambrose.com	★★	22	95	170	P AC @ @ TV W
<b>Montréal Espace Confort</b> 2050, rue Saint-Denis 514 849-0505 📍 Berri-UQAM www.montrealespaceconfort.com	★★	25	65	189	AC 🐕 Y = @ @
<b>Castel St-Denis Hôtel</b> 2099, rue Saint-Denis 514 842-9719 📍 Sherbrooke www.castelsaintdenis.qc.ca	★	18	60	80	AC @ @ TV
<b>Zero1</b> 1, boul. René-Lévesque Est 514 871-9696 / 1 855 301-0001 📍 Saint-Laurent www.zero1-mtl.com		164	119	499	Y = @ @ WX TV AC
<b>CENTRE-VILLE / HÔTELS-APPARTEMENTS ET APPARTEMENTS MEUBLÉS</b>					
<b>Le Square Phillips Hôtel &amp; Suites</b> (Voir pub p. 125) 1193, place Phillips 514 393-1193 / 1 866 393-1193 📍 McGill www.squarephillips.com	★★★★	160	141	365	📞 I P AC 🐕 🍷 @ @ TV W
<b>Loft Hôtel</b> 334, Terrasse St-Denis 514 439-1818 / 1 888 414-5638 📍 Berri-UQAM www.lofthotel.ca	★★★★	50	169	449	P AC 🐕 Y = @ @ TV W
<b>Marriott Residence Inn - Montréal Centre-Ville</b> 2045, rue Peel 514 982-6064 / 1 888 999-9494 📍 Peel www.residenceinn-mtl.com	★★★★	190	145	595	📞 I P AC 🐕 🍷 @ @ TV W
<b>Marriott Residence Inn Montréal Westmount</b> 2170, avenue Lincoln 514 935-9224 / 1 800 678-6323 📍 Atwater www.residenceinnmontreal.com	★★★★	218	119	149	I P AC 🐕 🍷 @ @ s TV
<b>Appartement-Hôtel (L)</b> (Voir pub p. 125) 455, rue Sherbrooke Ouest 514 284-3634 / 1 800 363-3010 📍 Place-des-Arts www.appartementhotel.com	★★★	126	109	268	I P AC 🐕 🍷 @ @ s TV W
<b>Appartements Trylon</b> 3463, rue Sainte-Famille 514 843-3971 / 1 877 843-3971 📍 Place-des-Arts, autobus 80 Nord www.trylon.ca	★★★	12	73	140	P AC 🐕 🍷 @ @ TV W
<b>Hôtel Les Suites Labelle</b> 1205, rue Labelle 514 840-1151 / 1 866 602-1151 📍 Berri-UQAM www.hotellabelle.com	★★★	97	80	159	P AC 🍷 @ @ TV W
<b>La Tour Belvédère Hôtel Appartement</b> (Voir pub p. 128) 2175, boul. de Maisonneuve Ouest 514 935-9052 / 1 888 922-9052 📍 Atwater www.tourbelvedere.com	★★★	150	85	159	P AC 🍷 @ @ s TV
<b>Oasis Hôtel Montréal</b> 2115, rue Saint-Urbain 514 934-1774 📍 Place-des-Arts www.oasishotelmontreal.com	★★★	8	130	515,63	P AC 🐕 = @ @ TV
<b>Hôtel &amp; suites place des arts</b> 270, rue Sherbrooke Ouest 514 995-7515 📍 Place-des-Arts www.hotelplacedesarts.com	★★	10	55	95	P AC 🐕 @ @ TV W
<b>CENTRE-VILLE / GÎTES TOURISTIQUES</b>					
<b>Au Cœur Urbain</b> 3766, chemin de la Côte-des-Neiges 514 439-4003 📍 Guy-Concordia, autobus 535 www.giteaucoeururbain.com	★★★★	5	115	175	AC 🍷 @ @ P TV

Les tarifs sont à titre indicatif, exclus des taxes et sont valides jusqu'en mars 2012.	Nombre de chambres et suites		Tarifs \$/2 pers.		Services
	min.	max.	min.	max.	
<b>CENTRE-VILLE / GÎTES TOURISTIQUES (SUITE)</b>					
<b>À l'adresse du Centre-Ville</b> 1673, rue Saint-Christophe 514 528-9516 / 1 866 528-9516 ☎ Berri-UQAM www.aladresseducentreville.com	***	6	95	160	AC @ 📺
<b>Gîte Angelica Blue</b> 1213, rue Sainte-Élisabeth 514 288-5969 ☎ Berri-UQAM www.angelicablue.com	***	5	85	155	P AC @ 📺 TV
<b>Gîte Jade Bleu</b> 1225, avenue de Bullion 514 878-9843 / 1 800 878-5048 ☎ Saint-Laurent www.jadeblue.net	***	5	85	155	AC @ 📺 TV W
<b>Gîte touristique Le Saint-André-des-Arts</b> 1654, rue Saint-André 514 527-7118 ☎ Berri-UQAM www.bnb-montreal.com/fr	***	5	80	100	AC = 📺 TV
<b>Gîte Révolution</b> 2091, rue Saint-Urbain 514 842-0938 ☎ Place-des-Arts www.bbrevolution.com	**	5	65	160	P AC = 📺 @ 📺 TV W
<b>CENTRE-VILLE / RÉSIDENCES UNIVERSITAIRES ET AUBERGES DE JEUNESSE</b>					
<b>Auberge YWCA Montréal</b> 1355, boul. René-Lévesque Ouest 514 866-9942 ☎ Lucien-L'Allier www.ydesfemmesmtl.org	****	32	60	70	AC 🐾 @ 📺 X TV
<b>Aux Résidences de l'UQAM Est</b> 303, boul. René-Lévesque Est 514 987-6669 ☎ Berri-UQAM www.residences-uqam.qc.ca/hotel	****	498	48	78	🚿 AC = @ X
<b>Aux Résidences de l'UQAM Ouest</b> 2100, rue Saint-Urbain 514 987-7747 ☎ Place-des-Arts www.residences-uqam.qc.ca/hotel	****	369	48	78	🚿 🏠 = @
<b>Nouvelle résidence - Université McGill</b> 3625, avenue du Parc 514 398-5200 ☎ Place-des-Arts, autobus 80 Nord www.francais.mcgill.ca/residences	****	424		110	P AC = @ 📺 X TV W
<b>Université Concordia Résidences</b> 1185, rue saint-Mathieu 514 848-2424 ☎ Guy-Concordia	****	370		85	= @ TV W
<b>Auberge de Jeunesse HI-Montréal</b> 1030, rue Mackay 514 843-3317 / 1 866 843-3317 ☎ Lucien-L'Allier www.hostellingmontreal.com	***	55	76	86	AC 🚿 🏠 = @ 📺 HI X TV W
<b>Université McGill - Résidences Traditionnelles</b> 3935, rue University 514 398-5200 ☎ McGill www.francais.mcgill.ca/residences	***	1087		75	P = X
<b>VIEUX-MONTRÉAL / HÔTELS</b>					
<b>Hôtel Le St-James</b> 355, rue Saint-Jacques 514 841-3111 / 1 866 841-3111 ☎ Square-Victoria www.hotellestjames.com	*****	60	400	5900	P AC 🐾 🚿 🏠 📺 📺 📺 🚿 @ 📺 X S TV
<b>Auberge Bonaparte</b> 447, rue Saint-François-Xavier 514 844-1448 ☎ Place-d'Armes www.bonaparte.com	****	31	150	240	AC 🚿 🚿 @ 📺 X TV
<b>Auberge du Vieux-Port</b> 97, rue de la Commune Est 514 876-0081 / 1 888 660-7678 ☎ Champ-de-Mars www.aubergeduvieuxport.com	****	51	149	699	P AC 🚿 🏠 📺 📺 📺 🚿 @ 📺 X TV W

Les tarifs sont à titre indicatif, excluent les taxes et sont valides jusqu'en mars 2012.	Nombre de chambres et suites	Tarifs \$/2 pers.		Services	
		min.	max.		
<b>VIIEUX-MONTRÉAL / HÔTELS (SUITE)</b>					
<b>Hostellerie Pierre du Calvet a.d. 1725</b> 405, rue Bonsecours 514 282-1725 / 1 866 544-1725 ☎ Champ-de-Mars www.pierreducalvet.ca	★★★★	9	295	485	P AC Y @ ☎ X TV
<b>Hôtel Gault</b> 449, rue Sainte-Hélène 514 904-1616 / 1 866 904-1616 ☎ Square-Victoria www.hotelgault.com	★★★★	30			P AC ☎ Y ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ X TV
<b>Hôtel Nelligan</b> 106, rue Saint-Paul Ouest 514 788-2040 / 1 877 788-2040 ☎ Place-d'Armes www.hotelnelligan.com	★★★★	105	149	1750	P AC Y ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ X TV
<b>Hôtel St-Paul</b> 355, rue McGill 514 380-2222 / 1 866 380-2202 ☎ Square-Victoria www.hotelstpaul.com	★★★★	120	179	1000	P AC ☎ Y ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ X TV
<b>Le Place d'Armes Hôtel &amp; Suites</b> 55, rue Saint-Jacques Ouest 514 842-1887 / 1 888 450-1887 ☎ Place-d'Armes www.hotelplacedarmes.com	★★★★	133	139	1500	P AC Y ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ X TV
<b>Le Saint-Sulpice Hôtel - Montréal</b> 414, rue Saint-Sulpice 514 288-1000 / 1 877 785-7423 ☎ Place-d'Armes www.lesaintsulpice.com	★★★★	108	179	2099	P AC ☎ Y ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ X s TV
<b>Lhotel</b> (Voir pub p. 124) 262, rue Saint-Jacques Ouest 514 985-0019 / 1 877 553-0019 ☎ Square-Victoria www.lhotelmontreal.com	★★★★	61	190	1900	P AC Y ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ X TV
<b>Marriott SpringHill Suites Vieux-Montréal</b> 445, rue Saint-Jean-Baptiste 514 875-4333 / 1 877 875-4333 ☎ Place-d'Armes www.springhillmontreal.com	★★★★	124	145	219	î P AC Y ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ X TV W
<b>Auberge Bonsecours</b> 353, rue Saint-Paul Est 514 396-2662 ☎ Champ-de-Mars www.aubergebonsecours.com	★★★	7	150	245	AC ☎ ☎ ☎ ☎ TV
<b>Le Petit Hôtel</b> 168, rue Saint-Paul Ouest 514 940-0360 / 1 877 530-0360 ☎ Place-d'Armes www.petithotelmontreal.com	★★★	24	149	699	P AC Y ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ X
<b>Auberge Casa de Matéo</b> 440, rue Saint-François-Xavier 514 286-9589 ☎ Place-d'Armes www.casademateo.com	★★	22	80	175	AC ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ X TV
<b>Hôtel Champ-de-Mars</b> 756, rue Berri 514 844-0767 / 1 888 997-0767 ☎ Champ-de-Mars www.hotelchampdemars.com	★★	26	115	250	P AC Y ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ X s TV
<b>VIIEUX-MONTRÉAL / APPARTEMENTS MEUBLÉS</b>					
<b>Lofts du Vieux-Port</b> 97, rue de la Commune Est 514 876-0081 / 1 866 660-7678 ☎ Champ-de-Mars www.loftsduvieuxport.com	★★★★	24	195	250	P AC ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ X TV W
<b>Habitation du Vieux-Montréal</b> 401, boul. Saint-Laurent 514 397-0099 ☎ Place-d'Armes www.habitationvieuxmontreal.ca	★★★	10	115	250	P AC ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ W
<b>VIIEUX-MONTRÉAL / GÎTES TOURISTIQUES</b>					
<b>Couette et Chocolat Gîte B and B</b> 1074, rue Saint-Dominique 514 876-3960 ☎ Saint-Laurent www.couetteetchocolat.net	★★★	5	95	135	î P AC ☎ ☎ ☎ ☎ TV

Les tarifs sont à titre indicatif, exclus des taxes et sont valides jusqu'en mars 2012.	Nombre de chambres et suites	Tarifs \$/2 pers.		Services	
		min.	max.		
<b>MONTRÉAL DES QUARTIERS / HÔTELS</b>					
<b>Hôtel de L'Institut</b> 3535, rue Saint-Denis Plateau Mont-Royal 514 282-5120 / 1 800 361-5111  Sherbrooke www.ithq.qc.ca/hotel	****	42	140	200	      
<b>Hôtel Kutuma</b> 3708, rue Saint-Denis Plateau Mont-Royal 514 844-0111 / 1 866 358-8862  Sherbrooke www.kutuma.com	****	9	115	350	      
<b>Hôtel Ruby Foo's</b> 7655, boul. Décarie Mont Royal et alentours 514 731-7701 / 1 800 361-5419  Namur www.hotelrubyfoos.com	****	198	134	310	      
<b>Hôtel Universel Montréal</b> 5000, rue Sherbrooke Est Hochelaga-Maisonneuve 514 253-3365 / 1 800 567-0223  Viau www.auberge-universel.com	****	230	125	179	      
<b>Auberge de La Fontaine</b> 1301, rue Rachel Est Plateau Mont-Royal 514 597-0166 / 1 800 597-0597  Mont-Royal www.aubergedelafontaine.com	***	21	119	279	      
<b>Auberge du Carré St-Louis</b> 3466, rue Saint-Denis Plateau Mont-Royal 514 982-9307 / 1 866 430-9307  Sherbrooke www.aubergecarrestlouis.com	***	15	99	170	      
<b>Auberge Manoir Ville-Marie B&amp;B</b> (Voir pub p. 127) 3130, rue Sainte-Catherine Est Hochelaga-Maisonneuve 514 522-3333 / 1 866 755-2333  Préfontaine www.manoirvillemarie.com	***	20	79	179	      
<b>Hôtel Armor Manoir Sherbrooke</b> 157, rue Sherbrooke Est Plateau Mont-Royal 514 285-0895 / 1 800 203-5485  Saint-Laurent www.armormanoir.com	***	22	149	149	     
<b>Hôtel Terrasse Royale</b> (Voir pub p. 128) 5225, chemin de la Côte-des-Neiges Mont Royal et alentours 514 739-6391 / 1 800 567-0804  Côte-des-Neiges www.terrasse-royale.com	***	56	105	135	      
<b>Quality Hotel Midtown</b> 6445, boul. Décarie Mont Royal et alentours 514 739-3800 / 1 866 465-3800  Plamondon www.qualityhotelmidtown.com	***	104	99	310	      
<b>Anne ma soeur Anne Hôtel-Studio</b> 4119, rue Saint-Denis Plateau Mont-Royal 514 281-3187 / 1 877 281-3187  Sherbrooke www.annemasoeuranne.com	**	32	80	230	     
<b>Hôtel de Paris</b> 901, rue Sherbrooke Est Plateau Mont-Royal 514 522-6861  Sherbrooke www.hotel-montreal.com	**	37	69	169	     
<b>Hôtel La Résidence du Voyageur</b> 847, rue Sherbrooke Est Plateau Mont-Royal 514 527-9515  Sherbrooke www.hotelresidencevoyager.com	**	28	65	175	    
<b>Hôtel Park Avenue</b> 4544, avenue du Parc Mont Royal et alentours 514 274-5000  Mont-Royal, autobus 97 Ouest www.hotelparkave.com	*	56	60	95	     

Les tarifs sont à titre indicatif, excluent les taxes et sont valides jusqu'en mars 2012.	Nombre de chambres et suites	Tarifs \$/2 pers.		Services	
		min.	max.		
<b>MONTREAL DES QUARTIERS / GÎTES TOURISTIQUES</b>					
<b>Absolument Montréal B&amp;B</b> 1790, rue Amherst Le Village 514 223-0017 / 1 866 360-1351 ☎ Beaudry www.absolumentmontreal.com	****	5	109	245	P AC ☎ @ TV
<b>Accueil Chez François B&amp;B</b> 4031, rue Papineau Plateau Mont-Royal 514 239-4638 ☎ Papineau, autobus 45 Nord www.chezfrancois.ca	****	5	120	150	P AC ☎ @ TV
<b>Alexandre Logan (1870)</b> 1631, rue Alexandre-de-Sève Le Village 514 598-0555 / 1 866 895-0555 ☎ Beaudry www.alexandrelogan.com	****	5	90	159	AC ☎ @ TV
<b>Le Sir Montcalm</b> 1453, rue Montcalm Le Village 514 522-7747 ☎ Beaudry www.sirmontcalm.com	****	5	105	269	P AC ☎ @ TV
<b>Atmosphère</b> 1933, rue Panet Le Village 514 510-7976 / 1 877 376-7976 ☎ Beaudry www.atmospherebb.com/indexfr.html	***	3	90	225	† AC ☎ @ TV
<b>Aubergell.com - Auberge L'un et L'autre</b> 1641, rue Amherst Le Village 514 597-0878 ☎ Berri-UQAM www.aubergell.com	***	5	87	165	P AC ☎ @ TV
<b>Casa Bianca</b> 4351, avenue de l'Esplanade Plateau Mont-Royal 514 312-3837 / 1 866 775-4431 ☎ Place-des-Arts, autobus 80 Nord www.casabianca.ca	***	5	119	229	P AC ☎ TV
<b>Gîte Le Cartier</b> 1219, rue Cartier Le Village 514 917-1829 / 1 877 524-0495 ☎ Papineau www.bblectartier.com	***	2	60	125	AC ☎ @ TV
<b>Gîte-Montréal Centre-Ville</b> 3458, avenue Laval Plateau Mont-Royal 514 289-9749 / 1 800 267-5180 ☎ Sherbrooke www.bbmontreal.ca	***	4	70	105	P AC ☎ @
<b>La Loggia, Art B&amp;B</b> 1637, rue Amherst Le Village 514 524-2493 / 1 866 520-2493 ☎ Beaudry www.laloggia.ca	***	5	125	180	AC ☎ @ TV
<b>Le Sieur de Joliette</b> 2617, rue Joliette Hochelaga-Maisonneuve 514 526-0439 ☎ Joliette www.lesieurdejoliette.com	***	4	115	145	AC ☎ @ TV
<b>MONTREAL DES QUARTIERS / RÉSIDENCES UNIVERSITAIRES ET AUBERGES DE JEUNESSE</b>					
<b>Les Studios Hôtel - Université de Montréal</b> 2450, boul. Édouard-Montpetit Mont Royal et alentours 514 343-8006 ☎ Édouard-Montpetit www.studioshotel.ca	****	491	55	120	† P AC ☎ @ TV W
<b>Collège Jean-de-Brébeuf</b> 5625, rue Decelles Mont Royal et alentours 514 342-1320 ☎ Côte-des-Neiges www.brebeuf.qc.ca	***	120	45	45	P AC ☎ @ X W
<b>Le Gîte du Plateau Mont-Royal</b> 185, rue Sherbrooke Est Plateau Mont-Royal 514 284-1276 / 1 877 350-4483 ☎ Sherbrooke www.hostelmontreal.com	***	21	65	90	☎ @ @ TV W

Les tarifs sont à titre indicatif, exclus des taxes et sont valides jusqu'en mars 2012.	Nombre de chambres et suites		Tarifs \$/2 pers.		Services
	min.	max.	min.	max.	
<b>DANS LES ALENTOURS</b>					
<b>AÉROPORT INTERNATIONAL PIERRE-ELLIOTT-TRUDEAU DE MONTRÉAL / HÔTELS</b>					
<b>Best Western Plus, Aéroport de Montréal</b> 13000, chemin de la Côte-de-Liesse, Dorval 514 631-4811 / 1 800 361-2254 www.bwdorval.ca	****	173	120	169	
<b>Crowne Plaza Montréal Aéroport</b> 6600, chemin de la Côte-de-Liesse, Saint-Laurent 514 344-1999 / 1 877 344-1999 Du Collège, autobus 202 ou 460 www.crowneplaza.com/montrealarpt	****	222	109	375	
<b>Hilton Garden Inn Montréal/Dorval Aéroport</b> 7880, chemin de la Côte-de-Liesse, Saint-Laurent 514 788-5120 / 1 866 788-2518 www.hiltongardendorval.com	****	159	117	275	
<b>Holiday Inn Aéroport-Montréal</b> 6500, chemin de la Côte-de-Liesse, Saint-Laurent 514 739-3391 / 1 800 361-5430 www.rosdevhotels.com	****	258	89	199	
<b>Holiday Inn Express &amp; Suites Montréal Aéroport</b> 10 888, chemin de la Côte-de-Liesse 514 422-8080 / 1 877 420-8080 Côte-Vertu, autobus 202 et 460 www.merchantsvilla.com	****	154	148	178	
<b>Hôtel Aéroport de Montréal Marriott</b> 800, place Leigh-Capreol, Dorval 514 636-6700 / 1 866 580-6279 Lionel-Groulx, autobus 221 et 204 www.marriott.fr	****	279	169	450	
<b>Le Sheraton Montréal Airport</b> 12505, chemin de la Côte-de-Liesse, Dorval 514 631-2411 / 1 800 567-2411 www.airportmontrealhotel.com	****	470	109	309	
<b>Marriott Courtyard Aéroport de Montréal</b> 7000, place Robert-Joncas, Saint-Laurent 514 339-5333 / 1 888 339-5993 www.marriott.fr/yulap	****	160	179		
<b>Marriott Fairfield Inn &amp; Suites Montréal Aéroport</b> 700, avenue Michel Jasmin, Dorval 514 631-2424 / 1 877 731-2424 www.marriott.com	****	162	105	259	
<b>Marriott Residence Inn Aéroport de Montréal</b> 6500, place Robert-Jonca, Saint-Laurent 514 336-9333 / 1 877 336-9334 www.marriott.fr/yulra	****	169	189		
<b>Quality Hôtel Dorval</b> 7700, chemin de la Côte-de-Liesse, Saint-Laurent 514 731-7821 / 1 800 361-6243 www.qualityhoteldorval.com	****	159	109	175	
<b>Quality Suites Montréal Aéroport</b> 6300, autoroute Transcanadienne, Pointe-Claire 514 426-5060 / 1 877 574-6835 www.choicehotels.ca/cn333	****	161	140	310	
<b>Aloft Montréal Airport</b> 500, avenue McMillan, Dorval 514 633-0900 / 1 877 462-5638 www.starwoodhotels.com/alofhotels	***	136	99	229	

Les tarifs sont à titre indicatif, excluent les taxes et sont valides jusqu'en mars 2012.	Nombre de chambres et suites	Tarifs \$/2 pers.		Services
		min.	max.	

## DANS LES ALENTOURS

### AÉROPORT INTERNATIONAL PIERRE-ELLIOTT-TRUDEAU DE MONTRÉAL / HÔTELS (SUITE)

<b>Comfort Inn Montréal Aéroport Pointe-Clare</b> 700, boul. Saint-Jean, Pointe-Clare 514 697-6210 / 1 800 465-6116 <a href="http://www.choicehotels.ca/cn334">www.choicehotels.ca/cn334</a>	***	99	79	195	
<b>Comfort Inn, Dorval</b> 340, rue Michel-Jasmin, Dorval 514 636-3391 / 1 800 228-5150 <a href="http://www.choicehotels.ca/cn330">www.choicehotels.ca/cn330</a>	***	98	90	200	
<b>Days Inn Centre de conférences Montréal-Aéroport</b> 4545, boul. de la Côte-Vertu Ouest, Saint-Laurent 514 332-2720 / 1 877 604-0002 Côte-Vertu, autobus 174 <a href="http://www.daysinn-airport.com">www.daysinn-airport.com</a>	***	92	99	189	

### EST, NORD ET OUEST DE L'ÎLE / HÔTELS ET MOTELS

<b>Brise d'Auteuil</b> 2-10550, avenue d'Auteuil Nord de l'île 514 381-8765 Henri-Bourassa <a href="http://www.brisedauteuil.com">www.brisedauteuil.com</a>	****	1	100	100	
<b>Auberge Royal Versailles (Hôtel)</b> 7200, rue Sherbrooke Est Est de l'île 514 256-1613 / 1 888 832-1416 Radisson <a href="http://www.royalversailles.com">www.royalversailles.com</a>	***	132	75	350	
<b>Hôtel Le Prestige</b> 12555, rue Sherbrooke Est Est de l'île 514 640-5500 / 1 877 918-5500 Honoré-Beaugrand, autobus 186 <a href="http://www.hotelprestige.com">www.hotelprestige.com</a>	***	72	94	104	
<b>Hôtel-Motel Idéal Lajeunesse</b> 10195, rue Lajeunesse Nord de l'île 514 389-8434 / 1 888 389-8434 Sauvé <a href="http://motelideal.com">http://motelideal.com</a>	***	68	126	330	
<b>Motel Pignons Rouges</b> 15777, rue Sherbrooke Est Est de l'île 514 642-2131 / 1 800 905-6668 Honoré-Beaugrand, autobus 186 <a href="http://www.pignonsrouges.com">www.pignonsrouges.com</a>	***	64	52	223	
<b>Quality Hôtel Montréal Est</b> 8100, avenue Neuville, Anjou Est de l'île 514 493-6363 / 1 800 267-3837 Radisson, autobus 44 <a href="http://www.qualityhotelmontreal.com">www.qualityhotelmontreal.com</a>	***	157	100	285	
<b>Excel Montréal Hôtel - Motel</b> 5250, rue Jarry Est, Saint-Léonard Est de l'île 514 322-8640 / 1 800 561-5210 Cadillac, autobus 32 Nord <a href="http://www.excelnewstar.com">www.excelnewstar.com</a>	**	209	65	190	
<b>Hôtel Newstar</b> 5250, rue Jarry Est Est de l'île 514 322-8640 / 1 800 561-5210 Cadillac, autobus 32 Nord <a href="http://www.excelnewstar.com">www.excelnewstar.com</a>	**	56	75	150	
<b>Motel Le Paysan</b> 12400, rue Sherbrooke Est Est de l'île 514 640-1415 Honoré-Beaugrand, autobus 186 <a href="http://www.motelpaysan.com">www.motelpaysan.com</a>	*	32	60	125	

### EST, NORD ET OUEST DE L'ÎLE / GÎTES TOURISTIQUES

<b>À la Carte Bed and Breakfast</b> 5477, 10 <sup>e</sup> Avenue Est de l'île 514 593-4005 / 1 877 388-4005 Joliette, autobus 67 Nord <a href="http://www.alacartebnb.com">www.alacartebnb.com</a>	****	2	115	135	
<b>Gîte Dézéry</b> 3545, rue Dézéry Est de l'île 514 972-4654 Préfontaine <a href="http://www.gitidezery.com">www.gitidezery.com</a>	****	4	130	140	

Les tarifs sont à titre indicatif, exclus des taxes et sont valides jusqu'en mars 2012.	Nombre de chambres et suites	Tarifs \$/2 pers.		Services	
		min.	max.		
<b>ENVIRONS DE MONTRÉAL / HÔTELS ET MOTELS</b>					
<b>Château Vaudreuil Suites Hôtel</b> 21700, autoroute Transcanadienne, Vaudreuil-Dorion <b>Montréal</b> 450 455-0955 / 1 800 363-7896 www.chateau-vaudreuil.com	*****	116	165	210	
<b>Auberge des Gallant, restaurant et spa</b> 1171, chemin Saint-Henri, Sainte-Marthe <b>Montréal</b> 450 459-4241 / 1 800 641-4241 www.gallant.qc.ca	****	25	119	260	
<b>Château Bromont</b> 90, rue Stanstead, Bromont <b>Cantons-de-l'Est</b> 450 534-3433 / 1 888 276-6668 www.chateaubromont.com	****	164	150	350	
<b>Hilton Montréal / Laval</b> 2225, autoroute des Laurentides, Laval <b>Laval</b> 450 682-2225 / 1 800 363-7948 Henri-Bourassa, autobus 60 vers Laval www.hilton.com	****	169	119	199	
<b>Holiday Inn Laval Montréal</b> 2900, boul. Le Carrefour, Laval <b>Laval</b> 450 682-9000 / 1 888 333-3140 Montmorency, autobus 50 www.hilaval.com	****	176	119	205	
<b>Hôtel La Sapinière</b> 1244, chemin de la Sapinière, Val-David <b>Laurentides et Tremblant</b> 819 322-2020 / 1 800 567-6635 www.sapiniere.com	****	64	125	195	
<b>Hôtel Mortagne</b> 1228, rue Nobel, Boucherville <b>Montréal</b> 450 655-9966 / 1 877 655-9966 www.hotelmortagne.com	****	130	159	279	
<b>Sheraton Laval et Centre des congrès Laval</b> 2440, autoroute des Laurentides, Laval <b>Laval</b> 450 687-2440 / 1 800 667-2440 Montmorency www.sheraton.com/laval	****	244	109	259	
<b>Auberge Harris</b> 576, rue Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu <b>Montréal</b> 450 348-3821 / 1 800 668-3821 www.aubergeharris.com	***	77	95	185	
<b>Auberge-Restaurant Vieux Kitzbühel (Auberge)</b> 505, boul. Perrot, Île Perrot <b>Montréal</b> 514 453-5521 / 1 888 453-5521 www.vieuxkitz.com	***	8	125	195	
<b>Hôtel Dauphin Montréal (Longueuil)</b> 1055, rue Saint-Laurent Ouest, Longueuil <b>Montréal</b> 450 646-0110 / 1 866 646-0110 Longueuil http://hoteldauphin.ca	***	80	95	195	
<b>Hôtel WelcomINNS</b> 1195, rue Ampère, Boucherville <b>Montréal</b> 450 449-1011 / 1 800 779-2659 www.hotelwelcominns.com	***	116	120	190	
<b>Motel Champlain</b> 7600, boul. Marie-Victorin, Brossard <b>Montréal</b> 450 671-2299 www.champlainmotel.com	**	25	95	125	





HISTORIQUE ARTISTIQUE URBAIN

OSEZ L'ORIGINALITÉ...



[www.lhotelmontreal.com](http://www.lhotelmontreal.com)

262 St-Jacques Ouest

514 985 0019

# Le Square Phillips

HÔTEL & SUITES



Si le centre-ville  
vous passionne...



1193, Place Phillips  
Montréal (Québec) H3B 3C9

Tél.: 514.393.1193 1.866.393.1193 Téléc.: 514.393.1192

[www.squarephillips.com](http://www.squarephillips.com)

# L'APPARTEMENT

HÔTEL

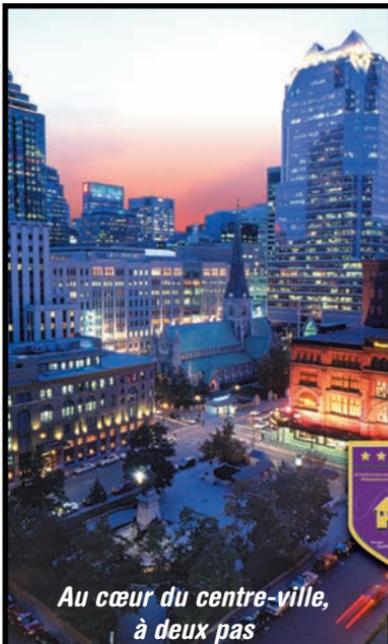


"Un second chez vous,  
prêt pour vous,  
près de tout."



455, rue Sherbrooke ouest  
Montréal (Québec) H3A 1B7  
Tél.: 514.284.3634 1.800.363.3010  
Téléc.: 514.287.1431

[www.appartementhotel.com](http://www.appartementhotel.com)



Au cœur du centre-ville,  
à deux pas  
du Quartier des Spectacles.  
Secteur du divertissement  
par excellence à Montréal.



**Le meilleur des deux mondes... et confort 4 étoiles !**



**GOUVERNEUR  
HÔTEL**

PLACE DUPUIS MONTRÉAL

1-888-910-1111

[www.gouverneur.com](http://www.gouverneur.com)

1415, rue Saint-Hubert, Montréal, QC



**HÔTEL  
LE CHANTECLER**

1-888-916-1616

[www.lechantecler.com](http://www.lechantecler.com)

1474, ch. Chantecler, Sainte-Adèle, QC



**Évadez. Explorez.  
Vivez à fond.**

Venez découvrir Montréal à l'Hotel Omni Mont-Royal. Situé sur l'illustre rue Sherbrooke, au cœur du quartier des affaires, offrant 299 chambres et suites. Cet hôtel prestigieux est à proximité des nombreuses boutiques sophistiquées, des musées, des grands restaurants ainsi que de la vie nocturne de la rue Crescent.

Pour plus d'informations, appelez nous au 514-284-1110 ou visitez [omnimontroyal.com](http://omnimontroyal.com).

**OMNI**  **HÔTELS & RESORTS**  
mont-royal | montréal

1050 Sherbrooke Street West, Montreal, Quebec H3A 2R6  
514-284-1110 [omnimontroyal.com](http://omnimontroyal.com)

# Hôtel Auberge Manoir Ville-Marie inc.



**Héritage (1895)  
Écologique & Économique**  
Notre auberge vous séduira par son charme, sa propreté, son confort et ses services. 21 Chambres & Suites  
Vue sur le fleuve, Piste Cyclable  
5 à 10 min. des attractions  
Petit déjeuner & Stationnement gratuits

3130, Ste Catherine Est  
Montréal, Québec, H1W 2C2  
www.manoirvillemarie.com

Chambres à partir de **59\$**  
(514) 522-3333 / 1-866-755-2333  
info@manoirvillemarie.com



MONTREAL (CENTRE-VILLE)  
PALAIS DES CONGRÈS  
1025, rue De Bleury,  
Montréal (Québec) H2Z 1M7

- 72 chambres et suites modernes et spacieuses;
- entièrement sans fumée;
- voisin du Palais des Congrès et station de métro Place d'Armes, avec accès au Montréal sous-terrain;
- au cœur de l'effervescence urbaine tel que le Vieux-Montréal, boutiques en vogue, salles de spectacle, etc.



514-788-3888 • sans frais 1-888-784-3888

www.hoteldauphin.ca

**Un charmant petit hôtel, trois étoiles, situé au cœur de Montréal**  
Plus de 30 ans d'expérience familiale en hôtellerie

- Grand stationnement privé gratuit
- Petit-déjeuner continental inclus
- Réseau sans fil disponible gratuitement
- À proximité des rues Sainte-Catherine et Saint-Denis
- Près de la Station Centrale d'autobus et du métro Berri-UQÀM
- À quelques minutes de marche du Vieux-Montréal, du Quartier latin et des grands magasins

## HÔTEL MANOIR DES ALPES

1245, rue Saint-André, Montréal (Québec) H2L 3T1  
Tél. : 514 845 9803 • Réservations : 1 800 465 2929  
Fax : 514 845 9886 • hotelmanoirdesalpes.qc.ca  
admin@hotelmanoirdesalpes.qc.ca



# La Tour Belvédère

HÔTEL APPARTEMENTS  
APARTMENT HOTEL



## CENTRE-VILLE DE MONTRÉAL

Hôtel appartement avec  
Cuisine entièrement équipée  
Studio et Suites a une chambre  
avec balcon  
Coffre-fort privé  
Fer et planche à repasser et sècheoire  
Réception 24 heures  
Piscine intérieure sur le toit  
Sauna et salle d'exercice  
Laundromat \$  
Internet Wi-Fi haute vitesse \$  
Stationnement intérieur & extérieur \$  
À quelques pas du métro Atwater  
du centre commercial, des restaurants  
et les théâtres AMC

2175 DE MAISONNEUVE BOULEVARD OUEST  
MONTRÉAL, QUÉBEC H3H 1L5  
TÉL.: 514-935-9052 - 1-888-922-9052

[www.tourbelvedere.com](http://www.tourbelvedere.com)  
[email@tourbelvedere.com](mailto:email@tourbelvedere.com)

★ ★ ★ **EMPLACEMENT IDÉAL** ★ ★ ★

## CHEZ-SOI DANS LE QUARTIER DYNAMIQUE DE CÔTE DES NEIGES

Appartements et chambres à la journée et à la semaine



Hôtel avec des chambres-suites bien équipées pour assurer votre confort, situé à quelques minutes de centre-ville, proche d'oratoire St-Joseph, l'université de Montréal, le parc Mont-Royal et les principaux hôpitaux. Que vous séjourniez une journée, une semaine ou un mois, vous bénéficierez d'une suite spacieuse avec cuisinette, accès Internet sans fil gratuit, téléphone avec boîte vocale, télévision avec câble, stationnement intérieur et service de ménage quotidien. Terrasse Royale abrite **Olivieri**, librairie bistro de choix qui vous offre son menu contemporain bio et du terroir et une belle terrasse d'été. Ainsi que, **Léonidas**, un des meilleurs magasins de chocolat belge à Montréal.



Hôtel  
Terrasse Royale



5225 chemin de la Côte-des-Neiges  
Montréal, Québec H3T 1Y1

T. (514) 739-6391  
1 800 567-0804

[info@terrasse-royale.com](mailto:info@terrasse-royale.com)

[www.terrasse-royale.com](http://www.terrasse-royale.com)

<b>A</b>		<b>E</b>		<b>M</b>	
Accès à la région (carte) .....	10	Écomusée du fier monde .....	65	Ma bicyclette .....	76
Accès gratuit à internet sans fil .....	15	Édifice Sun Life .....	20	Magasinage .....	81
Accessibilité aux personnes handicapées .....	15	Église anglicane Saint-Georges .....	26	Maison du Festival Rio Tinto Alcan .....	28
Activités hivernales .....	77	Église de la Visitation du Sault-au-Récollet .....	71	Maison Pierre du Calvet .....	38
Activités nautiques .....	77	Église du Gesù .....	29	Maison Saint-Gabriel, musée et site historique .....	68
Aéroport et sociétés aériennes .....	13	Église Saint-Jean-Baptiste .....	60	Marché Atwater .....	66
Aéroport international Pierre-Elliott-Trudeau de Montréal .....	13	Église Saint-Pierre-Apôtre .....	64	Marché Bonsecours .....	37
Arbraska, la Forêt des Aventures .....	72	Église Unie Saint-James .....	29	Marché Jean-Talon .....	66
Autocars Orléans Express .....	13	Environ de Montréal .....	72	Marché Maisonneuve .....	62
Aventures H <sub>2</sub> O .....	77	Espace VERRE .....	68	Marché public de Lachine .....	66
Avenue du Mont-Royal .....	59	Exporail / Musée ferroviaire canadien .....	73	Marinas .....	79
Avenue Greene .....	19	Excursions de pêche Montréal .....	77	Métro (plan) .....	14
Avenue McGill College .....	20			Montréal des quartiers .....	55
		<b>F</b>		Monument-National .....	32
<b>B</b>		Festivals .....	16, 69	Moulin Fleming, Centre d'interprétation historique .....	67
Basilique Notre-Dame de Montréal .....	44			Musée d'art contemporain de Montréal .....	29
Basilique St. Patrick .....	26	<b>G</b>		Musée commémoratif de l'Holocauste à Montréal .....	58
Biodôme de Montréal .....	61	Gare centrale .....	13, 22	Musée de Lachine .....	67
Biosphère d'Environnement Canada .....	51	Gare maritime Iberville - Port de Montréal .....	14	Musée des beaux-arts de Montréal .....	19
Bixi (vélo) .....	15	Golf .....	79	Musée des Hospitalières de l'Hôtel- Dieu de Montréal .....	61
Boulevard Saint-Laurent .....	61	Grande Bibliothèque - Bibliothèque et Archives nationales du Québec .....	32	Musée du Château Dufresne .....	62
Bureau d'accueil touristique Vieux-Montréal .....	9	Groupe CTMA .....	14	Musée du Château Ramezay - Musée et site historique de Montréal .....	42
				Musée Marguerite-Bourgeoys et Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours .....	38
<b>C</b>		<b>H</b>		Musée McCord .....	21
Ça Roule Montréal .....	11, 76	Habitat 67 .....	53	Musée plein air de Lachine .....	66
Cartes musées Montréal .....	15	Hébergement .....	110	Musée Redpath, Université McGill .....	20
Cartes [voir sommaire] .....	8	Hochelaga-Maisonneuve .....	61	Musée Stewart .....	52
Casino de Montréal .....	52	Hôtel de ville .....	37		
Cathédrale Christ Church .....	21			<b>N</b>	
Cathédrale Marie-Reine du Monde .....	22	<b>I</b>		Navettes aéroportuaires .....	13
Centre Canadien d'Architecture .....	19	Île Notre-Dame .....	52	Navettes maritimes du Saint-Laurent .....	14
Centre d'Escalade Horizon Roc .....	64	Île Sainte-Hélène .....	51		
Centre d'exposition La Prison-des-Patriotes .....	65	Insectarium de Montréal .....	61	<b>O</b>	
Centre d'exposition de l'Université de Montréal .....	58	<b>J</b>		OACI .....	26
Centre d'histoire de Montréal .....	45	Jardin botanique de Montréal .....	62, 78	Où sortir ? .....	108
Centre de commerce mondial de Montréal .....	28	<b>K</b>		<b>P</b>	
Centre des sciences de Montréal et Cinéma IMAX@TELUS du Centre des sciences de Montréal .....	50	Kayak sans frontières .....	77	Palais des congrès de Montréal .....	26
Centre historique des sœurs de Sainte-Anne .....	66	Kinzo .....	71	Parc Angrignon .....	78
Centre Infotouriste .....	9			Parc des Rapides .....	67, 78
Centre-ville .....	18	<b>L</b>		Parc du Mont-Royal .....	55, 78
Cimetière Notre-Dame-des-Neiges .....	56	L'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal .....	58	Parc Jean-Drapeau .....	51, 78
Cinémaèque québécoise .....	34	La Maison des cyclistes .....	76	Parc La Fontaine .....	60, 78
CinéRobotèque ONF .....	34	La Ronde (Membre de la Famille Six Flags) .....	52	Parc Maisonneuve .....	61, 78
Circuit patrimonial à vélo .....	72	La Vitrine .....	15	Parc-nature de l'Anse-à-l'Orme .....	78
Cité historia - Musée d'histoire du Sault-au-Récollet .....	70	Labyrinthe du Hangar 16 .....	50	Parc-nature de l'Île-de-la-Visitation .....	78
Complexe Desjardins .....	32	Laser Quest .....	19	Parc-nature de la Pointe-aux-Prairies .....	78
Complexe environnemental Saint-Michel .....	71, 78	Le 1000 De La Gauchetière et Atrium Le 1000 .....	22	Parc-nature du Bois-de-l'Île-Bizard .....	78
Conduire au Québec .....	15	Le Cimetière Mont-Royal .....	56	Parc-nature du Bois-de-Liesse .....	78
Cosmodôme .....	72	Le Circuit lumière du Vieux-Montréal .....	36	Parc-nature du Cap-Saint-Jacques .....	78
Cours et ateliers .....	109	Le Mille Carré Doré .....	19	Parcours lumière   Quartier des spectacles .....	28
Cours Le Royer [Magasins de l'Hôtel-Dieu] .....	42	Le Mont Royal et ses alentours .....	55	Parcs .....	77, 78
Cours Mont-Royal .....	20	Le Village .....	64	Petite Italie .....	65
Cycle Tours Montréal .....	76	Les Excursions Rapides de Lachine .....	77	Piste cyclable des Berges .....	67
		Les parcs-nature .....	70	Pistes cyclables .....	76
<b>D</b>		Les rues animées de la Petite Italie .....	65	Place d'Armes .....	44
Dans les alentours .....	70	Les rues du Village .....	64	Place d'Youville .....	45
Dépôt d'une plainte .....	15	Les trois palais de justice .....	36	Place des Arts .....	32
Devise canadienne .....	15	Lieu historique national du Canada de Sir-George-Étienne-Cartier .....	38	Place Jacques-Cartier et Place De La Dauversière .....	37
DHC/Fondation pour l'art contemporain .....	44	Lieu historique national du Canada du Canal-de-Lachine .....	66, 78	Place Ville Marie .....	22
		Lieu historique national du Canada du Commerce-de-la-Fourrure- à-Lachine .....	66	Planétarium de Montréal .....	22
		Limousines .....	13	Plateau Mont-Royal .....	59
		Location de véhicules .....	13	Plein air .....	76

Pointe-à-Callière, musée d'archéologie et d'histoire de Montréal	48
Pôle des Rapides	66
Poste	16
Pourboires	16
Projets futurs	80
Promenade Père-Marquette et Parc René-Lévesque	78

## Q

Quadricycle International	77
Quais du Vieux-Port de Montréal	50, 78
Quartier chinois	28
Quartier des spectacles	28
Quartier du Musée	19
Quartier international de Montréal	26
Quartier latin	32

## R

Renseignements pratiques	15
Renseignements touristiques	9
Réseau piétonnier intérieur	18, 24, 25
Restaurants	93
Rue Crescent	19
Rue Prince-Arthur et square Saint-Louis	61
Rue Saint-Denis – du boulevard Saint-Joseph à la rue Roy	60
Rue Saint-Jacques et Banque Royale	45
Rue Sainte-Catherine	20
Rues du quartier	59
Rues Saint-Paul et de la Commune	42

## S

Saute-Moutons Jet Boating / Jet St. Laurent	77
Sépaq (Société des Établissements de Plein Air du Québec)	77
Snow Tours Montréal	77

Société de transport de Montréal (STM)	14
Société des arts technologiques (SAT)	32
Spas et beauté	90
Square Dorchester – Place du Canada	20
Square Phillips	21
Square Victoria	28
Stade Uniprix	79
Station centrale d'autobus de Montréal	13
Sucrerie de la Montagne	73

## T

Taxes	16
Taxis	13
TAZ, Roulodôme et Skatepark	71
Temple de la renommée des Canadiens de Montréal et Centre Bell	26
Tennis	79
TOHU	71
Tour de Montréal / Parc olympique	61
Trains et autobus	13
Transport en commun	14
Transport	13
Transport fluvial	14

## U

Université Concordia	20
Université de Montréal	56
Université McGill	20
Urgence	16

## V

Vélo et patin à roues alignées	76
VIA Rail Canada	14
Vieux-Montréal et Vieux-Port	36

Visites guidées, excursions et croisières	11
Amphi Tours	11
Authentik Canada	13
Bateau-Mouche au Vieux-Port de Montréal	11
Ça Roule Montréal	11
Coach Canada / Gray Line de Montréal	11
Croisière patrimoniale du canal de Lachine	11
Croisières AML	12
Cycle Tours Montréal	11
Escapades en train	12
Excel-Tours	12
Guidatour	11, 12
Les excursions Montréal nitelife	12, 13
Les Excursions Rapides de Lachine	12
LIMOTOUR – Phénix Limousine	12
Montréal Guide Service div / CDM Associés	13
Ma bicyclette	11
Promenade en calèche	12
Saute-Moutons Jet Boating / Jet St. Laurent	12
Snow Tours Montréal	12
Tours ShowFlex	13
Vélo Québec Événements	13
VDM Global DMC	11, 12, 13
Voyages Fleur de Lys / Dupuis	11, 13
Voyages TransAsie	13
Voyages Wonder International	13

## Z

Zoo de Granby	73
---------------	----

**26<sup>e</sup> ÉDITION** Le Guide touristique officiel de Montréal est édité annuellement par EFF Communication Marketing Inc. pour Tourisme Montréal [OCTGM].

Tirage: 800 000 exemplaires • **Dépôt légal**: Bibliothèque nationale du Québec • ISSN 1497-4134

TOURISME  
**Montréal**

**Directrice, Communications et publicité**: Emmanuelle Legault • **Gestionnaire, Édition**: Céline Olivier  
**Coordonnateur**: Gustavo Gessullo • **Collaborateurs**: Ginette Gagné, Sophie Leprêtre, Annie Letendre, Céline Perreault, James Vitoria

EFF  
COMMUNICATION  
MARKETING INC.

**Édition et ventes publicitaires**: EFF Communication Marketing Inc. • 430, rue Sainte-Hélène, bureau 301, Montréal (Québec) H2Y 2K7  
Téléphone: 514 842-5161 • Télécopieur: 514 842-5413 • Courriel: production@effcommunication.com  
**Président**: Paul Thibaudeau

**Direction artistique et graphisme**: Groupe Oracio Design inc.

**Direction de production**: France Larrivière • **Ventes publicitaires**: Louis St-Jean, François Thibaudeau

**Cartographie**: Dimension DPR inc. • **Photographie de la page couverture**: © Festival International de Jazz de Montréal, Jean-François Leblanc

*Les informations de ce guide étaient exactes à l'automne 2010. Les oublis ou erreurs involontaires qui pourraient se trouver dans ce guide ne sauraient engager la responsabilité de Tourisme Montréal [OCTGM] ni de EFF Communication Marketing Inc.*

**Collaboration**: ATR associées du Québec et Ministère du Tourisme du Québec.

Fabriqués au Québec, le papier sur lequel est imprimé ce guide touristique officiel contient 100 % de fibres certifiées en vertu de la chaîne de traçabilité, dont 10 % de fibres post-consommation. Le réseau des associations touristiques régionales (ATR) se soucie de l'environnement en privilégiant la saine gestion des forêts tout en encourageant l'économie québécoise.

Imprimé au Canada

Avant de le recycler, faites-le circuler!



Du  
nouveau  
au Parc Safari

# L'Afrique à 35 minutes de Montréal

Safari Aventure et espace  
récréatif familial.



## Nouveautés en 2011

- Zone fraîcheur de 30 000 p.c..
- 8 glissoires, un scorpion géant cracheur d'eau.
- Observatoire des éléphants en forme du Continent africain.
- Passerelle de 560 p. dans la Plaine d'Afrique.
- Ferme domestique de 4 continents.
- Sentier des chevreuils, etc.

Pour tout savoir (forfaits, etc.)  
visitez [parcsafari.com](http://parcsafari.com)  
ou téléphonez-nous  
au **450-247-2727**

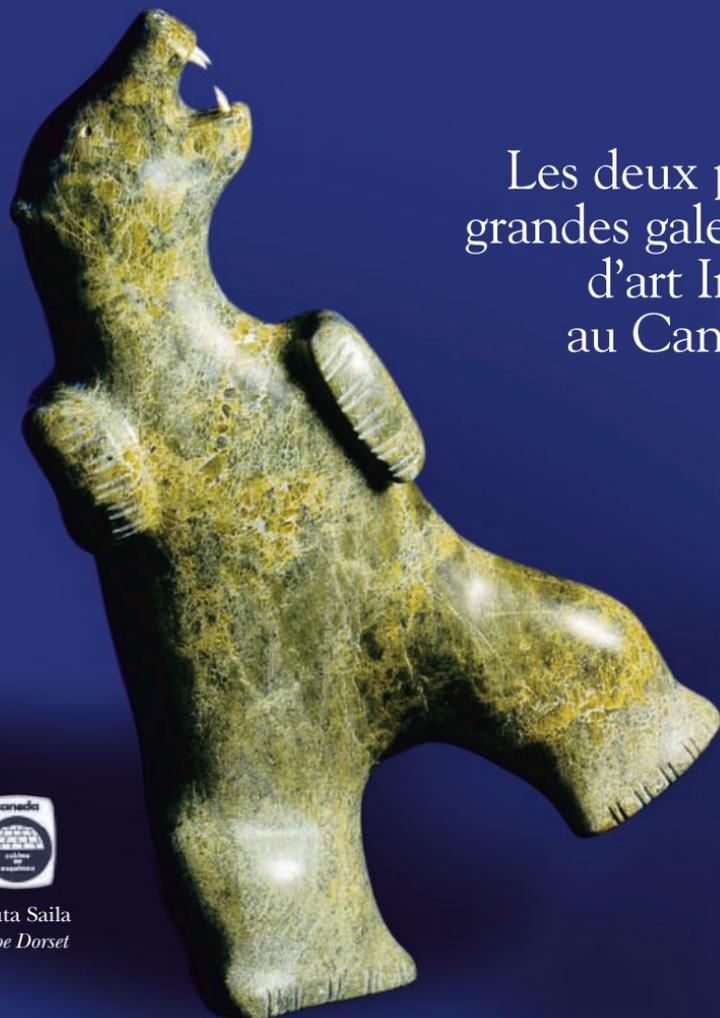
Arrivez tôt, vous vivrez des moments inoubliables.

**PARC  
SAFARI**

# GALERIES D'ART INUIT

IMAGES BORÉALES

LE CHARIOT



Les deux plus  
grandes galeries  
d'art Inuit  
au Canada



Pauta Saila  
*Cape Dorset*

**GALERIE IMAGES BORÉALES**  
4, rue Saint-Paul Est, Vieux-Montréal  
Tél. : 514 439-1987  
[www.imagesboreales.com](http://www.imagesboreales.com)

**GALERIE LE CHARIOT**  
446, Place Jacques-Cartier, Vieux-Montréal  
Tél. : 514 875-4994  
[www.galerielechariot.com](http://www.galerielechariot.com)